

MTI BELFÖLDI HIREK

B 58. kiadás

1958 április 3. 6 óra percd

Időjárásjelentés

A Meteorológiai Intézet jelenti márk április 2-án, szerdán este 21 órakor:

Éjszakai fagyok

Az elmúlt 12 óra alatt Európa időjárási helyzetében lényeges változás nem állt be. Közép-Európában, Lengyelország kivételével, általában plusz 5-plusz 9 fokig emelkedett a nappali hőmérséklet.

Hazánkban szerdán változó volt a felhőzet, napadékokat sehonnan sem jelentettek. A nappali hőmérséklet csúcserőrtéke plusz 7- plusz 10 fok között volt.

Budapesten szerdán 21 órakor a hőmérséklet plusz 4 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás esütörtökön estig: változó felhőzet, néhány helyen eső, hószállingózás. Az esti és a reggeli órákban párásság. Mérsékelt szél. A hőmérséklet alig változik.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 0-minusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet esütörtökön plusz 7-plusz 10 fok között. /MTI/

Vége

**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás

1958. április 3. 6 óra - perc

Az üzemi tanács javaslatai alapján több mint kétszáz ügyben intézkednek a Gheorghiu-Dej Hajógyár vezetői

1958. április 3.

A Gheorghiu-Dej Hajógyár üzemi tanácsa eddig három ízben vitatta meg a gyár különböző ügyeit. Az 1958-as terv vitájában például részletesen foglalkozott az új gyártmányainak, mint például a 1300 és 1500 tonnás hajók gyártásának előkészítésével, különböző műszaki kérdésekkel, a dolgozók szociális problémáival. Az üzemi tanács javaslatai alapján a gyár igazgatója / pontból álló intézkedési tervet dolgozott ki, amelynek végrehajtása folyamatban van, közülük már többet meg is valósították.

Az üzemi tanács véleménye alapján megszüntetik például a hajók ugynevezett revételítésének mostani, az egészségre káros módszerét. Még ebben az évben hatalmas, szekrényszerű berendezést készítenek, amely különleges szerkezetével önműködően távolítja majd el a rozsdát a hajólemezekről. A berendezés üzembehelyezése után a rozsdá levegőbe szálló pora nem érheti tehát a dolgozókat. Egy másik javaslat szerint az eddigi faállványok helyett biztonságosabb, s egyben könnyebben kezelhető csőállványzatot használnak majd a hajók építésénél. Néhány hajónál máris bevezették ezt a módszert, a következő hónapokban az összes hajó- és uszódaru építésére kiterjesztik.

A művezetőket nagy feladat elé állítja a kohó- és gépipari miniszternek az a rendelete, hogy 1962-től csak olyan dolgozót alkalmazhatnak művezetőnek, aki legalább technikai, vagy ezzel egyenrangú képzettséggel rendelkezik. A jelenlegi művezetők egyrésze még nem felel meg ennek a követelménynek. Az üzemi tanács kezdeményezésére a gyárban négyszáz óras tanfolyamot indítottak részükre, amelynek elvégzése egyenértékű a technikai képesítéssel. Erre az oktatásra természetesen igen sokan jelentkeztek.

Szociális beruházásokra meglehetősen kis összeg áll a gyár rendelkezésére, megteszi azonban a tölhető a legfőbb problémák megoldására. /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás 1958. április 3. 6 óra 05 perc

/Az üzemi....folyt.

Az üzemi tanács ülésén például többen tolmácsolták a dolgozóknak azt a panaszát, hogy iskolába járó gyermekeiket nem tudják megfelelő módon elhelyezni tanítás előtt, illetve után. A gyár igazgatója máris intézkedett; ugynevezett iskolás napközi otthont létesítettek, ahol 35 gyermek tölti szabadidejét. Az intézkedési terv szerint még ebben az évben megvalósul a dolgozóknak az a kívánsága is, hogy a gyárban létesítsenek üzemi mosodát. /MTI/

Új halfajtát honosítanak meg a Balatonban

1958. április 3.

Magyarországon eddig ismeretlen, az Északi Jeges Tengerbe ömlő folyókban honos, kiváló minőségű halfajta, a maréna megtelepítésével a Balatonban az idén kísérleteznek.

A Magyar Tudományos Akadémia tihanyi biológiai intézete és a Balatoni Halászati Vállalat korábban már próbálkozott az új halfajta meghonosításával, azonban a túl korai kihelyezés miatt az ivadékok elpusztultak. A Balaton halállományának gazdái, a tudósok és a halászok Lengyelországból most újabb mintegy 350.000 maréna ikrát hozáltak. Az ikrák egy részét - mintegy százötvenezeret - kisebb tavakban már kikeltették, s a Balatonba bocsátották. A többi százezret melegebb időben, a tihanyi öböl csendes mély vizébe helyezik. /MTI/

/két

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1958. április 3. 6 óra 10 perc

Az első negyedévben csaknem tízezer állomást befogadó képességgel bővültek a telefonközpontok - Több mint 100 milliószor telefonáltak az előfizetők

1958. április 3.

A posta az első negyedévben a lehetőségekhez képest jelentős - bár a közönség igényeit még távolról sem kielégítő - eredményeket ért el az országos távbeszélőhálózat fejlesztésében. Ez alatt az idő alatt a fővárosi távbeszélőközpont befogadóképessége 6800-al növekedett. Így bővült a József, a Teréz és a Zugliger központ is. Ezekben a területeken a külső hálózat műszaki helyzetétől függően a következő hónapokban lehetőség nyílik, korlátozott számban új távbeszélő állomások felszerelésére. Ugyancsak az év első három hónapjában a budapesti telefonelőfizetők száma 2.200-al növekedett. Ez idő alatt a fővárosban több mint 72 millió helyi beszélgetést bonyolított le a posta.

Vidéken Debrecen távbeszélő központja 400 Miskolcra telefonközpontja pedig 2400 állomást befogadó képességgel bővült. Ez nemcsak a két város megnövekedett forgalmából adódó nehézségeket csökkenti, hanem újabb előfizetők bekapcsolására is lehetőséget nyújt. Vidéken 1100 új távbeszélőállomást szereltek fel. A helyi beszélgetések száma az alatt az idő alatt megközelítette a 33 milliót. /MTI/

Április 5-én és 6-án előreláthatólag naponta 20-20 alkalommal száll fel gép sétarepülésre

1958. április 3.

A MALEV az idén is megrendezi a múlt évben kitűnően bevált Budapest feletti sétarepüléseket. Első ízben április 5-én és 6-án szállnak fel gépek utasaikkal, hogy "madártávlatból" megtekinthessék a magyar fővárost. A két ünnepségen előreláthatólag naponta 20-20 alkalommal szállnak fel a gépek: délelőtt és délután is módjuk lesz az érdeklődőknek repülni. Egyébként a MALEV központi irodája április 4-én ügyeleti szolgálatot tart, 5-én és 6-án nyitva lesz, hogy a sétarepülésre vágynak megvásárolhassák jegyüket. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás 1958. április 3. 6 óra 15. perc

A pót-tél sem okozott meglepetést a tüzifakereskedele-  
nek - Megkezdődött az építőanyagok nagyobbarányu vásár-  
lása

1958. április 3.

A Belkereskedelmi Minisztérium illetékeseinek tájékoztatása szerint a tavasz elején beköszöntött "pót-tél" sem okozott meglepetést a tüzifakereskedelenek. A több mint 20 ezer vagonos szénkészlettel megoldották a lakosság tüzelő ellátását.

A kereskedelem már megkezdte tanácskozásait a Szakszervezetek Országos Tanácsával az 1958-as tüzelő-akcióról. A megbeszélések eddigi értelmében az idén ugyan- csak sokan kapcsolódhatnak be a jólbevált tüzelő-ellátási akcióba.

Jóllehet az időjárás még nem a legkedvezőbb az építkezésekre, ennek ellenére megkezdődött az építő- anyagok nagyobbarányu vásárlása. Az elmúlt hetekben mintegy 60 millió cserepet vásároltak a lakóház építők. Amint mondták a tetőfedő anyagok pótlására ársere- utján jelentős mennyiségű tetőfedőlemez érkezett, s ez elsősorban a falusi építkezéseknél jelent majd nagy segít- séget. A kereskedelem a korábbi évek egyikében sem volt olyan jól ellátva faszénnel mint most. Ajtó, ablak tok bő- ségesen van a telepeken, s gazdagabb a választék is. /MTI/

Új rétmárgép

1958. április 3.

A Mezőgazdasági Gépjavító Tröszt dolgozói új rétmárgépet szerkesztettek.

A gép elsimítja a rét- és a legelő felületi egyenetlenségeit. Egyszerre két méter széles-  
ségben dolgozik és 25 centiméter magas buckák legyalu-  
lására is alkalmas. A rétmárgéppel vontatható, a Ze-  
tor traktorokhoz és az U 28-asokhoz is egyaránt kapcsol-  
ható. napi átlag teljesítménye 10 hold. Az első sorozat  
gyártását ebben az évben fejezik be. /MTI/

5. MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás 1958. április 3. 6 óra 20 perc

Egy millió szőlőoltványt és kétmillió gyökeres vesszőt  
vásároltak a termelészervezetek és a borforgalmi célgaz-  
daságok

1958. április 3.

A borforgalmi célgazdaságok, az állami gazda-  
ságok, a termelészervezetek és a magántermelők évről-évre  
nagyobb területet ültetnek be nemes szőlőfajtákkal. A tele-  
pítéshez szükséges gyökeres szőlőoltványokat és az európai  
szőlővesszőket a Szőlőoltvány- és Facsemeteforgalmi Váll-  
lattól szerzik be. A tavaszi telepítésre a vállalat egy-  
millió oltványt, és kétmillió vesszőt hozott forgalomba.  
A készletet a termelészervezetek és a célgazdaságok - a  
késői tavaszodás ellenére is - már mind megvásárolták. A váll-  
lat a következő években 300 holddal növeli az anyatelepének  
nagyját, s így az egyénileg dolgozó parasztok igényeit  
is nagyjából kielégíti.

Az eladott oltványok 15 százaléka csemegeszőlő,  
míg a többi nemesített fehér- és vörös borfajta volt. /MTI/

Dokumentációs Központot állított fel a SZÖVOSZ

1958. április 3.

A Szövetkezetek Országos Szövetsége szék-  
házában Dokumentációs Központot állított fel. Ak A  
központban összegyűjtötték a magyar szövetkezetekre vonat-  
kozó könyveket, folyóiratokat, írásos anyagokat. Ezekből  
az érdeklődők teljes képet nyerhetnek a magyar szövetkeze-  
tek fejlődéséből.

A Dokumentációs Központ további fejlesztésére  
a szövetkezeti megyei szervek levéltári anyagaiból, régi  
szövetkezeti harcosok hagyatékaiból, a Hangya és egyéb szö-  
vetkezetek írásos anyagaiból összegyűjtik azokat s  
dokumentumokat, amelyek közérdeklődésre tart-  
hatnak számot. A Dokumentációs Központ még ebben a hónap-  
ban megnyitják. /MTI/

B 6 kiadás

1958. április 3.

12 óra 25 perc

Magas olajtartalmu szovjet napraforgót vetnek Szarvason.

1958. április 3.

Kovács Gábor a szarvasi öntözési és rizstermelési kutatóintézet igazgatója a földművelésügyi miniszter kíséretében az elmúlt évben a Szovjetunióban járt. Megtekintették a mezőgazdasági kiállítást és ellátogattak több szovhozba, kolhozba, tudományos kutatóintézetbe. A tapasztalatok itthoni megvalósításáról Kovács Gábor többek között elmondotta, hogy magas olajtartalmu napraforgó fajtákat találtak a nemesítések között. Magot kértek belőle, s a napokban meg is érkezett a küldemény. A három, rövid tenyészidejű napraforgó-fajta termelési ideje 92 - 95 nap s holdanként 23.8 - 24.9 mázsa átlagtermelést ad. A napraforgótól olaj tartalma 63.4 - 65.03, a száraz magé pedig 47.7 - 51.2 százalék. Mindhárom napraforgó-fajta ellenálló a betegségekkel szemben. Egyelőre kísérletként vetik s ha jól diszlik a hazai talaj és éghajlati viszonyok között, elszaporítják. Szovjet mintára rendezkednek be az ugynevezett csatornázási öntözésre is. A jó eredmények láttán ideiglenes csatornázási ekéket készítettek összesen hatvenet, hogy minél több állami gazdaságnak és termelőszövetkezetnek nyújthassanak segítséget. Rizstermelésben szintén foglalkoznak néhány szovjet fajtaival, a hőmezőváci helyi gazdaság egyik üzemeységében pedig kubáni rizstermelési módszerrel kísérleteznek, ami szintén biztató eredménnyel kecsegtet. /MTI/

Megkezdődtek a gyümölcsfa telepítések Szabolcsban

1958. április 3.

Szabolcs-Szatmár megyében még soha nem tapasztaltak az idejéhez hasonló gyümölcsfa telepítési kedvet. A termelőszövetkezetek és az egyéni dolgozó parasztok már eddig mintegy félezer hold futóhomokot készítettek elő telepítéshez, s így a megye csemetékészlete kevésnek bizonyult. A nyírteleki állami gazdaság 200 holdas faiskolájából mintegy félmillió gyümölcs-csemetét váciároltak meg és megkezdték az ültetést. A fiatal gyümölcsösök területe Szabolcsban több mint ezer holddal növekszik. /MTI/

B 7 kiadás

1958. április 3. 12 óra 25 perc

Csaknem 200 sztálinvárosi műszaki szakember és fizikai dolgozó tanult, vagy járt tanulmányuton a Szovjetunióban.

1958. április 3.

Óriási az a segítség, amelyet a Szovjetunió nyújtott és jelenleg is ad az ország legkorszerűbb kohászati kombinátja, a Dunai Vasmű felépítéséhez. Tervezői készítették el a vasmű és a városépítés vezértervét. Ennek alapján szovjet szakemberek állandó támogatásával, szovjet gépek és berendezések százainak beépítésével fejlődött ki és épül tovább a gyáróriás, amely ma már vasat, acélt, kokszot és energiát ad az országnak.

Az állandó műszaki és gazdasági segítségen kívül igen nagy értékű az a szakmai segítség is, amelyet a menetközben itt járt építési és kohászati szakemberek adtak, vagy magyar műszakiak és szakmunkások a Szovjetunióban kaptak. Körülbelül kétszázra tehető azoknak a sztálinvárosi dolgozóknak a száma, akik hosszabb-rövidebb ideig a Szovjetunióban sajátították el a kohászati tudományt, vagy egészítették ki vas- és acélgyártási ismereteiket. A vasműben husz olyan fiatal mérnök dolgozik, akik szovjet egyetemen végeztek tanulmányaikat. Közülük négyen, a szovjet segítséggel épülő hengermű ifjú mérnökei, most ismét a Szovjetunióban vannak hengerműüzemi gyakorlaton. A Martin acélmű vezető főmérnöke jelenleg is a Szovjetunióban tanulmányozza az acélgyártó üzemek munkáját.

Műszaki vezető szakemberek és fizikai munkások, kohászok, martinászok, vegyészek többhetes és többhónapos tanfolyamokon és tapasztalatcsere látogatásokon a Szovjetunióban egészítették ki szakmai tudásukat. Most valamennyien a Dunai Vasműben kamatoztatják tudásukat. A nagyolvasztóműben szovjet tapasztalatok alapján gyártanak ismét kiváló minőségű vasat, a Martin acélmű acélgyártói és martinászai viszont külföldön is elismert alacsony selejttel termelnek acélt.

A Szovjetunióban járt szakemberek közül sokan olyan barátokat szereztek, akikkel azóta is rendszeresen leveleznek. Egyik ilyen szakember Varga Gábor műszerész, a központi laboratórium dolgozója, aki számos problémájának megoldásához kapott a távolról segítséget, egyizben pedig olyan műszert, amelyet a külkereskedelem csak később tudott volna számukra beszerezni. /MTI/

12.25

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 9. kiadás 1958. április 3. 12 óra 30 perc

Dögei Imre földművelésügyi miniszter adta át a Minisztertanács és a SZOT/vándorzászlaját a Héki Állami Gazdaságnak  
vörös

1958. április 3.

A Héki Állami Gazdaság múlt évi jó munkájáért elnyerte a Minisztertanács és a SZOT vörös vándorzászlaját. A zászló átadási ünnepséget szerdán este tartották a gazdaságban. Az ünnepi beszédet Dögei Imre földművelésügyi miniszter mondta. Többek között hangsúlyozta: a Héki Állami Gazdaság megelőzve az ország hasonló mezőgazdasági nagyüzemeit, kiváló gazdasági és politikai munkával vivta ki a magas kitüntetést. A tervezett terméshozamokat általában túlteljesítették. Buzából, ősziárpból négy mázsával, cukorrépából 14 mázsával takarítottak be többet, mint amennyit tervük előírt. Az állattenyésztésben szintén túlszárnyalták az előírt szintet. A tehének egyenkinti tejhozama egy év alatt 266 literrel nőtt, a tej önköltsége pedig literenként 20 fillérrel csökkent. A gazdaság 5.766.000 forint nyereséggel zárta az évet. A miniszter elismerését fejezte ki a gazdaság dolgozóinak a példamutató tavaszi munkáért is. Elmondotta, hogy a rendkívüli kedvezőtlen időjárás ellenére 548 holdon elvégezték a tavaszi tala jelőkészítést, 1.170 holdat szántóval szántottak, 145 holdon elvetették az árpat és a zabot, 200 holdon borsót ültettek, a mák vetését 80 holdon végezték el és csaknem ezer hold őszi kalászoszt és lucernát fejtrágyáztak.

Az ünnepi beszéd után Dögei Imre földművelésügyi miniszter átnyújtotta a Minisztertanács és a SZOT vörös vándorzászlaját Oláh Jánosnak, a gazdaság igazgatójának. Ezt követően 774.000 forint nyereségrészesedést osztottak ki a gazdaság dolgozóinak. /MTI/

Csehszlovák szakszervezeti küldöttség érkezett Győrbe

1958. április 3.

Csütörtökön délelőtt csehszlovák szakszervezeti küldöttség érkezett Győrbe. A csehszlovák vendégek háromnapos győri tartózkodásuk alatt több üzemet meglátogatnak, eszmecsere folytatnak szakszervezeti bizottságok tagjaival, megtekintik a Győri Napok alkalmából rendezett kiállításokat és résztvesznek a győri felszabadulási ünnepségeken.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 9. kiadás 1958 április 3. 12 óra 30 perc

Szombaton több fővárosi póstahivatalban tartanak pénzfelvevő szolgálatot

1958 április 3.

A póstahivatalok ünnepi nyitvatartásáról kiadott rendelkezés mellé a Póstavezérigazgatóság az alábbiakat közli:

Április 5-én, szombaton a munkaszüneti napokon nyitvatartó hivatalokban korlátozott idejű - általában 12 óra között - felvételi-, táviró- és távbeszélő szolgálat lesz. Ezen a napon csak az expressz küldeményeket kézbesítik. A kerületek üzleteinek zárójához igazodva a Budapest 3-as, 4-es, 10-es, 62-es, 72-es, 112-es, 114-es valamint az Újpest, a Csepel, a Budafok, a Pesterzsábet, a Pestlőrinc és a Kispest 1-es számú póstahivatalok 2-3 órán át pénzfelvevő szolgálatot is tartanak. /MTI/

Országos Szőlő- és Gyümölcsfa Szelekciós Felügyelőség létesül

1958 április 3.

A földművelésügyi miniszter a szőlő- és gyümölcsfaiskolai szaporítóanyag termelés fejlesztése érdekében rendeletet adott ki Országos Szőlő- és Gyümölcsfa Szelekciós Felügyelőség létesítéséről.

A felügyelőség feladata a tömegszaporításra alkalmas szőlő- és gyümölcsfajták szelektálása, a legmagasabb termesztési és fogyasztási értékű egyedek kiválasztása és törzskönyvezése. Az új intézmény jelöli ki a törzstelepek létesítésére alkalmas gazdaságokat, termelőszövetkezeteket és egyéni gyümölcsösöket. Szakmai tanácsokat ad ezek létrehozásához és fenntartásához. A felügyelőség feladata továbbá a törzsteleppé minősítés, a szelekciós munka nyilvántartása és a szelektált szőlő- és gyümölcsfajták elterjesztésének szervezése. /MTI/

B10. kiadás

1958. április 3.

12 óra 45 perc

Horváth Imre nevét vette fel az Egressy uti Általános Iskola uttörő csapata.

1958. április 3.

Bensőséges névadó és zászlóavató ünnepséget rendeztek csütörtökön délelőtt a XIV. kerület, Egressy ut 69. szám alatti Általános Fiuiskolában. Hazánk felszabadulásának 13-ik évfordulója alkalmából az iskola 150 tagu uttörő csapata - amely a XIV. kerületben elsőként alakult újjá az ellenforradalom után - a hála és kegyelet jeléül egykori növendéke, Horváth Imre, a forradalmi munkás-paraszt kormány nemrég elhunyt volt külügyminisztere nevét vette fel. /MTI/

---

Ünnepi forgalom az élelmiszerpiacon.

1958. április 3.

A Nagyvásártelepre csütörtök reggel 22 vagon és 10 tehergépkocsi áru érkezett, ebből 5 vagon burgonya, 7 vagon zöldség és 8 vagon tojás.

Az élelmiszer üzletekben és a piacokon a forgalom csütörtökön hatalmas méreteket öltött. A sonka hiány pótlására a földművelésügyi minisztérium által engedélyezett hus boltok nagyobb mennyiségű vastag, husos kolozsvári szalonnát, füstölt sertéskarajt és oldalast hoztak forgalomba. A kolozsvári szalonnát kilónként 46, a karajt 38, az oldalast 30 forintért árusították. Burgonya, hagyma és zöldség bőven volt az állami zöldség boltokban. Céklarépában a kereslet fokozódott, ára kilónként 2 - 2.20 forint. A környékbeli kertészek zöldségmával árasztották el a piacokat, csomónként 80 fillérért és 1.20 forintért adták. Kertészeti primőraru bőven volt az üzletekben és a piacokon változatlan áron.

A termelői borkimérések és az állami gazdasági borlelakatok jelentős forgalmat bonyolítottak le. /MTI/

12.35

B11 kiadás

1958. április 3.

13 óra - perc

Több mint tizenkét millió forint a kőolajipari üzemek nyereségrészesedése.

1958. április 3.

A kőolajiparban is megkezdik a nyereségrészesedés kifizetését. A Kőolajipari Tröszt-höz tartozó olajbányák és feldolgozó üzemek nyereségrészesedése: 12.148.000 forint.

A kőolajbányászatban átlagosan 15.2 napi bérnek megfelelő nyereségvisszatérítést fizetnek. A legnagyobb nyereségvisszatérítésben a Kőolajvezeték Vállalat és a Budafai Kőolajtermelő Vállalat részesül, ahol a fizetett napok száma 21.2, illetve 16.5.

A kőolajfeldolgozó ipar 13.4 napos átlagot fizet. A jól dolgozó vállalatok közül az Almásfüzitői Kőolajipari Vállalat 19.4, a Szőnyi Kőolajipari Vállalat 15.1 napos nyereségrészesedést kap.

A kőolajfurási üzemek tizennégy napos átlag szerint fizetik dolgozóiknak a nyereségrészesedést.

A kőolajipari gépgyártásban 1.962.000 forint nyereségrészesedést osztanak ki husznapos átlag szerint. A legmagasabb nyereségrészesedést a Dunántúli Kőolajipari Gépgyár érte el. Az üzem egyhavi fizetésnek megfelelő nyereséget térít vissza dolgozóinak. /MTI/

---

Debrecen tanácsa 200.000 forintot ad a tokaji Kopasz hegyen építendő televízió adóállomáshoz.

1958. április 3.

Debrecenben már régóta kísérleteznek a televízió adások vételével. A kísérletek gyakorlati tapasztalata azonban azt bizonyítja, hogy a jelenlegi egyszerű eszközökkel nehéz lenne jó vételt biztosítani a városnak. Ehhez egy kisebb teljesítményű televízióadó lenne szükséges. Az adót a tokaji Kopasz hegyen építenék meg, s ez nemcsak Debrecenben, hanem Hajdú-Bihar megye más helyein is lehetővé tenné a budapesti televízióadó műsorának vételét.

A postának azonban ilyen adó építésére nincs beruházási lehetősége. Most mozgalom indult, hogy az érdekelt megyék és városok milyen segítséget adhatnak az építkezéshez. Debrecen város tanácsa 200.000 forintot szavazott meg erre a célra. A posta a miskolci és a Borsod megyei tanáccsal szintén tárgyal ebben az ügyben. Ha a környező városok és megyék szintén adnak anyagi támogatást, akkor rövidesen az ország keleti részében is élvezhetik a dolgozók a magyar televízió műsorát. /MTI/

---

12.50

B. 12. kiadás 1958. április 3. 13 óra 10 perc

A Balatonon a fajlagos tilalom nem vonatkozik a kőszüllőre

1958. április 3.

A Balatonon és vízrendszerén nincs fajlagos tilalom kőszüllőre. Tehát a kőszüllő az általános tilalmi idő kivételével a megállapított méret-határok között bárhol fogható. A kőszüllő legkisebb mérete husz centiméter.  
/MTI/

Ünnepélyesen átadták az 1958. évi irodalmi és művészeti díjakat

1958. április 2.

A Művészeti Szövetségek Házában csütörtökön délelőtt ünnepélyesen adták át az 1958. évi irodalmi és művészeti díjakat. Az ünnepségen megjelent politikai és kulturális életünk több neves képviselője. Aczél György, a művelődésügyi miniszter első helyettese mondott beszédet, majd átadta a díjakat a kitüntetett íróknak, művészeknek.

József Attila-díj

I. fokozat:

Keszthelyi Zoltán költőnek, Halljátok! c. verseskötetért  
Földvár János írónak, Férfi ut c. kötetért,  
Györi Dezső írónak, 1957-ben megjelent kisregényeiért.

II. fokozat:

Bihari Klára írónak, Szomjuság c. regényéért és novelláiért  
Fejér István írónak, Bekötött szemmel c. színművéért  
Csepeli Szabó Béla költőnek, 1957-ben megjelent verseiért  
Thurzó Gábor írónak, novelláiért,  
Rákos-Sándor költőnek, A tűz udvarában c. verseskötetért  
és 1957-ben megjelent verseiért.

/folyt. köv./

13. l.

B. 13. kiadás 1958. április 3. 13 óra 15 perc

/Ünnepélyesen átadták... I. folyt./

Munkácsy Mihály-díj

I. fokozat:

Tar István szobrászművész, József Attila szobraért, amelyet 1957-ben Makón állítottak fel

II. fokozat:

Pirk János festőművésznek, eddigi munkásságáért, különösen Magvető c. festményéért  
Szántó Piroska festőművésznek, 1957-ben rendezett gyűjteményes kiállításáért  
Tóvári Tóth István festőművésznek, 1957-ben rendezett gyűjteményes kiállításáért

III. fokozat:

Erdős Géza festőművésznek, 1958-ban rendezett kiállításáért  
Segesdy György szobrászművésznek, Juhász Gyula szobraért, amelyet 1957-ben Szegeden állítottak fel.

Liszt Ferenc díj

I. fokozat:

Kórody András karmesternek, a Peter Grimes kiváló zenei betanításáért és vezényletéért, művészi és emberirányú érdemeiért,  
Kovács Dénes hegedűművésznek, Mozart műveinek és Brahms hegedűversenyének kiváló tolmácsolásáért.

II. fokozat:

Frankl Péter zongoraművésznek, kimagasló sikerű hazai és külföldi szerepléséért.

III. fokozat:

Balogh Éva operaénekesnek, a Debreceni Színház opera-előadásában nyújtott kiváló teljesítményeiért  
Gergely Ferenc orgonaművésznek, az orgonairodalom megismertetése és az orgonaművészet népszerűsítése terén elért kiváló munkájáért.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B.14. kiadás 1958. április 3. 13 óra 15 perc

/Ünnepélyesen átadták... 2 folyt./

Erkel Ferenc-díj

III. fokozat:

Gulyás László zeneszerzőnek, Széki muzsika, A fonó, és Az első szerelem c. műveiért  
Vári Ferenc zeneszerzőnek, vegyes karra írt Kórus szvit-jéért és Dalok messzi tájakról c. dalciklusáért.

Jászai Mari - díj

I. fokozat:

Horváth Ferenc szavalóművésznak, az 1957-es évben a versmondás művészetében terén elért kimagasló teljesítményéért  
Agárdy Gábor színművésznak, az Optimista tragédia, és a Svejk c. darabokban nyújtott kiváló alakításaiért  
Kállai Ferenc színművésznak, a Tisztujítás és a Várnász c. darabokban nyújtott alakításaiért  
Kálmán György színművésznak, kiemelkedő művészi alakításaiért  
Bárdy György színművésznak, kitűnő művészi alakításaiért.

II. fokozat:

Bitskey Tibor színművésznak, a Trisztán és a Hotel Astoria c. darabokban nyújtott alakításaiért  
Pálos György színművésznak, Szent Johanna, Hattyu és az Eretnségi után c. darabokban nyújtott kiváló alakításaiért  
Kohut Magda színművésznak, Bánk Bány, Phaedra és az Othello c. darabokban nyújtott kiváló alakításaiért  
Ruttkai Otto színművésznak, Ruy Blas c. darabban nyújtott kimagasló alakításaiért  
Vass Éva színművésznak, Anna Frank naplója c. darabban nyújtott kitűnő alakításaiért.

III. fokozat:

Árva János színművésznak, az Ármány és szerelem, Romeo és Julia c. darabokban nyújtott alakításaiért.  
Hotty Éva színművésznak, Megperzselt lányok és az Éva lánya c. darabokban nyújtott alakításaiért  
Miklós Ilárá színművésznak Stuart Mária és Nem élhetek muzsika-szó nélkül c. darabokban nyújtott alakításaiért  
Hegedüs Erzsébet színművésznak, a Földindulás és a Viharos

/folyt. köv./

13.05

MTI BELFÖLDI HIREK

B.15. kiadás

1958. április 3.

13 óra 20 perc

/Ünnepélyesen átadták... 3 folyt./

alkonyat c. darabokban nyújtott alakításaiért.

A kitüntetett művészek nevében Bárdy György színművész mondott köszönetet. /MTI/

A Rádió közvetítései az április 4-i ünnepekről

1958. április 3.

Április 4-én, pénteken a Kossuth és a Petőfi rádió 9.55-kor közvetítést ad a Magyar Néphadsereg díszszemléjéről.

A Kossuth Rádió 20 órakor közvetítést ad a hazánk felszabadulásának 13. évfordulóján tartott budapesti nagygyűlésről.

Szombaton, 5-én 19 órakor a Kossuth rádió Szovjet barátainkkal magyar földön címmel helyszíni beszámolót ad a szovjet delegáció látogatásairól. /MTI/

13.05

16.

B kiadás 1958. április 3. 14 óra 15 perc

Ujfajta női ruhaanyagokat gyárt a Győri Lenszövő.

A második negyedévben ujfajta női ruhaanyagok nagyüzemi gyártását kezdték el a Győri Lenszövőgyárban. Ezzel újabb sikert akarnak elérni a dolgozók, akik az elmúlt napokban vették át a Minisztertanács és a SZOT vándorzászlaját.

Az ujfajta női ruhaanyagokat sokféle színben, részben műszállal kevert vékony lenfonalból készítik. Nagy keresletre számíthat ezek között a keresztcsikos fél len divatanyag, amely a budapesti len-kender ipari bemutatón nagy sikert aratott. Egyelőre sárga és zöld színben gyártják.

A műszál keverésű egyszínű ruhaanyagokból négyféle minőséget készítenek gyöngyházsszürke, olajzöld, türkisz, barna és világoskék színben. Ezek részben kosztümökhöz, részben könnyű nyári ruhákhoz alkalmasak.

Uj cikk még a frottirszerű eponge csikozott köntös és fürdőköpeny anyag.

A második negyedévben 50.000 négyzetméter ujfajta anyagot gyártanak. /MTI/

- - - - -  
/vörös/A Minisztertanács és a SZOT vándorzászlójával tüntették ki a Chinoint

1958 április 3

Legnagyobb gyógyszergyárunk, a Chinoin, a múlt évben nagyszerű eredményeket ért el. Az éves előirányzatuk jelentős túlteljesítésével a tervezettnél jóval több  $\text{C}_{12}$ -vitamint, oxytetracyclint és B 12-es vitamint készítettek. Ezenkívül számos fontos, új gyógyszer gyártását kezdték meg. Többek között a Popul-sannal, a Fonurittal, a Bucarbannal, a Salvoseptyllel gazdagították a gyógyszerkészítést. A gyár dolgozóinak érdeme még, hogy 56,2 százalékkal túlteljesítették exporttervüket és mindezeket úgy érték el, hogy közben lényegesen csökkent a termelés költsége.

A nagyszerű eredmények jutalmaként, Székér Gyula nehézipari miniszterhelyettes csütörtökön adta át a Chinon dolgozóinak a Minisztertanács és a SZOT vörös vándorzászlóját. /MTI/

B 17. kiadás 1958. április 3. 14 óra 15 perc

Időjárásjelentés

1958. április 3.

A Meteorológiai Intézet jelenti 1958. április 3-án, csütörtökön délben 12 órakor:

Az éjszakai lehülés gyengül

Európa nagy részén csendes, száraz az időjárás. Az éjszakai erős kisugárzás következtében még mindig sok helyen fagyott. Berlinben és Münchenben minusz 3, Prágában minusz 4, Párizsban és Londonban minusz 1 fokig hűlt le a levegő. A francia partok mentén azonban már jelentős enyhülést, csapadékosabb időjárást okoznak a délnyugat felől érkező szubtrópusi légtömegek.

Hazánkban szerdán változó volt a felhőzet. Csapadék sehol sem hullott. A nappali hőmérséklet általában 7-10 fokig emelkedett. Ma hajnalban 0-minusz 4 fokig hűlt le a levegő.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 4,5 fok volt, a sokévi átlagnál 5 fokkal alacsonyabb.

Budapesten csütörtökön 12 órakor a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás pénteken estig: melegebb idő, nyugat felől lassan növekvő felhőzet, egyelőre eső nélkül, holnap délután főként a délnyugati megyékben kisebb esők. Mérsékelt délkeleti, déli szél.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: minusz 1-plusz 2.

Legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 12-15 fok között, egy-két helyen 15 fok felett.

A Duna vízállása 1958. április 3-án, csütörtökön reggel Budapestnél: 503 centiméter. /MTI/

- - -  
14.10

B 18. kiadás 1958. április 3. 14 óra 25 perc

Kitüntettek több földművesszövetkezetet és szövetkezeti vállalatot

1958. április 3.

13.45

A SZÖVOSZ igazgatósága és a KPVDSZ elnöksége kitüntetésekkel adományozott a munkaversenyben kiváló eredményeket elért földművesszövetkezeteknek, szövetkezeti vállalatoknak és járási áruraktáraknak.

Kiváló földművesszövetkezet címmel, a Minisztertanács és a SZOT vörös vándorzászlajával tüntette ki a Toponár és Vidéke Körzeti Földművesszövetkezetet, Kiváló szövetkezeti vállalat címmel, vörös vándorzászlóval a Mitrágya- és Növényvédőszer Értékesítő Szövetkezeti Vállalatot, Kiváló beszerző és áruellátó szövetkezet címmel, vörös vándorzászlóval az orosházi, a mezőkövácsházi és a szarvasi járások földművesszövetkezeteinek beszerző és áruellátó szövetkezetét.

A SZÖVOSZ igazgatósága és a KPVDSZ elnöksége további három földművesszövetkezetet Kiváló földművesszövetkezet címmel, hat vállalatot Kiváló szövetkezeti vállalat címmel és három járási áruraktárt Kiváló beszerző és áruellátó szövetkezet címmel tüntetett ki. A kitüntetésekkel s a pénzjutalmakat ünnepélyesen adták át. /MTI/

Felszabadulási műszak Szolnok megyé termelőszoetkezeiteiben

1958. április 3.

Szolnok megyében a késői kitavasodás miatt több rendkívüli intézkedést tesznek a mezőgazdaság dolgozói. Megyeszerte megszervezték a határfigyelő szolgálatot és ahol a talaj kedvezőnek mutatkozik, nyomban megkezdik az időszeri munkát. Minden kedvező nap és óra kihasználásával eddig 23.500 hold őszi kalászosot fejtrágyáztak és mintegy 40.000 hold földet elsimítottak. A borsó több mint két és félezer holdon a tavaszi árpa, a zab és a kukorica mintegy háromezer holdon került a földre. A termelőszoetkezetek és a gépállomások dolgozói ugy határoztak, amennyiben az idő kedvező lesz, munkával ünneplik meg felszabadulásunk évfordulóját és a következő két /munka szüneti napot. /MTI/

13.50

14.20

B 19. kiadás 1958 április 3 14 óra 30 perc  
13.45

Az üzenek leg sürögsebb feladatainak megoldását segítette a felszabadulási műszak

1958 április 3

A felszabadulási műszakban gyáraink, üzemünk dolgozói a legtöbb helyen egy-egy üzem, üzemrész sajátos, leg sürögsebb feladatainak megoldására vállalkoztak. A termelést gátló hibák, hiányosságok megszüntetése tehát nemcsak most, a felszabadulási műszak eredményeiben mutatkozik meg, hanem az elkövetkező hónapokban is hozzásegíti a dolgozókat a tervek mutatónak maradéktalan teljesítéséhez, az elért eredmények, elsősorban a termelés gazdaságosságának a fokozásához.

A komlói és a pécsi tröszt négyezer tonnával csökkentette a kokszolható szén termelésében mutatkozó elmaradást

A komlói Anna-akna kommunistáinak kezdeményezésére a Komlói Szénbányászati Trösztnél február 15-én kezdődött meg a felszabadulási verseny, amelyben április 3-ig bezárólag kitűnő eredményeket értek el. Ebben az időszakban a tröszt hétézer tonna szenet adott tervén felül, a kokszolható szénből fennálló adósságát pedig 2450 tonnával csökkentette. Sokat javult a szén minősége is; a hamutartalom 25,16 százalékról 23,34 százalékra csökkent.

A Pécsi Szénbányászati Tröszt dolgozói az ünnepi délután négyezer tonna szénrel teljesítették túl termelési tervüket, a kokszolható széntermelésben mutatkozó adósság pedig 1550 tonnával csökkentették. A kokszolható szén hamutartalmát 23 százalékról 19,4 százalékra szorították le azzal, hogy megjavították a szénmosó vizellátását.

Tizenháromezer tonna szén terven felül

A Borsodi Szénbányászati Tröszt dolgozói /csütörtökön reggelig 13.000 tonna szenet termeltek terven felül.

13.55

/az ünnepi műszakban /folyt.köv./

14.25

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás

1958 április 3 14 óra 40 perc

14.--

/Az üzemek...1.folyt/

Több üzemben a további termelés szempontjából lényeges feladatot oldottak meg. Így például a sajaszentpéteri II-es áknán, ahol a fejtőgépeket próbálják ki, a gépek folyamatos üzemelését a szállítás akadályozta. Az ünnepi műszakban negyven csillét állítottak itt üzembe. Ezzel elérték, hogy valamennyi fejtőgép számára folyamatosra tették a szállítást. Az áramfelhasználás javítására öt üzemben fázisjavító kondenzátorokat szereltek be. Ezzel a gépek hatásfokát megjavították, s mintegy 12 százalékkal csökkentették az energiafelhasználást.

A Dunai Vasműben növekedett a mozdonykilométer a "VASMÁV" mozdonybrigád-jainál

A Dunai Vasműben dolgozó "VASMÁV" mozdonybrigádok nagy a lőrchaladást értek el a mozdonykilométer növelésében és a balesetmentes tolatásban. A versenyben részvevő 24 ifjúsági brigád átlagosan 8 százalékkal túlteljesítette a napi 140 km-es tolatási tervet. A legjobbak közül is kiemelkedett Möröcsé Sándor, Nagy Bálint/brigádja.

Kimagasló kemencekihasználással köszöntik április 4-ét a sztálinvárosi martinászok

A sztálinvárosi Martin acélmű II. kemencéjénél dolgozó három martinász-brigád a felszabadulási műszak napjaiban kiemelkedő kemencekihasználást ért el. Április 1-én és 2-án a kemence kollektívája óránként 16 tonna acélt gyártott. Szerdén 3 csapólással összesen 405 tonna acélt termeltek. Ilyen magas napi termelésre ennél a kemencénél még nem volt példa. A Libertini Gábor, Kézik János és Spiess Mándor acélgyártók vezetésével dolgozó martinász-brigádok programszerinti jómínőségű csőacélt gyártottak. Jó munkájukat nagyban segítette, hogy a kohótól egyenletes, jómínőségű és elegendő nyersvasat kaptak.

/folyt.köv./ 14.30

14.05

/Gruber József és Barna Ernő

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás

1958 április 3

14 óra 10 perc

14.07

/Az üzemek...2.folyt/

A mechanikai üzemben 15-20 százalékkal növekedett a gépek kihasználása

A Dunai Vasmű mechanikai üzemében a kis és nagy gépsoron, valamint a furós-maros forgácsoló gépsoron 15-20 százalékkal növekedett a gépkihhasználás. A legjobb eredmény a furósoknál és a marosoknál, ahol géphiba miatt egyetlen óra kiesés sem volt. Ez a csoport 139 százalékra teljesítette márciusi tervét. A nagy esztergacsoport dolgozói 32, a kis esztergacsoport tagjai pedig 4 százalékkal teljesítették túl tervüket.

Április 4-ig 300 sztálinvárosi háztartásba vezették be a kokszolói gázt

A sztálinvárosi dolgozók lakásainak háromnegyedét a távoli erőműből távvezetéken fűtik. Az idén a kokszolói kamragáz tisztításával és a gázhálózat kiépítésével még kényelmesebbé teszik a sztálinvárosi háziasszonyok munkáját. A gázszervezők, mint azt április 4-e tiszteletére vállalták, a háromszázadik sztálinvárosi lakást is bekapcsolják a gázhálózatba. A tervek szerint az idén még újabb 500 háztartásba vezetik be a gázt.

Másfélhónapos megfeszített munka után csütörtökön üzembe helyezték a zagyvarónai vasötvözetgyár négyes kemencéjének transzformátorát

Február 14-én kiégett a Zagyvarónai Magyar Vasötvözetgyár IV-es kemencéjének transzformátora. Ez érzékenyen érintette az üzemet, mert így naponta három tonna fémszilíciummal kevesebbet tudtak gyártani. A Klement Gottwald Villamosági Gyár, a Villamos Állomásszerelő Vállalat és a vasötvözetgyár szakemberei éjjel-nappal megfeszített munkával dolgoztak a transzformátor megjavításán.

/folyt.köv./

14.10

14.30

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás

1958 április 3 14 óra 40 perc

14.-

/Az üzemek...1.folyt/

Több üzemben a további termelés szempontjából lényeges feladatot oldottak meg. Így például a sajszentpéteri II-es árnán, ahol a fejtőgépeket próbálják ki, a gépek folyamatos üzemelését a szállítás akadályozta. Az ünnepi műszakban negyven csillót állítottak itt üzembe. Ezzel elérték, hogy valamennyi fejtőgép számára folyamatosá tették a szállítást. Az áramfelhasználás javítására öt üzemben fázisjavító kondenzátorokat szereltek be. Ezzel a gépek hatásfokát megjavították, s mintegy 12 százalékkal csökkentették az energiafelhasználást.

A Dunai Vasműben növekedett a mozdonykilométer a "VASMÁV" mozdonybrigádjainál

A Dunai Vasműben dolgozó "VASMÁV" mozdonybrigádok nagy előrelépést értek el a mozdonykilométer növelésében és a balesetmentes tolatásban. A versenyben résztvevő 24 ifjúsági brigád átlagosan 8 százalékkal túlteljesítette a napi 140 km-es tolatási tervét. A legjobbak közül is kiemelkedett Mércse Sándor, Nagy Bálint/brigádja.

Kimagasló kemencekihasználással köszöntik április 4-ét a sztálinvárosi martinászok

A sztálinvárosi Martin acélmű II. kemencéjénél dolgozó három martinász-brigád a felszabadulási műszak napjaiban kiemelkedő kemencekihasználást ért el. Április 1-én és 2-án a kemence kollektívája óránként 16 tonna acélt gyártott. Szerdén 3 csapóval összesen 405 tonna acélt termeltek. Ilyen magas napi termelésre ennél a kemencénél még nem volt példa. A Libertini Gábor, Kézik János és Spiess Nándor acélgyártók vezetésével dolgozó martinász-brigádok programszerinti jómínőségű csőacélt gyártottak. Jó munkájukat nagyban segítette, hogy a kohótól egyenletes, jómínőségű és elegendő nyersvasat kaptak.

/folyt.köv./ 14.30

14.05

/Gruber József és Barna Ernő

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás

1958 április 3

14 óra 10 perc

14.07

/Az üzemek...2.folyt/

A mechanikai üzemben 15-20 százalékkal növekedett a gépek kihasználása

A Dunai Vasmű mechanikai üzemében a kis és nagy gépsoron, valamint a furós-maros forgácsoló gépsoron 15-20 százalékkal növekedett a gépkihasználás. A legjobb eredmény a furósoknál és a marosoknál, ahol géphiba miatt egyetlen óra kiesés sem volt. Ez a csoport 139 százalékra teljesítette márciusi tervét. A nagy esztergacsoport dolgozói 32, a kis esztergacsoport tagjai pedig 4 százalékkal teljesítették túl tervüket.

Április 4-ig 300 sztálinvárosi háztartásba vezették be a kokszolói gázt

A sztálinvárosi dolgozók lakásainak háromnegyedét a távoli erőről távvezetőkön fűtik. Az idén a kokszolói kamragáz tisztításával és a gázhálózat kiépítésével még kényelmesebbé teszik a sztálinvárosi háziasszonyok munkáját. A gázszelők, amint azt április 4-e tiszteletére vállalták, a háromszázadik sztálinvárosi lakást is bekapcsolták a gázhálózatba. A tervek szerint az idén még újabb 500 háztartásba vezetik be a gázt.

Másfélhónapos megfeszített munka után csütörtökön üzembe helyezték a zagyvaronai vasötvözetgyár négyes kemencéjének transzformátorát

Február 14-én kiégett a Zagyvaronai Magyar Vasötvözetgyár IV-es kemencéjének transzformátora. Ez érzékenyen érintette az üzemet, mert így naponta három tonna fémszilíciummal kevesebbet tudtak gyártani. A Klement Gottwald Villamosági Gyár, a Villamos Állomásszerelő Vállalat és a vasötvözetgyár szakemberei éjjel-nappal megfeszített munkával dolgoztak a transzformátor megjavításán.

14.10

/folyt.köv./

14.30



MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás

1958. április 3.

14 óra 0 perc

/Az üzemek...3.folyt/

A három üzem szerelői április 4-re vállalták a helyreállítási munkák befejezését. Csütörtökön örömmel jelentették, hogy másfél hónapi közös erőszítás eredményel járt: a transzformátort üzembehelyezték. A felfűtés után szombaton már a négyes kennece is megkezdheti a termelést.

Egy hónappal a határidő előtt elkészítették a diósgyőri kohászatban a kínai csőgyár prósoszlopait

A diósgyőri kohászat nagykovácsműhelyének dolgozói nem mindennapi feladatot kaptak az utóbbi hetekben: a kínai csőgyár négy prósoszlopának kovácsolását kellett elvégezniük. Az egyenként csaknem 18 méter hosszú, 30 tonna súlyú darabokat 48 tonnás öntecséből kovácsolták. Ilyen nagy munkadarabot még nem munkálták meg az üzemben, s a feladat teljesítése a dolgozókat erősen próbára tette.

A kovácsműhely kollektívája - a felszabadulási üszakban - becsülettel elvégzett a rábizott feladatnak: egy hónappal a megadott határidő előtt elkészítették a prósoszlopokat. A négy prósoszlopot kifogástalan minőségben már át is adták további megmunkálásra a DINA VAG gépgyárnak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás

1958. április 3.

14 óra 45 perc

Külföldi szakszervezetek üdvözlő táviratai hazánk felszabadulásának évfordulója alkalmából

1958. április 3.

Hazánk felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából több baráti szakszervezettől érkezett üdvözlő távirat a Szakszervezetek Országos Tanácsához.

A Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsa a Szovjetunió dolgozóinak nevében forró testvéri üdvözlését és jókívánságait küldi a Magyar Népköztársaság szakszervezeteinek és minden dolgozójának. A szovjet távirat mély megelégedéssel állapítja meg, hogy a két ország dolgozói közötti baráti kapcsolatok és testvéri együttműködés napról-napra nő népeink és az egész szocialista tábor javára. A Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsa további sikereket kíván a magyar szakszervezeteknek a szocializmus építéséhez.

Hasonló tartalmu üdvözlő táviratot küldött a SZOT-nak a / Szakszervezeti Szövetség, a Jugoszláv Szakszervezetek Központi Tanácsa, az Albán Szakszervezeti Tanács és a Vietnami Szakszervezeti Tanács is. /MTI/

/Kínai Országos

Munkások a Komárom megyei bányákban

1958. április 3.

A Dorogi Szénbányászati Trösztnél a felszabadulási versenyben 100 elővájási brigád közül 27, a 60 fejtési csapat közül pedig 23 szárnyalta túl a kiváló dolgozó kitüntetés elnyeréséhez szükséges teljesítményt. A verseny eredményeként a tröszt március elseje óta 13.000 tonna szenet adott terven felül. A tatai bányai bányászok március elseje óta csaknem 9000 tonnával tetézték meg előirányzatukat.

Oroszlányon, ahol a verseny csak május elsejével zárul le, az eddigi eredmények alapján Boros Miklós ifjúsági brigádját illeti meg az elsőség: negyedévi tervüket 150 százalékra teljesítették. /MTI/

14.02

14 40

B 24. kiadás 1958. április 3. 15 óra / perc

Próbautazás a várpalotai szkip-akna

1958. április 3.

Majdnem hét évi munka után befejeződött a várpalotai S-2 bányüzem szénfelvonó-berendezésének építése. A szkip-akna és a hozzátartozó korszerű bányagépek szerelésére mintegy 35 millió forintot költöttek.

Az új aknatorony ünnepélyes üzembeállítására 200, naponta pedig 4000 tonna szenet szállít majd a felszínre. A felvonóberendezést különleges fényjelző berendezések teszik üzembiztos-sá. A szivattyúüzem, 24 köbméter percenkénti teljesítményével, teljes védelmet nyújt a várpalotai bányákban gyakori vízbetörések ellen. Elektromos apparátusa - többek között egy ötezer voltos földalatti transzformátorelosztó - biztosítja az aknatoronyhoz tartozó 35 millió tonnára becsült szénvagyon gépesített kitermelését.

Az akna alatti, már korábban előkészített szénmezőben e hét elején megkezdődött a termelés. Az első napok műszaki próbálkozásai és a kisebb-nagyobb hibák kijavítása után csütörtökön reggel megperdültek a felvonótorny kerekei: Várpalota új szkip-aknája néhány óra alatt felszínre hozta az első vagon szenet.

A szkip-akna átadásával befejeződött a Várpalotai Szénbányászati Tröszt legkorszerűbb bányüzemének, az S-2-nek építése. /MTI/

Magyarország készséggel részt vesz az európai energiahiány pótlására irányuló minden nemzetközi összefogásban - jelentette be a magyar delegáció az EGB genfi ülésén

1958. április 3.

Az ENSZ szociális tanácsa keretében működő Európai Gazdasági Bizottság március 20-26 között Genfben kormányzati emberek részvételével külön értekezletet tartott energia-problémák megvitatására. Az értekezlet anyagául az EGB titkárságának Európa energiahelyzete című tanulmánya szolgált, amely az energia-hordozók jelenlegi és jövőbeni termelési, fogyasztási kérdéseit tárgyalja fel 1975-ig. Az értekezleten valamennyi európai ország kormányküldöttsége részt vett. A magyar delegációt Csenterics Sándor, nehézipari miniszterhelyettes vezette.

/folyt.köv./

B 25. kiadás 1958. április 3. 15 óra / perc

Magyarország készséggel...folyt./

14.12

A tanácskozáson a magyar delegáció kifejtette, hogy készséggel részt vesz minden olyan nemzetközi összefogásban, amely Európa és országai, így Magyarország növekvő energiahiányának pótlására törekszik.

A hiány az összes energiahordozókat /szén, olaj, gáz, vízierő, stb./ szénra átszámítva Nyugat-Európában a titkárság tanulmánya szerint 1955-ben 162 millió tonna hétezer kalória fűtőértékű szénnek felelt meg, és a jelenlegi fejlődés mellett 1975-ben eléri a 450 millió tonnát. A hiány pótlására Európán kívüli országokból származó szén-földgáz és olajimport, a meglevő energiaforrások, köztük vízierőművek gyorsított kihasználása és kiépítése, valamint atomerőművek jöhetnek tekintetbe.

Az értekezleten a Szovjetunió nagyfontosságú bejelentést tett. A hiányban szenvedő országok energiahelyzetének javítására felajánlotta szén- és olajexportjának fokozását, valamint erőművek építését. Ugyancsak a Szovjetunió javaslata az értekezlet elfogatta a Duna komplex hasznosításának /vízierőmű-építés, hajózás, halászat, stb./ megvizsgálását is, az Európai Gazdasági Bizottság keretében. /MTI/

Koszorúzási ünnepség a Szabadság téri szovjet hősi emlékműnél

1958. április 3.

Hazánk felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából csütörtökön megkoszorúzták a népünk szabadságáért életüket áldozott szovjet hősök Szabadság téri emlékművét.

Az emlékművel szemben a néphadsereg diszörége sorakozott fel csapatzászlóval. A vörös, nemzetiszíni és szovjet zászlókkal diszitett téren több ezer fővárosi dolgozó gyűlt össze. Az emlékműhöz egymás után érkeztek a párt és a kormány vezetői, az ünnepség résztvevői. Megjelent Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, dr. Minnich Ferenc, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, Apró Antal, Biszku Béla, Fehér Lajos, Fock Jenő, Kállai Gyula, Kiss Károly, Marosán György, Rónai Sándor, Somogyi Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Pomócsin Zoltán, a Politikai Bizottság póttagja. Ott volt a Minisztertanács, az Elnöki Tanács, az MSZMP Központi Bizottsága számos tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok vezető személyisége. Jelen volt a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja.

14.30

/folyt.köv./

B 26. kiadás 1958. április 3. 15 óra 15 perc

/Koszoruzási ünnepség... 1.folyt./

Tíz óra előtt néhány perccel érkezett meg az ünnepségre a Szovjetunió párt- és kormányküldöttsége: N.Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, a küldöttség vezetője, F.R. Kozlov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága elnökségének tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának első elnökhelyettese, A.A. Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere, V.V. Grisin, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának elnöke, P.J. Seleszt Ukrajna Kommunista Pártja Kijev területi bizottságának első titkára, A.P. Bojkova, a Szovjetunió Kommunista Pártja Penningrad városi bizottságának másodtitkára és J.I. Gromov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete. A téren elhelyezkedett dolgozók hatalmas lelkesedéssel, éljenzéssel köszöntötték N.Sz. Hruscsovot, a szovjet párt- és kormányküldöttséget.

Tíz órakor kürtszó jelezte Dobi Istvánnak, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének és a kíséretében levő Révész Géza vezérrezredesnek, honvédelmi miniszternek érkezését. A diszórás parancsnoka jelentést tett az Elnöki Tanács elnökének, aki ezután a honvédelmi miniszterrel együtt ellépett a diszórás előtt, s üdvözölte azt.

A szovjet és a magyar Himnusz elhangzása után megkezdődött a koszoruzás. Elsőnek a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága nevében Kádár János, a Központi Bizottság első titkára és Marosán György, a Központi Bizottság titkára helyezett koszorút az emlékmű talapzatára. A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa koszoruját Dobi István, az Elnöki Tanács elnöke és Kristóf István, az Elnöki Tanács titkára, a magyar forradalmi munkás-paraszti kormány koszoruját dr. Minnich Ferenc, a Minisztertanács elnöke, Apró Antal, a Minisztertanács első elnökhelyettese és dr. Sik Endre külügyminiszter helyezte el. Ezután a Szovjetunió párt- és kormányküldöttségének tagjai, élükön N.Sz. Hruscsovval, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkárával, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökével helyezték el koszorujukat. A Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége nagykövetsége nevében V.V. Asztafjev, V.Sz. Bajkov, M.I. Malahov, J.N. Csernyakov és N.P. Mojszejenko, a budapesti diplomáciai testület nevében Adam Willmann, a Lengyel Népköztársaság nagykövete és Leonard Bieloziński ezredes, a Lengyel Népköztársaság katonai és légügyi attaséja koszoruzott. A Hazafias Népfront Országos Tanácsa nevében dr. Ortutay Gyula főtitkár és Harmati Sándor titkár, a Szakszervezetek Országos Tanácsa nevében Somogyi Miklós elnök és Bugár Jánosné titkár, a magyar fegyveres erők nevében Biszku Béla belügyminiszter, Révész Géza vezérrezredes, honvédelmi miniszter, Halas Lajos ezredes helyezte el koszorút. /folyt.köv./

B 27. kiadás 1958. április 3. 15 óra 20 perc

/Koszoruzási ünnepség... 2.folyt./

A Szovjet Hadsereg nevében Kazakov hadseregtábornok, Jegorov és Tutarinov altábornagy helyezett koszorút az emlékmű talapzatára. Budapest Főváros Tanácsa nevében dr. Pongrácz Kálmán, a végrehajtó bizottság elnöke, Bartos István, a végrehajtó bizottság elnökhelyettese, a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség nevében Komócsin Zoltán első titkár és Borbély Sándor titkár, a Magyar Nők Országos Tanácsa nevében Erdeai Taszlóné elnök és Ortutay Zsuzsa titkár, az Országos Béketanács nevében Darvas József elnök és Dr. Törő Imre alelnök koszoruzott.

Ezután a budapesti vállalatok, intézmények, tömegszervezetek küldöttségei tették le a hála és a megemlékezés virágait az emlékmű talapzatára.

Az Internacionále elhangzása után a diszórás diszmenetben vonult el az emlékmű előtt.

A diszmenet után N.Sz. Hruscsov, s a szovjet párt- és kormányküldöttség tagjai magyar párt- és állami vezetők társaságában elhaladtak a téren felsorakozott budapesti dolgozók sűrű sorai előtt. N.Sz. Hruscsov, s a küldöttség tagjai mosolyogva, intgetve köszöntötték a fővárosi dolgozókat. N.Sz. Hruscsov több dolgozóval fogott kezét, többen pedig szeretetük kifejezésül melegen átölelték a szovjet párt- és kormányküldöttség vezetőjét. A tér egyik felén hazánk legifjabb polgárai; kisgyermekek vették körül N.Sz. Hruscsovot, aki mosolyogva, kedvesen érdeklődve időzött körülükben, s az egyik gyermeket karjába vette. Az egybegyűlt budapesti dolgozók mindenütt viharos lelkesedéssel, nagy tapsal, hosszan tartó hurrá-kiáltásokkal üdvözölték a testvéri szovjet nép küldötteit, s hosszasan éltették a szovjet-magyar barátságot. /MTI/

14.55

15.10

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás 1958. április 3. 15 óra 25 perc

Az MTI Foto 1958. április 3-i képanyaga:

1958. április 3.

A szovjet párt- és kormányküldöttség második napja Budapesten  
Koszorúzások a Szabadság téren, a Hősök terén és a Gellérthegyén  
április 4-e alkalmából

Diszelőadás az Operaházban április 4-e alkalmából

Kitüntetések átadása az Országházban

Magyar-kínai kulturális egyezmény aláírása

A művészeti díjak átadása

Felsőoktatási tanulmányi érdemérem adományozása

A Fővárosi Óra- és Ékszeripari Vállalat élüzem ünnepe a Korvin  
moziban

Reprodukciók József Attila születésének 53. évfordulója alkalmából

Országos modellpályázat kiállítás

Uttörővetés az I. kerületi Attila utcai iskolában

Ferencváros-Honvéd NF I. labdarugó mérkőzés

Francia női- és férfi tornász válogatott érkezése

Külföldi képanyag:

NSZK:

Sportképek

Tavaszi a müncheni Hellabrunn állatkertben

Tiltakozás Kelet-Berlinben Nyugat-Németország  
atomfegyverekkel való felfegyverzése  
ellen

"Miss Dortmund 1958".

Anglia:

Dag Hammerskjöld Londonban

Korea:

Délkoreai katonák jöttek át Észak-Korába

Törökország:

A világ legrégebbi törvénykönyve

/MTI/

15.15

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás 1958. április 3. 15 óra 50 perc

A művelődésügyi és a honvédelmi tárca költségvetése az országgyűlés bizottságai előtt

1958. április 3.

Az országgyűlés kulturális bizottsága április 7-én, hétfőn délelőtt 10 órakor, az országgyűlés honvédelmi bizottsága április 8-án, kedden délelőtt 11 órakor ülést tart az Országházban. Napirenden szerepel a művelődésügyi, illetve a honvédelmi tárca 1958. évi költségvetése. /MTI/

Országszerte megünneplik az uttörők a felszabadulási évfordulót

1958. április 3.

Az uttörők országszerte ünnepélyes csapatössze-  
jöveteleken, uttörő díszszemléken ünneplik felszabadulásunk 13.  
évfordulóját. Az uttörők találkoznak a párt idős harcosaival,  
munkásokkal, kisasztalokkal. Sok uttörőcsapat fogadott test-  
vércsapatátul szovjet pionir-csapatok. A pajtások április 4-re  
vállalták a hazánk szabadságáért hősi halált halt szovjet kato-  
nák sírjainak gondozását. Sok városban és kerületben, így Óbudán,  
Kispesten, Pécsen nagyszabású uttörő díszszemlék rendeznek. A  
Szombathelyi uttörők felszabadulási akadályversenyen vesznek  
részt.

A Magyar Uttörők Szövetsége országos elnöksége  
április 4-én 650 uttörőnek adja át a kiváló uttörőmunkáért kitün-  
tetést. Dancs László tiszaszekai uttörőt, aki két kisgyermek  
életét mentette meg, a KISZ Központi Bizottsága a Bágvári Endre  
elnökséggel tüntette ki. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás 1958 április 3 16 óra 55 perc  
14.43

Derült, szép idő ígérkezik a felszabedulási ünnepre

1958 április 3

A legutóbbi napok hűvössége már esütörtökön felengedett, s a délutáni órákban már 12-13 fokig emelkedett a hőmérséklet. A visszatérő fagyok is gyengülöben, sőt megszűnőben vannak. Mint a Meteorológiai Intézet központi előrejelző osztályán elmondották, a felszabedulás ünnepére további felmelegedés várható: a megindult langyos, délkeleti légáramlással, napsütéses, meleg idő ígérkezik. A hőmérséklet valószínűleg már 10 órára eléri a 10 fokot, majd a továbbiakban még 12-15 fokig emelkedik. /MTI/

Magyar delegáció utazott a Finn Népi Demokratikus Unió konferenciájára

1958 április 3

14.35

Szakasits Árpád, a Hazafias Népfront országos elnökségének tagja, és Trencsényi-Waldapfel Imre akadémikus, reggel a menetrendszerű repülőgéppel Helsinkibe utazott, a FIDU április 4-7-ig tartandó országos konferenciájára. /MTI/ /szerdán

A Szakszervezeti Világszövetség végrehajtó bizottsági ülésének zárójelentése

1958 április 3

14.35

A Szakszervezeti Világszövetség végrehajtó bizottságának 17. ülészaka befejezte tanácskozását. Megvitatották a napirend két utolsó beszámolóját a Szakszervezeti Világszövetség költségvetéséről és szervezeti kérdéseiről, valamint a Szakszervezeti Világszövetség Főtanácsa XI. ülészékének összehívásáról szóló beszámolókat. /folyt.köv. /

14.50

15<sup>40</sup>

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás 1958 április 3 16 óra 55 perc

A Szakszervezeti.....folyt/

A végrehajtó bizottság határozatot fogadott el, hogy a Szakszervezeti Világszövetség Főtanácsának XI. ülészékát 1959 áprilisában, a Kínai Népköztársaságban, Pekingben tartják. A végrehajtó bizottság többek között az alábbi határozatokat, illetve ajánlyokat fogadta el:

1./ Határozat a népek békeharcainak fokozásáról, és a szakszervezetek jelenlegi egységfeladatairól.

2./ Felhívás 1958 május 1-ének megünneplésére.

3./ Felhívás a világ dolgozóival és szakszervezeteivel a lefegyverzési kongresszus és a nemzetközi együttműködés érdekében.

4./ Határozat a szakszervezetek feladatairól a gyarmatosítás elleni és a szolidaritás erősítéséért folytatott harcban.

5./ Határozat a dolgozó fiatalok I. Szakszervezeti Világkonferenciájáról.

6./ Nyilatkozat az ázsiai és az afrikai országok konferenciája által elfogadott határozatokról.

7./ Határozat az ázsiai és az ausztrál-ázsiai összekötő irodáról. /MTI/

Megnyilt az Európai Fotóművészeti Szalon kiállítása

1958 április 3

14.45

Esütörtökön megnyitották az európai fotóklubok fotóművészeti kiállítását. A megnyitó beszédet Vámos László, a Fotóművészek Szövetségének főtitkára tartotta. A kiállításra 14 ország 27 fotóklubja küldte be legjobb képeinek összeállítását.

14.58

/folyt.köv./

15<sup>40</sup>



MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás

1958 április 3.

16 óra /perc

/Megnyilt az Európai...folyt/

A Magyar Fotóművészek Szövetsége és a Foto/Lap díjazta a Fotoklub Beograd /Jugoszlávia/, Fotoklub Moszkva /Szovjetunió/, Fotoklub Kortrik /Belgium/ és Fotoklub Torino /Olaszország/ kiállított művészi képeit. /MTI/

Százharminc társadalmi aktivistáját tüntette ki a Vöröskereszt

1958 április 3.

Csütörtökön a Magyar Vöröskereszt Országos Központjában kitüntették azokat az aktivistákat, akik a nehéz időkben sem feledkeztek meg emberbaráti kötelezettségükről, és fáradságot nem kímélve dolgoztak, hogy segítsenek embertársaikon, s javítsák a magyar közegészségügy helyzetét. Huszonnyolc orvos, huszonegy egészségügyi dolgozó - védőnők, ápolónők, stb. - tizenkilenc háziasszony, hét pedagógus, több, más területen dolgozó, összesen 150 társadalmi aktivista kapta meg a Vöröskereszt kiváló dolgozója kitüntetését. Az aktivistákat Kárpáti József, rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, a Magyar Vöröskereszt főtitkára üdvözölte, majd átadta nekik a kitüntetések. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás

1958. április 3.

16 óra /perc

Koszorúzási ünnepség a magyar hősök emlékművénél a Hősök terén

1958. április 3.

Magyarország felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából csütörtökön koszorúzási ünnepség volt a Hősök terén, a népünk szabadságáért elesett magyar hősök emlékére emelt emlékművénél.

A zászlódicsházban pompázó téren sűrű sorokban helyezkedtek el a fővárosi dolgozók. Az emlékművel szemben a néphadsereg csapatzászlóval kivonult diszórása állt. Az ünnepségen megjelent Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, dr. Münnich Ferenc, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke, Apró Antal, Biszku Béla, Fehér Lajos, Fock Jenő, Kállai Gyula, Kiss Károly, Marosán György, Rónai Sándor, Somogyi Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának /póttagja, az Elnöki Tanács, a kormány, az MSZMP Központi Bizottsága számos tagja, a magyar közélet sok vezető személyisége. Résztvett az ünnepségen a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja. /tagjai, Komócsin Zoltán, az MSZMP Politikai Bizottságának

A téren és zergyűlt dolgozók nagy lelkesedése, éljenzése közepette érkezett meg az ünnepség színhelyére néhány perccel 11 óra előtt N.Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága első titkára, a Szovjetunió Kommunista Tanácsának elnöke, a szovjet párt- és kormányküldöttség vezetője, s a küldöttség tagjai: F.R. Kozlov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága elnökségének tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának első elnökhelyettese, A.A. Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere, V.V. Grisin, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának elnöke, P.J. Seleszt, Ukrajna Kommunista Pártja Kijev területi bizottságának első titkára, A.P. Bojkova, a Szovjetunió Kommunista Pártja Leningrád városi bizottsága másodtitkára és J.I. Gromov, a Szovjetunió magyarországi megkövete.

Tizenegy órakor diszjell hangzott: megérkezett az ünnepségre Dobi István, az Elnöki Tanács elnöke, valamint Révész Géza vezérezredes honvédelmi miniszter. A diszórás parancsnokának jelentése után az Elnöki Tanács elnöke a honvédelmi miniszter kíséretében ellépett a diszórás előtt, s köszöntötte azt.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás 1958. április 3. 11 óra 10 perc

/Koszoruzási ünnepség...folyt./

A magyar és a szovjet Himnusz hangjai után N.Sz. Hruscsovval az élen a Szovjetunió párt- és kormányküldöttsége helyezett koszorút az emlékmű talapzatára. A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága koszoruját Kádár János első titkár és Marosán György titkár, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa koszoruját Dobi István, az Elnöki Tanács elnöke és Kristóf István, az Elnöki Tanács titkára, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány koszoruját dr. Münnich Ferenc, a Minisztertanács elnöke, Apró Antal, a Minisztertanács első elnökhelyettese és dr. Sik Endre külügyi-miniszter helyezte el. A budapesti diplomáciai testület nevében Hao De-cin, a Kínai Népköztársaság nagykövete, a Szovjetunió nagykövetsége nevében V.V. Asztafjev, V.Sz. Bajkov, M.I. Malahov, J.N. Csernyakov és N.P. Mojszejenko helyezte el a koszorút. A Hazafias Népfront Országos Tanácsa nevében dr. Ortutay Gyula főtitkár, Harmati Sándor titkár, a Szakszervezetek Országos Tanácsa nevében Somogyi Miklós elnök és Bugár Jánosné titkár, a magyar fegyveres erők nevében Biszku Béla belügyminiszter, Révész Géza vezérezredes honvédelmi miniszter, Halas Lajos ezredes koszoruzott. A Szovjet Hadsereg koszoruját Kazakov hadseregtábornok, Jegorov és Tutarinov altábornagy helyezte el. Budapest Főváros Tanácsa nevében dr. Pongrácz Kálmán, a végrehajtó bizottság elnöke és Bartós István, a végrehajtó bizottság elnökhelyettese, a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség nevében Komócsin Zoltán első titkár és Borbély Sándor titkár, a Magyar Nők Országos Tanácsa nevében Erdei Lászlóné elnök és Ortutay Zsuzsa titkár, az Országos Béketanács nevében Darvas József elnök és dr. Törő Imre alelnök rótták le kegyeletét. Ezt követően a fővárosi vállalatok, intézmények dolgozói helyezték el a hála és a kegyelet virágait.

Az Internacionál elhangozása után az ünnepség a diszórásé, diszmenetével fejeződött be. /MTI/

..-

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás 1958. április 3. 11 óra 10 perc

A Magyar Szovjet Baráti Társaság távirata a Szovjet Magyar Barátság Társaságához Moszkvába

1958. április 3.

Szovjet Magyar Barátság Társasága elnökségének

M o s z k v a

"Hazánk felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából testvéri szeretettel és hálával köszöntjük önket és önkön keresztül az egész szovjet népet. A szovjet nép internacionalizmusa, önfeláldozó harca tette lehetővé, hogy legjobbjaink évszázados álmait megvalósulhassanak. A szovjet katonák saját életük árán teremtték meg a szocializmus építésének lehetőségét hazánkban. Pártunk ált. ezzel a lehetőséggel és győzelemről győzelemre vitte a munkásosztály, a dolgozó nép ügyét. Az 1956. évi magyarországi ellenforradalommal, a nemzetközi imperializmus támadást indított szocialista országunk ellen, az egész szocialista tábor ellen. A szovjet emberek ez alkalommal is - mint már annyiszor - népünk segítségére siettek és mikor ezzel bennünket megmentettek a pusztulástól, ugyanakkor az egész emberiséget a harmadik világháborútól. Örömmel számolhatunk be arról, hogy az ellenforradalom ütötte sebeket a nemzetközi munkásosztály, elsősorban a Szovjetunió hathatós erkölcsi és anyagi támogatásával, fokozatosan begyógyítottuk. Szilárd elszántságunk, hogy tovább erősítsük népeink barátságát, melyek fiaink vére nem egyszer szentelt meg. Mély tisztelettel adózzunk a népek szabadságáért elesett szovjet hősöknek. Éljen a Szovjetunió, a béke és a szocializmus támasza. Éljen a Szovjetunió vezetete szocialista országok meggingathatatlan egysége és barátsága

A Magyar Szovjet Baráti Társaság elnöksége".

/MTI/

..-

Irodalmi est a szófiai Magyar Kulturális Intézetben

1958. április 3.

A szófiai magyar kulturális intézet a Bolgár Írók Szövetségével március 31-én Magyar írók a felszabadulásról és az ellenforradalomról címmel nagyszerű irodalmi estet rendezett. Az estet N. Furnadzsiév, a Bolgár Írószövetség titkára nyitotta meg. Veszelin Andreev, ismert bolgár partizán költő tartott előadást és Juhász Péter, a magyar intézet vezetője mondott beszédet. Az irodalmi esten felléptek a szófiai Nemzeti Színház és Ifjúsági Színház művészei, s a magyar költők felszabadulásról írt verseiből szavaltak. Előadásra került még Dobozi Imre Vihar a tanyán című drámájának átdolgozott változata. Az est zenei részében Emi Behár zongoraművész Liszt műveket adott elő. /MTI/

..-

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás

1958 április 3

16 óra 35 perc

Meghalt Gáspár László újságíró

1958 április 3

A Magyar Újságírók Országos Szövetsége mély fájdalommal jelenti, hogy Gáspár László újságíró, a Népszerű Technika felelős szerkesztője, április 2-án 57 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt.

Halálával érzékeny veszteség érte a magyar újságírást. Negyedszázados újságírói pályafutása alatt sok színnel gazdagította sajtónkat. A felszabadulás előtti években az ellenzéki lapok hasábjain külpolitikai, gazdasági és kulturális írásaival szállt szembe az egyre jobban előretörő fasizmussal.

A felszabadulás után a tudomány népszerűsítését választotta élethivatásul. A magyar sajtóban megjelenő érdekes, színes írásaival tiz- és tizedekben keltett érdeklődést munkatársainak és technikai problémái iránt.

Gáspár Lászlót, a Magyar Újságírók Országos Szövetsége saját halottjának tekinti. Temetéséről később történelmi intézkedés. /MTI/

---  
A KISZ Központi Művészegyesület rajkó-zonékara

1958 április 3

két hétre vendégszerelésre a Német Demokratikus Köztársaságba utazott. /MTI/

---  
MSZBT-klubot avattak Szolnokon

1958 április 3

Az MSZBT Szolnokon április 4 tisztelőre új klubhelyiséget avatott, a megyei pártbizottság és a tömegszervezetek támogatásával berendezett magyar-szovjet baráti otthonban ezennel helyet kaphat a város tömegszervezeteinek tagjai és a fiatalok is. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1958. április 3.

16 óra 35 perc

A Magyar Népköztársaság és a Szovjetunió párt- és kormányküldöttségeinek tárgyalásai

1958. április 3.

Az Országházban a Minisztertanács ülés termében csütörtökön délben tizenkét órakor folytatódtak a tárgyalások a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Forradalmi Munkás Paraszt Kormány, valamint a Szovjetunió Kommunista Pártja és a Szovjetunió kormánya küldöttségei között.

Magyar részről a tárgyaláson résztvett Kádár János elvtárs, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, dr. Münich Ferenc elvtárs, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnöke, Apró Antal elvtárs, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány első elnökhelyettese, Fock Jenő elvtárs, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Kállai Gyula elvtárs, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Kiss Károly elvtárs, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Marosán György elvtárs, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára és Sik Endre elvtárs, a Magyar Népköztársaság külügyminisztere.

A tárgyaláson jelen voltak: Szirmai István elvtárs, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának tagja, Gyáros László elvtárs, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány Tájékoztatási Hivatalának elnöke, Sebes István elvtárs, a Magyar Népköztársaság külügyminiszterének helyettese és Mányik Pál elvtárs, a Magyar Népköztársaság Külügyminisztériuma kollégiumának tagja.

Szovjet részről a tárgyalásokon résztvett N. Sz. Hruscsov elvtárs, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, F. R. Kozlov elvtárs, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága elnökségének tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának első elnökhelyettese, A. A. Gromiko elvtárs, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának tagja, a Szovjetunió külügyminisztere, V. V. Grisin elvtárs, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának tagja, a Szovjet Szakszervezetek Központi

/folyt. köv./

B 38. kiadás 1958. április 3. 11 óra 45 perc

/A Magyar Népköztársaság...folyt./

Tanácsának elnöke, P.J. Seleszt elvtárs, Ukrajna Kommunista Pártja Központi Bizottságának tagja, a Kijev területi pártbizottság első titkára, A.P. Bojkova elvtársnő, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Revíziós Bizottságának tagja, a Leningrád városi pártbizottság másodtitkára és J.I. Gromov elvtárs, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának póttagja, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

A tárgyaláson jelen voltak L.F. Iljicsov elvtárs, a Szovjetunió Külügyminisztériuma Kollégiumának tagja, F.F. Molcskov elvtárs, a Szovjetunió Külügyminisztériuma protokoll osztályának vezetője és P.Sz. Gyeduskin elvtárs, a Szovjetunió Külügyminisztériuma V. európai osztályának vezetője.

A szívélyes és barátságos légkörben folyó tárgyalásokon folytatódott a két felet érdeklő politikai, gazdasági és kulturális kérdések megvitatása. A küldöttségek eszmécsereit folytatták az aktuális nemzetközi helyzetről is. /MTI/

..

Jogász tanácskozás Békéscsabán

1958. április 3.

A Magyar Jogász Szövetség Békés megyei csoportja az igazságügyi szervekkel közösen esütörtökön tanácskozást rendezett a békéscsabai KIOSZ színházban.

Az összejövetelen az új polgári törvénykönyv öröklési jogi részét vitatták meg. /MTI/

..

B 39. kiadás 1958 április 3. 16 óra 15 perc

Üdvözlő táviratok hazánk felszabadulásának évfordulójára

1958 április 3

Kádár János elvtársnak,  
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának,

Dobi István elvtársnak,  
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének

Münnich Ferenc elvtársnak,  
a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnökének

B u d a p e s t

Kedves Elvtársak !

Forrón üdvözljük Önöket és az egész magyar népet a Magyar Népköztársaság nemzeti ünnepe, az ország fasiszta elnyomás alóli felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából.

Tizenhárom évvel ezelőtt a magyar dolgozó nép megdöntötte a földbirtokosok és tőkéssek uralmát és a hatalmat a maga kezébe vette. Az elmúlt évek alatt a magyar dolgozók nagy sikereket értek el a politikai és a gazdasági építésben, a nemzeti kultúra fejlesztésében és a népélet emelésében.

A magyar nép döntő csapást mérve a nemzetközi és belső reakcióra, amely 1956 őszén megkísérelte megdönteni Magyarországon a dolgozók hatalmát és visszaállítani a fasiszta rendet, megvédte vívmányait és hű maradt a proletárinternacionális eszméihez. A magyar nép, a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány vezetésével, a szocialista országok testvéri segítségével gyorsan felszámolta az ellenforradalmi lázadás súlyos következményeit és helyreállította az országban a forradalmi rendet.

A szovjet emberek őszintén örülnek a magyar dolgozó nép sikereinek és egész szívéből kívánnak neki új eredményeket a szocialista építésben.

N. Hruscsov  
a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke

K. Vorosilov  
a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének elnöke. /folyt.köv./

x x x

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás

1958 április 3

16 óra 50 perc

/Üdvözlő táviratok....1.folyt./

Dobi István elvtársnak,  
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa  
elnökének.

B u d a p e s t

A Magyar Népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából a magyar népnek és személyesen Önnek, Elnök Elvtárs, a jugoszláv népek és a magam nevében üdvözléseimet küldöm és jövedelmét kívánok a magyar népnek, jószerecsét Önnek.

Meggyőződésben, hogy a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság között kialakult kapcsolatok továbbra is erősödnek a világbéke fenntartása és a szocializmus fejlesztése érdekében.

Joszip Broz Titó  
a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság  
elnöke.

x x x

Rónai Sándor elvtársnak, a Magyar Népköztársaság  
Országgyűlése elnökének,

B u d a p e s t

Magyarország felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából a kormány a Vietnami Demokratikus Köztársaság nemzetgyűlése és a vietnami nép nevében kérjük, hogy fogadja Ön és továbbítsa a testvérmagyar néphez szereteskiváltainkat. A vietnami nép örömmel üdvözi a magyar nép nagy eredményeit a népi hatalom megszilárdításában és a szocializmus építésében. A vietnami nép új sikereket kíván a Magyar Szocialista Munkáspárt, valamint a Forradalmi Munkás-Paraszti Kormány vezetése alatt egyesült magyar népnek a szocializmus építésében és a világbéke megőrzésében folytatott harcában.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás

1958 április 3

16 óra 50 perc

/Üdvözlő táviratok....2.folyt./

Fogadják legjobbjó kívánságainkat.

Jó egészséget!  
Ho Si Minh, a Vietnami Demokratikus  
Köztársaság elnöke

Ton Duc Thang  
a Vietnami Demokratikus Köztársaság  
Nemzetgyűlése Elnökségének elnöke

Pham Van Dong  
a Vietnami Demokratikus Köztársaság  
miniszterelnöke.

x x x

Sik Endre elvtársnak,  
a Magyar Népköztársaság külügyminiszterének

B u d a p e s t

Tisztelt Miniszter Elvtárs!

Forrón üdvözlöm Önt a Magyar Népköztársaság nemzeti ünnepe, Magyarország fasiszta iga alóli felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából.

Egész szívenből kívánok Önnek sikereket az országaink baráti kapcsolatainak és együttműködésének továbbfejlesztésére, a világbéke megszilárdítására irányuló tevékenységéhez.

A.A. Gromiko  
a Szovjetunió külügyminisztere.

x x x

/folyt.köv./

B 42. kiadás 1958. április 3. 17 óra - perc

Aláírták a magyar-kínai kulturális egyezmény idei munkatervét  
1958. április 3.

Baráti légkörben lezajlott tárgyalások után csütörtökön ünnepélyesen aláírták a magyar-kínai kulturális egyezmény idei munkatervét. Az aláírásnál megjelent Orbár László, az MSZMP tudományos és kulturális osztályának vezetője, Péter János a külügyminiszter első helyettese, Aczél György, a művelődésügyi miniszter első helyettese, Szarka Károly külügyminiszterhelyettes, Ilku Pál művelődésügyi miniszterhelyettes, Ligeti Lajos, a Magyar Tudományos Akadémia alelnöke, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének vezetői, s a magyar politikai és kulturális élet több más vezető személyisége. Ott volt Hao De-cin, a Kínai Népköztársaság magyarországi nagykövete, továbbá Csen Csun-csing, a kínai kulturális kapcsolatok társaságának főtítkára és Miao Csün, a társaság keleteurópai osztályának vezetője, a kínai kulturális küldöttség tagjai. A munkatervet magyar részről Aczél György, a művelődésügyi miniszter első helyettese, kínai részről Csen Csun-csing, a kínai kulturális kapcsolatok társaságának főtítkára, a két albizottság vezetője írta alá, majd beszédet mondtak, amelyben méltatták a két nép kulturális kapcsolatainak jelentőségét.

xxx

Az idei munkaterv biztosítja a további fejlődést a két ország kulturális kapcsolataiban, különösen a tudományos oktatás területén, kölcsönös tanulmányutakkal, megjevitva a tervszerűséget és konkrétabbá téve a terveket. Határozott fejlődést mutat a terv az irodalom és a művészetek területén is, az írók, művészek kölcsönös látogatásával, képzőművészeti kiállítások cseréjével. Ez utóbbiak közé tartozik a Magyar Forradalmi Művészet című kiállítás anyagának kiküldése a Magyar Tanácsköztársaság megalakulásának 40. évfordulója alkalmából, vagy a XIX. és XX. századbeli nagy magyar mesterek festményeinek bemutatása Kínában. Kínából nemzeti stílusú festőművészeti kiállítást, s az első kínai öt éves terv eredményeit bemutató dokumentációs kiállítást küldenek Magyarországra. Nagy érdeklődésre tarthat számot a kínai cirkuszegyüttes négyhetes magyarországi turnéja, s hasonlóképpen egy tizenöttagú, kiváló szolistákból álló magyar művészcsoport kínai vendégszereplése. A munkaterv ezenkívül megállapításokat tartalmaz az együttműködést illetően a sajtó, a rádió, a film és a sport terén. /MTI/

---

B 43. kiadás 1958. április 3. 17 óra - perc

Koszoruzási ünnepségek a kerületekben, megemlékezések az iskolákban a felszabadulás évfordulója alkalmából

1958. április 3.

Hazánk felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából a kerületi pártbizottságok, a Hazafias Népfőrd, a társadalmi és tömegszervezetek csütörtökön koszoruzási ünnepségeket rendeztek a szovjet hősi emlékműveknél. A fegyveres testületek tagjai álltak díszőrséget az emlékműveknél, amelyekre a különböző szervezetek képviselői, valamint az üzemek és hivatalok küldöttségei elhelyezték az emlékezés, a hála és a szeretet virágait.

Az általános és a középiskolák tanulói, továbbá az egyetemek és a főiskolák hallgatói ünnepélyeken emlékeztek meg az évfordulóról. Az általános és a középiskolákban az igazgatók mondtak ünnepi beszédet, s a tanulók szavazatai, ének-számok tették színessé a megemlékezéseket. Az egyetemeken és a főiskolákon rendezett ünnepségen első alkalommal osztották ki a felsőoktatási tanulmányi érdemérmét, amellyel 26 annak idején kiválóan végzett tanárt, jogászt, mérnököt és közgazdászt tüntettek ki. /MTI/

---

Aláírták a román-magyar egészségügyi együttműködési egyezmény 1958. évi munkatervét

1958. április 3.

Csütörtökön az Egészségügyi Minisztériumban aláírták a román-magyar egészségügyi együttműködési egyezmény 1958. évi munkatervét.

Az egyezmény értelmében sor kerül a két ország orvosi dokumentációjának és szakfolyóiratainak cseréjére, román és magyar orvosok tanulmányutjára és a két ország orvosprofesszorainak kölcsönös meghívására.

A megállapodás aláírásánál részt vett dr. Alexandru Bulla, a Román Népköztársaság Egészségügyi és Népjóléti Minisztériumának vezértítkára, a román egészségügyi küldöttség vezetője és dr. Vilmos Gyula egészségügyi miniszterhelyettes, valamint a román küldöttség tagjai és az Egészségügyi Minisztérium felelős munkatársai. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 44. kiadás 1958 április 3 1/2 óra 5 perc

/Üdvözlő táviratok... 3. folyt/

A magyar államférfiak táviratai

K. J. Vorosilov elvtársnak, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnöksége elnökének,

N. Sz. Hruscsov elvtársnak, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága első titkárának, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének

M o s z k v a  
K r e m l

Hazánk felszabadulásának 13. évfordulóján igaz baráti érzéssel köszöntjük Önöket és személyükben a hatalmas testvéri szovjet népet, amelynek szabadságunkat, országunk függetlenségét köszönhetjük.

13 évvel ezelőtt a Szovjet Hadsereg világtörténelmi jelentőségű győzelmének eredményeként valóra vált a magyar nép évszázados törekvése, lehullott rólunk a hazai és idegen elnyomók bilincse és népünk kezébe vette saját sorsának, országának irányítását.

A felszabadulása óta országunk és dolgozó népünk életében alapvető változások mentek végbe. Az elmaradt agrár-ország helyén, a nyomorgó parasztság, a munkanélküliség és elmaradottság földjén ma hazánkban a békés termelőmunka, dolgozó népünk anyagi és szellemi felemelkedése, a szocialista fejlődés megannyi vívmánya tanuskodik arról, hogy milyen eredményekre képes a szocializmus útjára lépett, felszabadult ország népe.

Népünknek nehéz harcokat kellett megvívnia kizsákmányolóival, anig kivívta a politikai és gazdasági hatalmat és megvalósította nagy szocialista eredményeit. A küzdelem azért járt sikerrel, mert népünk élén a harcokban edzett magyar munkásosztály és kipróbált vezetője, a magyar kommunisták pártja haladt.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 45. kiadás 1958 április 3 1/2 óra 10 perc

/Üdvözlő táviratok... 4. folyt/

Ellségeink, a kizsákmányoló osztályok maradványai, az imperialista eselszövők állandó felforató kísérletekkel, összeesküvésekkel és provokációkkal próbálták megakadályozni népünk előrehaladását. Aknemunkájuk azonban megtört népünk erején, s azon a felbecsülhetetlen értékű támogatáson, amelyet a szocializmust építő testvéri országok elsősorban a Szovjetunió népci és kormányai népünknek nyújtottak.

A proletármunkáztársaság szilárd egységén szenvedett vereséget az 1956 októberében hazánkban kirobbantott ellenforradalmi felkelés; is, amelynek következményeit - hála a Szovjetunió és a baráti nemzetek segítségének - rövid idő alatt felszámoltuk és ma hazánk a szocialista tábor országaival szoros egységben halad előre a szocializmus,

a békés építőmunka útján.

Szabadságunk nagy nemzeti ünnepén országunk dolgozó halálával gondolunk a felszabadító Szovjetunióra, hitet teszünk a szocialista országokkal és a Nagy Szovjetunióval való testvéri szövetség mellett.

Dolgozó népünket lelkesedéssel töltik el azok a páratlan sikerek, amelyeket a Szovjetunió a tudomány és a műszaki fejlesztés terén, a szovjet népgazdaság erőinek a kommunizmus építésére való mozgósításában elért.

A magyar dolgozó nép legfőbb óhaja a béke, ezért örömmel üdvözlis minden erejével támogatja a Szovjetunió kormányának a háború megakadályozásért, a tömegpusztító atomfegyverek betiltásáért, a befegyverzésért és a béke megvédéséért tett erőfeszítéseit.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás 1958 április 3 14 óra 10 perc

/Üdvözlő táviratok.... 5. folyt/

Éljen a magyar és a szovjet nép örök és megbont-  
hatatlan barátsága!

Dobi István  
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsá-  
nak elnöke,

Kádár János  
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi  
Bizottságának első titkára

dr. Münnich Ferenc  
a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt kor-  
mány elnöke.

x x x

A. A. Gromiko elvtársnak,  
a Szovjetunió külügyminiszterének

M o s z k v a

Kedves Gromiko Elvtárs!

Magyarország nagy nemzeti ünnepe, felszabadulá-  
sának 10. évfordulója alkalmából, meleg, baráti üdvözlőlevelet küld-  
öm Önnek.

A magyar nép felszabadulásának évfordulóján büsz-  
kén hivatkozhat az elmúlt tizenhárom évben megvalósult szocia-  
lista vívmányaira. E vívmányok megszeméltetésére tértek másfél  
évvél ezelőtt az ellenforradalom magyarországi és nemzetközi  
erői, de népünk a nagy Szovjetunió és a szocialista tábor or-  
szágainak testvéri segítségével megvédte szocialista építőmunká-  
jának eredményeit. Azóta újabb jelentős politikai és gazdasági  
sikereket értünk el népi demokratikus államunk megszilárdulásá-  
ban.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás 1958 április 3 17 óra 10 perc

/Üdvözlő táviratok.... 6.

Országunk további felvirágoztatásának feltétele  
a béke, ezért dolgozó népünk örömmel üdvözlő és minden erejével  
támogatja a Szovjetunió kormányának a pusztító háború megakka-  
dályozására, az atomháború előkészítésén fáradozó sötét erők  
megfékezésére, a béke megvédésére irányuló külpolitikáját, mert  
az a világ minden békeszerető népe, köztük a magyar nép legfőbb  
érdekeit is szolgálja. Szilárd meggyőződésben, hogy a Szovjetunió  
vezette szocialista tábor országainak kitartó és igazságos  
harcát, amelyet a békéért, a háborús gyűjtögetők politikája  
ellen vív és amelyet a világ békeszerető népeinek száznemzeti  
támogatnak, siker koronázza.

Sik Endre  
a Magyar Népköztársaság külügy-  
minisztere. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás

1958. április 3. 14 óra 10 perc

Magyar Népköztársaság honvédelmi miniszterének parancsa  
Budapest, 1958. évi április hó 4.-én

1958. április 3.

Honvédek! tisztesek, tiszthelyettesek! Tisztekl

Tábornokok!

Elvtársak!

Ma, április 4.-én hozánk felszabadulásának 13. évfordulóját ünnepeljük. Tizenhárom évvel ezelőtt ülte ki a Szovjetunió dicső hadserege hazánk egész területéről a fasiszta hordákat és ezzel népünk végleg felszabadult a hitlerista rablók és magyar cinkeosaik véres uralma alól. Megnyit az út a magyar dolgozók hatalmának, felemelkedésének, boldog emberi életének és szocialista jövőjének megteremtése előtt.

A magyar dolgozó nép visszanyert függetlensége és szabadsága birtokában a kommunista pártja vezetésével, az osztályellenséggel vívott nagy politikai és tükben történelmileg rövid idő alatt megteremtette a proletariátus diktatúráját és megkezdte a szocializmus építését hazánkban.

Felszabadult népünk élén a munkásosztállyal komoly eredményeket ért el a szocialista hazá építésében. Eredményeinket nem homályosítják el azok a hibák sem, amelyeket a szocialista építés során elkövettünk. Az átalakulás évszázadok átkos maradványait számolta fel. Az építőmunka nagy eredményei gyökeresen megjavították a széles néptömegek anyagi és kulturális életkörülményeit is.

Népünk a szocializmusért vívott küzdelmében nem állt egyedül. A szocialista tábor országai, elsősorban a nagy Szovjetunió gazdag tapasztalataival, áldozatos gazdasági és műszaki segítséggel támogatott bennünket. Proletárinternacionalista kötelezettségét hiven teljesítve, nem hagyta magára népünket az 1956. októberi ellenforradalmi támadás véres napjaiban sem.

Legnagyobb nemzetközi ünnepünk évfordulóján mélyítsük tovább a Magyar Néphadsereg személyi állománya soraiban a szocialista tábor és annak vezető ereje, a világbéke legfőbb őre, a hatalmas Szovjetunió iránti szeretetet és ragaszkodást. Erősítsük és szüntelenül ápoljuk a Szovjet Hadsereg és a szocialista tábor testvéri hadseregeivel való szétválaszthatatlan fegyverbarátságot.

Felszabadulásunk 13. évfordulóját ünnepeelve növeljük tovább hadseregünk harcra készültségét, fokozzuk erőfeszítéseinket a harci és politikai kiképzési feladatok eredményesebb végrehajtása érdekében. /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49. kiadás

1958. április 3. 14 óra 15 perc

/A Magyar Népköztársaság.....1.folyt./

Alljunk készen minden pillanatban, hogy minden külső és belső ellenséggel szemben megvédjük dolgozó népünk tizenhárom év alatt elért vívmányait.

M e g p a r a n e s o l o m :

Április 4.-én hazánk fővárosában 24 löveg 20 össz-tüze köszöntse felszabadulásunk 13. évfordulóját.

Éljen április 4.- hazánk felszabadulásának, függetlenségének ünnepe!

Éljen a szocialista tábor szilárd egysége, élén a kommunizmust építő hatalmas Szovjetunióval!

Éljen a szocializmust építő magyar nép, hazánk, a Magyar Népköztársaság és a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány!

Éljen a Magyar Szocialista Munkáspárt és annak Központi Bizottsága!

Révész Géza  
 vezérezredes s.k.  
 a Magyar Népköz-társaság honvédelmi  
 minisztere.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás

1958 április 3

17 óra 30 perc

/Üdvözlő téviratok....7.folyt./

Vezető lengyel államfőrfiak üdvözlő  
tévirata Münnich Ferenchez és  
Sik Endréhez

Münnich Ferenc elvtársnak,

a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány  
elnökének,

Sik Endre elvtársnak, x

a Magyar Népköztársaság külügyminiszterének

B u d a p e s t

Nemzeti ünnepük, Magyarország felszabadulásának  
13. évfordulója alkalmával szívből jövő üdvözlőnköt és jó-  
kívánságainkat küldjük Önöknek és a testvéri magyar népnek. A  
lengyel nép és saját magunk nevében további sikereket kívánunk,  
kedves Elvtársak, a Magyar Népköztársaságban a szocializmus ja-  
vát szolgáló munkájukban.

A lengyel nép bizonyos abban, hogy népcink állan-  
dóan fejlődő és mélyülő baráti együttműködése mindkét ország  
érdekeit szolgálja, egyszerűsind erősíti a szocialista államok  
nagy közösségének szolidaritását, előmozdítja békés együttműkö-  
désünk fejlődését minden néppel.

Aleksander Zavadzki,  
a Lengyel Népköztársaság Államtaná-  
csának elnöke

Jozef Cyrankiewicz,  
a Lengyel Népköztársaság Miniszter-  
tanácsának elnöke,

Adam Rapacki,  
a Lengyel Népköztársaság  
külügyminisztere,

/folyt. köv./

x x x

MTI BELFÖLDI HIREK

B. I. kiadás

1958 április 3.

17 óra 30 perc

Operaházi Ünnepi megnyitó

Alábbiakban a szerkesztőségek rendelkezésére  
bocsátjuk Dobi István elvtárs operaházi megnyitóbeszé-  
dét.

x x x

Tisztelt Ünneplő Közönség!  
Kedves Hruscsov elvtárs!  
Kedves Vendégeink!

Meleg szeretettel köszöntöm mai ünnepségünk va-  
lamennyi résztvevőjét: a Magyar Népköztársaság Elnöki Ta-  
nácsának, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormányának,  
a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának  
és Központi Bizottságának tagjait, a Hazafias Néppront  
vezetőit, a magyar politikai, gazdasági, kulturális és  
tudományos élet itt megjelent kiválóságait.

Dolgozó népünk nevében szívből jövő örömmel  
üdvözlöm a meghívásunkra Budapestre érkezett szovjet  
párt- és kormányküldöttséget, szeretett szovjet vendé-  
geinket és barátainkat, élükön a Szovjetunió Kommunista  
Pártja Központi Bizottságának első titkárával, a Szov-  
jetunió Minisztertanácsának elnökével, Hruscsov elvtárs-  
sal. /Bosszantartó lelkes, ütemes taps./

Üdvözlöm, szeretettel köszöntöm a Szovjetunió  
Kommunista Pártja Központi Bizottsága Elnökségének tag-  
jait, a Szovjetunió Minisztertanácsának első elnökhelyet-  
tesét, Kozlov elvtársat; /Nagy taps/

a Szovjetunió külügyminiszterét, Gromiko elv-  
társat; /Nagy taps/

a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának  
elnökét: Grisin elvtársat; /Nagy taps/

Ukrajna Kommunista Pártja Kijev területi bi-  
zottságának első titkárát: Seloszt elvtársat; /Nagy taps/

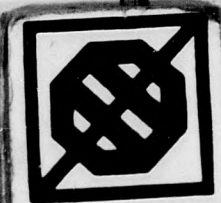
a Szovjetunió Kommunista Pártja Leningrad  
városi bizottságának másodtitkárát: Bojkova elvtársnőt; /

és a Szovjetunió magyarországi nagykövétét,  
Gromov elvtársat. /Nagy taps/

Hozánk népe holnap ünnepi történelmünk leg-  
nagyobb, legfényesebb napjának évfordulóját. Tizenhárom

/folyt. köv./

/Nagy taps/



B. II. kiadás 1958 április 3. 19 óra 30 perc

/Operaházi ünnepi ... I. folyt. /

Évvel ezelőtt, 1945 április 4-én népünk visszanyerte szabadságát, hazánk visszakapta függetlenségét. A diadalmasan előretörő Szovjet Andszereg hősi harcossai ezen a napon végérvényesen kiűzték Magyarországról a menekülő fasiszta hordát. A magyar nép végre, évszázadokig tartó elnyomatás, szenvedések után visszavonhatatlanul és örökre magáénak tudta az országot, s lerázva a tőkés-földesuri igát, eltakarítva a fasiszta dúlás okozta romokat, önbizalommal, erejébe és a békés jövőbe vetett töretlen hittel, új életet sarjasztott a romok helyén, új országot épített: a dolgozó nép hazáját.

Örökre szívünkbe zártuk a szovjet nép hősi fiainak emlékét, akik a legtöbbet: vérüket és életüket áldozták népünk szabadságáért.

Az elmúlt tizenhárom esztendő szorgos munkája meghozta gyümölcsét. Tudjuk valamennyien, mekkora segítséget nyújtott ehhez a testvéri Szovjetunió, valamennyi baráti népi demokratikus ország. Eredményeink új erőt adnak további békés építő munkánkhoz.

Ünnepi gyűlésünket megnyitom. Felkérem Münnich Ferenc elvtársat, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnökét, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagját, tartsa meg ünnepi beszédét.

/Hosszantartó nagy taps/ /MTI/

B. III. kiadás 1958 április 3. 19 óra 35 perc

Dr. Münnich Ferenc elvtárs beszéde

- Tisztelt ünneplő közönség!

- Kedves Elvtársak!

- Szeretett vendégeink!

Tizenhárom esztendővel ezelőtt, 1945 április 4-én adta hírül a Szovjetunió népeinek és az egész világnak a Szovjet Andszereg főparancsnoksága, hogy Magyarország területéről kiverték az utolsó hitlerista és magyar fasiszta csapatokat. Tizenharmadszor ünnepeljük most április 4-ének évfordulóját, a magyar nép legnagyobb ünnepét. Legnagyobb ünnepünk ez, mert április 4-nek, felszabadulásunknak köszönhető, hogy sokévszázados belső és idegen elnyomatás után Magyarország ismét független állam lett, lehetővé vált, hogy a magyar dolgozó nép visszatérjen arra az utra, amelyen 1919-ben egyszer már elindult, folytassa, amit a Magyar Tanácsköztársaság elkezdett. Mai ünnepünk a fényt emeli, hogy kerünkben üdvözölhetjük a Szovjetunió párt- és kormányküldöttségét, s a küldöttség vezetőjét, Hruscsov elvtársat, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkárát, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökét. /Hosszantartó, lelkes taps/

- Ezen a napon emlékeznünk kell a múltra, mert sok emberrel van úgy, hogy a régi rosszról-bajról hamar elfeledkeznek és mert a ma fiataljai személyes tapasztalatból semmit sem tudhatnak, például az 1919-es forradalmat követő szörnyű ellenforradalomról, de még az 1930-as évek pusztító világgazdasági válságáról sem. Már pedig helyesen megítélni, hogy mennyit haladtunk előre, milyen magasra érkeztünk, csak akkor lehet, ha van biztos támaszpontunk, ha számbavesszük, hogy honnan indultunk el.

/összehasonlítási

- A felszabadulás előtt Magyarország Európa egyik elmaradott területe volt. A magyar nép kettős elnyomatás: a magyar földesuri-kapitalista, valamint a Habsburg-hatalom, később pedig a náciizmus igájában szinylődött. Ennek következménye volt a dolgozó tömegek teljes politikai jogfosztottsága és a mélyleges gazdasági nyomor.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B IV. kiadás

1958. április 3.

19 óra 40 perc

/Dr. Münnich Ferenc beszéde... 1. folyt.

Magyarország sem politikailag, sem gazdaságilag nem volt független. Félgyamatlan függőségére jellemző számadat, hogy az ipari és a bányászati részvénytársaságok részvényeinek mintegy 20 százaléka, a pénzintézetek részvényeinek mintegy 30 százaléka külföldi tőkészek kezében volt.

- A magyar uralkodó osztályok hazánk legősibb el-  
lenségeivel is összepaktáltak, elárulták az ország és a nép érde-  
keit, hogy védjék és megőrizzék a kizsákmányolás lehetőségeit  
a maguk számára.

- Az ország legnépesebb társadalmi osztályai: az  
ipari és a mezőgazdasági proletáriátus a lakosságnak több mint  
43 százalékát tette ki, de az összes jövedelemnek kevesebb, mint  
23 százalékát kapta meg. Ugyanakkor a tőkés és a földbirtoko-  
sok, valamint nagyjövedelmű alkalmazottak, a hajásúrok, az  
összes egyéni jövedelem 30 százalékát élvezték, holott arányszá-  
muk a lakosság egészében még a 9 százalékot sem érte el.

- Ha a régi újságok lapjait forgatjuk, még az  
akkori - zömében kapitalista - sajtó híradásaiból is elénk tárul  
a munkásosztály, a dolgozó parasztság és az értelmiség helyzete.  
A munkások életét akkor a létbizonytalanság jellemezte. Robotol-  
tak a munkások, de munkájuk eredménye a tőkés zsebébe vándorolt.  
S még boldognak mondták, akik robotolhattak. Fülleres és kétfil-  
lőres béremelésekért folytak az elszánt sztrájkharcok, de akik  
szót emeltek a nyilt- és furva kizsákmányolás ellen, jobb eset-  
ben egyhamar a gyárkapun kívül, az utcán találták magukat, de  
azzal is számolniok kellett, hogy a kizsákmányoló uralkodó oszt-  
ály rájuk uszítja pribékjeit és börtönbe hurcolja őket. Nem egy  
híradást olvashattunk akkor arról, hogy munkások és kis gyerme-  
kükkel karjukon munkásasszonyok hogyan menekültek tömegesen az  
öngyilkosságba, a kibíratatlan szörnyű élet szenvedései elől. S  
nem egy híradás jelent meg akkor, hogy a végrehajtás helyett  
a halált választották néhányholdas kisparasztok. Az egyházi  
és a világi főurak, földbirtokosok százezer holdjain szinte  
az állatokkal egy sorban tengődtek a parasztek milliói. Robo-  
toltak, de az aratásból nekik csak a végtelen fáradság és a

/magukat azok

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 51. kiadás

1958. április 3.

19 óra 10 perc

A Televízió műsora pénteken.

9.50 órakor

Felszabadulásunk ünnepén.  
Közvetítés Magyarország felszabadulá-  
sának 13. évfordulója alkalmából rende-  
zett katonai díszszemlééről.

Barátaink magyar földön.  
A Televízió képes beszámolója a szov-  
jet párt- és kormányküldöttség magyar-  
országi látogatásáról.

Közvetítés az április 4-i nagygyűlés-  
ről.

19.00 órakor

14. sz. Magyar Híradó  
Don Quijote - szovjet film. /MTI/

---

Magyar pedagógus küldöttség utazott az angol tanítók kongressz-  
szusára

1958. április 3.

Az angol pedagógus szakszervezet április 5 és 10 között  
Scarboroughban rendezte évi rendes kongresszusát. Erre a magyar  
pedagógus szakszervezet küldöttségét is meghívták. A magyar  
pedagógusok képviselőjében Péter Ernő, a pedagógusok szakszer-  
vezetének titkára és Kőszegi Dániel, a szakszervezet központ-  
jának munkatársa vesz részt a kongresszuson. /MTI/

---

A Szegedi Ruhagyárban bemutatták a vitorlavászonból készült  
autógarázst.

1958. április 3.

A Szegedi Ruhagyárban csütörtökön mutatták be az impreg-  
nál vitorlavászonból készült autógarázs mintapéldányait. Kü-  
lönösen nagy tetszést aratott a Moszkvics gépkocsikhoz ké-  
szült ilyen felszerelés, amelyet a kocsik felől rágombolható,  
illetve alumínium rudakkal lecsövekelhető előtérrel kombináltak.  
A garázs a rádiózást sem gátolja, mert borszegesű nyílást hagy-  
tak az antenna számára. Ára 1500 forint, az előtér nélküli  
Wartburg garázzsá pedig 1300 forint lesz. Az új gyártmányt

/folyt. köv./ . / .

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 52 kiadás 1958. április 3. 19 óra 10 perc

/A Szegedi Ruhagyárban ... folyt/

április 7-én Budapesten is bemutatják majd a kereskedelemnek, illetve az autós szakembereknek s utána a szükségletnek megfelelően, sorozatban gyártják. /MTI/

Filmhírek.

1958. április 3.

A Pannónia Filmstúdióban befejezték a Szállnak a darvak című új szovjet film szinkronizálását. A film két főszereplőjének hangját Csernus Mariann és Buss Gyula tolmácsolja. Folyik a feliratozása a Moszkvában találkozottunk című színes szovjet filmnek, amely a moszkvai VIT ünnepek felejthetetlen napjait örökíti meg. Ugyancsak készülnek a feliratai az olasz Luciano Emmer Bigamista című filmjének, Vittorio de Sica, Marcello Mastroianni és Giovanna Ralli főszereplésével, valamint Monicelli Apák és Fiúk című vígjátékának, amelyben Antonella Luadi és Vittorio de Sica játszanak főszerepet. Ezen kívül még egy francia filmet feliratoznak a Pannónia Filmstúdióban, címe: Egy halálraítélt megszökött, amely egy francia ellenállóról szól. Ez a film az 1957-es cannesi filmfesztiválon a "legjobb rendezés" díjat nyerte.

A Budapest Filmstúdió munkatársai színes riportfilmet készítenek az április 4-i katonai díszszemlééről. A filmstúdió májusi tervében szerepel egy kisfilm, amelyet Raffai Annának a Népművelési Intézet munkatársának közreműködésével készít, a film rendezője Czigány Tamás. A kisfilm színe: Tavasz Bujákon s a vidék népviseletét, népszokásait és művészi himzéseit mutatja be.

Hubay Miklós filmre írta Pap Károlynak, a fasiszmus áldozatának Muzsika című novelláját. A történet egy részeges favágó néma gyermekéről szól, aki rendkívül fogékony a zene iránt. Tehetségét a falu tisztartója, tenítője is felismeri és apjával együtt el akarják adni a gyereket. Muzsikálva, faluról-falura hurcolják a kisfiút, akinek tehetsége olvész ebben a könyörtelen világban. A tervebevett rövid játékfilmet Takács Gábor rendezi.

Riportfilm készült a bábjáték nagy művésznének Obráczov-nak és társulatának magyarországi fellépéséről. /MTI./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 53 kiadás 1958. április 3. 19 óra 10 perc

Emlékeznek 1945. április 4-re az országban utolsónak felszabadult Nemesmedves község dolgozóira.

Nemesmedvesen az osztrák határszéli kis Vas megyei faluban csak 1945. április 4-én délután hallgattak el a fegyverek. Ez a község szabadult fel utolsónak az országban. A védekezésre harcászatiul rendkívül alkalmas község környékén tizenkét napig dult a harc. A fasiszták a falu szélén, az úgynevezett Savanyu-hegyen rendezkedtek be védelemre s innét tartották rémületben a lakosságot. Pusztításukat itt több mint harminc lerombolt, leégett ház és számos halott bizonyította.

A fasiszta gyilkosok golyói végeztek Pummer Julia 30 éves fiatalasszonnyal és Albert nevű hét éves fiával, amiért felgyújtott házukból védett helyre igyekeztek kerülni. Wieder Ferenc 17 éves fiával német akna végzett s a fasiszta fenevadak itteni utolsó áldozata a 17 éves Leibock István és az öt éves Gerhardt Gizella volt.

A kegyetlen vérengzést, a szörnyű pusztítást nem felejtették el a nemesmedvesiek s örök hálával emlékeznek a Szovjetunióra, a szovjet harcosokra, akik községükbe is elhozták a szabadságot. Erről a napról emlékezik Tamás Vencel öt holdas gazda is, aki a következőket mondja:

- Nem lehet elfeledni a felszabadulásunk előtti tizenkét napot. Az utolsó napon én is megsebesültem, aknaszilánk furdott a jobb felső karomba. Azt hittem végem van, soha nem érnek ide a szovjet csapatok. A németek segítségére nem számíthattam, s attól féltem, hogy sebem elmérgesedik. Nem így történt: Délután, úgy 11 óra tájban aztán megérkeztek a faluba a szovjet katonák. Elnémultak a fegyverek s a sok szenvedés, megaláztatás után végre szabadnak érezhettük magunkat. Az első szovjet katona mindjárt gondozásba vett, szakszerűen bekötözött, megmentette az életemet. Nem tudom, hogy hívták, soha nem láttam többet, de emlékét, míg élek, szeretettel őrzöm.

A faluban mindenkinek van valami szép emléke a felszabadító szovjet katonákról. Keszti Sándor erdész például emlégeti, hogy egy lováról leszállt kozák harcos barátságosan kezelt rázott s igyekezett megértetni vele, vége a háborúnak, kiűzték az országból a fasisztákat. Harrer Ferencné mélyszégyes szeretettel beszél arról, hogy a szovjet katonák kisfiát mennyi szeretettel halmozták el.

Kitörőhatalommal él a nemesmedvesiekben 1945. április 4-e, s most 13 év után a szovjet harcosok, a szovjet nép iránt érzett igaz szeretet, hála és ragaszkodás tölti el a kis falu minden lakóját. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 54.kiadás 1958. április 3. 17 óra 15 perc

Üdvözlőtáviratok....8.folyt.,

Dobi István elvtársnak, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének,

Kádár János elvtársnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának,

Münnich Ferenc elvtársnak, a Magyar Népköztársaság Forradalmi munkás-paraszt kormány elnökének

Budapest

Magyarország felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából a Kínai Népköztársaság kormánya, Kína Kommunista Pártja Központi Bizottsága és a kínai nép nevében szívből jövő és forró üdvözlőnköt fejezzük ki Önöknek, és Önökön keresztül a Magyar Népköztársaság forradalmi munkás-paraszt kormányának, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának és a magyar népnek.

A múlt év óta, a magyar nép a Magyar Szocialista Munkáspárt és a forradalmi munkás-paraszt kormány vezetésével nagy eredményeket ért el a Magyar Népköztársaság megszilárdításáért vívott harcokban, ugyanakkor igen fontos hozzájárulást tett a Szovjetunió vezette szocialista tábor egységének megerősítéséhez, Európa és a világ békéjének megőrzéséhez. A kínai népet a testvéri magyar népnek ezen eredményei nagy örömmel töltik el.

Kivánjuk, hogy a kínai és a magyar nép közötti örök barátság és testvéri együttműködés még jobban szilárduljon és fejlődjék.

Peking, 1958. április 3.

Mao Ce-tung  
a Kínai Népköztársaság elnöke,  
Kína Kommunista Pártja Központi  
Bizottságának elnöke

Liu Sao-csi  
a Kínai Népköztársaság Országos  
Népi Gyűlése Állandó Bizottságának  
elnöke

Csou En-laj  
a Kínai Népköztársaság Államtanácsának  
elnöke.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 55.kiadás 1958. április 3. 19 óra 45 perc

Üdvözlőtáviratok....9.folyt./ 1.

Sik Endre elvtársnak, a Magyar Népköztársaság  
külgügyminiszterének,

Budapest

Magyarország felszabadulásának tizenharmadik évfordulója alkalmából forró üdvözlőmet küldöm Önnek.

Kivánom a testvéri magyar népnek, hogy még nagyobb sikereket érjen el a szocializmus építésében, Európa és a világ békéje megőrzéséért folyó harcban.

Csen Ji  
a Kínai Népköztársaság  
külgügyminisztere

Ugrai Ferenc vezérőrnagy elvtársnak, a Magyar  
Néphadsereg vezérkari főnökének

Budapest

A magyar dolgozó nép felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából fogadja szívből jövő üdvözlőmet. Kivánok Önnek jó egészséget és munkájában sok sikert a Magyar Népköztársaság fegyveres erőinek erősítésében.

Bocsvarov altábornagy,  
a Bolgár Népköztársaság honvédelmi  
miniszterének első helyettese,  
a vezérkar főnöke

/folyt.köv./

B 56. kiadás

1958. április 3. 19 óra 10 perc

A Szakszervezeti Világszövetség vezetőinek találkozója a magyar békemozgalom vezető személyiségeivel

1958. április 3.

Csütörtökön Louis Saillant, a Szakszervezetek Világszövetségének főtitkára, P.N. Korobova, a Szovjet - Szakszervezetek Központi Tanácsának titkára, az SZVSZ végrehajtóbizottsági tagja, Vicente Lombardo Toludano, az SZVSZ alelnöke, a Latinamerikai Dolgozók Szövetségének főtitkára, Liu Csang-seng, az SZVSZ alelnöke, a Kínai Szakszervezeti Szövetség alelnöke, Ma Csun-ku és Elena Theodoroscu, az SZVSZ titkárai látogatást tettek az Országos Békatanácsnál.

A találkozón a magyar békemozgalom több vezető személyisége vett részt.

A vendégeket Darvas József, az Országos Békatanács elnöke üdvözölte, majd Louis Saillant tájékoztatta a Békatanács vezetőit az SZVSZ végrehajtóbizottsága ülésén elfogadott határozatokról, amelyekkel a Szakszervezeti Világszövetség a nemzetközi békemozgalom támogatni kívánja.

Hantos János, az Országos Békatanács titkára a magyar békemozgalom felkészülését ismertette a stockholmi leszerelési és nemzetközi együttműködési konferenciára.

P.N. Korobova, az SZVSZ végrehajtóbizottsága tagjainak üdvözlését tolmácsolta felszabadulásunk ünnepének előestéjén, majd a szovjet szakszervezetek részvételét ismertette a békemozgalomban. A vendégek tájékoztatásáért a szívélyes baráti légkörben lefolyt találkozó végén Darvas József mondott köszönetet.

x/MTI/

B 57. kiadás

1958 április 3 19 óra 50 perc

Harmadszor adták át a Minisztertanács, a SZOT vörös vándorzászlaját a tiszszeres élűzen győri Vagon- és Gépgyárnak

1958 április 3

A tiszszeres élűzen győri Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyárban csütörtökön harmadszor adták át ünnepélyesen a Minisztertanács és a SZOT vörös vándorzászlaját az 1957 év második felében végzett kiváló munka jutalmául. A gyár dolgozói ebben az időszakban befejezett termelési tervüket 106,9 százalékra, export tervüket pedig 114,5 százalékra teljesítették. Tizenkét másodosztályú vasúti kocsit gyártottak terven felül és a tervezettnél korábban fejezték be a heluani Nilus-hidat.

A munkás-paraszt kormány nevében Hidasi Ferenc, a járműipari igazgatóság vezetője adta át a Minisztertanács és a SZOT vándorzászlaját az impozáns ünnepségen a gyár dolgozóinak. Ezután Göritz Antal, a vasas szakszervezet központi bizottságának tagja, a vagongyár volt üb. elnöke szólott a dolgozókhöz. A vándorzászlót Maróti Lajos Kossuth-díjas főmérnök vette át.

Az ünnepségen mintegy száz munkásnak osztották ki a kiváló dolgozó jelvényt és az ezzel járó egy heti fizetést. Ezenkívül 115.000 forint jutalmat osztottak ki az élenjáró dolgozóknak és nagyon sok idős munkást jutalmaztak meg.

Győrött csütörtökön még nyolc üzemben tartottak élűzen-ünnepséget, amelyen számos dolgozó részesült kitüntetésben és jutalomban. Az ünnepséget mindenütt összekötötték felszabadulásunk 13. esztendőjének megünneplésével.

Az elmúlt évi eredményes munkájuk jutalmául ugyancsak csütörtökön vették át a Minisztertanács és a SZOT vörös bándorzászlaját a mogyoródi Szénbányászati Tröszt dolgozói, a salgotarjáni József Attila Művelődési Ház nagytermében.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 58. kiadás

1958 április 3

19 óra 50 perc

/Harmadszor adták át....folyt.

A diszünnepségen / az MSZMP Központi Bizottságnak tagja, a Magyar Szénbányászati Tröszt igazgatója köszöntötte a bányászokat.

Ugyanakkor adták át a Minisztertanács és a SZOT vándorzászlóját a Salgótarjáni Üveggyárnak Szekup Lajos építőipari miniszterhelyettes is. Ez alkalomból osztották ki a gyár dolgozóinak az egy havi fizetésüknek megfelelő nyereségrészesedést. /MTI/ /Lévárdy Ferenc, a nehézipari miniszter első helyettese és Pothornyik József,

Negyedszer lett élüzem a Szécsényi Mezőgazdasági Technikum tangazdasága.

1958 április 3

Csütörtökön negyedszer ünnepelték élüzemavatást a Szécsényi Mezőgazdasági Technikum tangazdaságában. Ez alkalomból Markovics János, a Földművelésügyi Minisztérium állattenyésztési főosztályának vezetője mondott egy beszédet. Benedek József, a tangazdaság vezetője ismertette a gazdaság elmúlt évi eredményeit, amikor 1,4 millió forint nyereséggel zárták az évet.

Az élüzemavató ünnepségen a dolgozóknak 158.000 forint nyereségrészesedést fizettek ki. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 59. kiadás

1958. április 3.

19 óra 55 perc

Felszabadulásunk évfordulóját ünnepli az ország

1958. április 3.

Csütörtökön a felszabadulási évforduló előestéjén országsszerte ünnepségeket, megemlékezéseket tartottak, megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét és hálatűzeket gyújtottak.

Élüzemünnepség, tüzijáték Borsodnádásdon

A borsodnádási Lemezgyárban csütörtök délelőtt ünnepségeken emlékeztek meg a felszabadulás 13. évfordulójáról. Az üzemrészekben mintegy 30 kisgyűlést tartottak. Délután élüzemavató ünnepségre került sor. A kitüntetést Czecze László a vaskohászati igazgatóság vezetője nyújtotta át. A Lemezgyár kitűnő munkájával érdemelte ki az élüzem címet. A múlt év második felében 107,9 százalékra teljesítette az előirányzatot, nőtt a termelékenység és az önköltség csökkentésével hat hónap alatt több mint kétmillió forintot takarított meg. A Borsodnádási Lemezgyár 1952-től nyolcadszor nyerte el az élüzem címet.

Sötétedéskor a gyár fiataljai tábortüzzel, tüzijátékkal és műsorral ünnepelték az évforduló előestéjét.

Április 4.-én reggel zenés úbresztő köszönti majd a gyári lakótelep és a környező községek lakosságát. Délelőtt fél tízkor a párt és a tömegszervezetek megkoszorúzzák a szovjet hősök emlékművét, majd 10 órakor nagygyűlés kezdődik.

Ünnepségek Baranya megye több mint száz művelődési házában

Baranya megyében csütörtökön ünnepi tanácsüléseket tartottak, este pedig a megyének több mint száz művelődési házában emlékeztek meg a felszabadulás évfordulójáról. Szigetváron a KISZ fiatalok fáklyás felvonulást tartottak. A művelődési házban rendezett ünnepségen - amelyen szovjet vendégek is résztvettek - lépett először közönség elé a város ötven tagú énekkara és az iskolások hatvan tagú furulyazenekara.

Komlón - a megye szocialista bányavárosában - az Erkel Tereben nagygyűlést tartottak, majd a Május 1. Művelődési Otthonban műsoros esten szórakoztak a város lakói. Pécsen a diákok délelőtt, az üzemek, a hivatalok dolgozói pedig a délutáni órákban emlékeztek meg az évfordulóról. A pécsi Szikra Nyomdában és a Porcelángyárban kettős ünnepet ülték: élüzemavatást is tartottak. /folyt.köv./

B 60. kiadás 1958. április 3. 10 óra perc

/Felszabadulásunk .....1.folyt./

A diszünnepséget a pécsi Nemzeti Színházban tartották. Ezen Ambrus Jenő, az MSZMP pécsi pártbizottságának titkára mondott beszédet, majd a színház művészei, a Bartók Béla Kórus és a Meccsek Művészegyüttes lépett fel. Az ünnepség után a megyei és a városi tanács fogadást adott. Este 8 órakor a Meccsokon háltűzek gyultak, a Misinatetén pedig szinpompás tűzijáték gyönyörködtette az ország felszabadulását ünneplő pécsieket.

Felszabadulási ünnepség Székesfehérvárott

A felszabadulás évfordulója alkalmából Székesfehérvárott esütörtökön a városi művelődési ház nagytermében ünnepséget tartottak a megyei és a városi pártbizottság rendezésében. A felszabadulás évfordulójának jelentőségét Gyenge Károly, a Fajér megyei pártbizottság titkára méltatta, majd ünnepi műsor következett.

Békéscsabán könyvkiállítással kezdődött a felszabadulási ünnepség-sorozat

Békéscsabán esütörtökön a megyei könyvtárban megnyílt könyvkiállítással kezdődött a felszabadulás évfordulója alkalmából rendezett ünnepségsorozat. Délután a KIOSZ székházban a békéscsabai "uhagvár tartott élűzemavató ünnepséget. Az ünnepségen az államosítás tizedik évfordulójáról is megemlékeztek. A gyár 148 dolgozója pénztalimat kapott, tizenötön a könnyűipar kiváló dolgozója oklevelet és jelvényt, harmincan pedig a szakma kiváló dolgozója kitüntetését érdemelték ki. Ezenkívül számos üzemben és vállalatnál felszabadulási emlékestet tartottak a megyében. A békéscsabai Tűglagárban, az élűnjáró dolgozókat oklevéllel, pénztalonnal és díszes tárgyakkal ajándékozták meg. A TIT megyei szervezetének klubtermében esütörtökön ünnepi felolvasó esten ismertették Békéscsaba felszabadulásának történetét. Gyulán a fiatalok faklyás és lampionos felvonulása zárta a esütörtöki ünnepségeket.

Felszabadulási ünnepség Tatabányán

Esütörtök este zsufolásig megtelt a tatabányai Nsp-ház. A felszabadulás 13. évfordulójáról emlékeztek meg. Ünnepi beszédet Molnár László a megyei pártbizottság titkára mondott, majd a helyi bányász-művészegyüttes adott műsort. /folyt.köv./

B V. kiadás 1958 április 3. 11 óra 40 perc

/Dr. Münnich Ferenc beszéde...2.folyt/

család kenyere rendszert kevés néhány kereszt buza jutott.

- Aratott akkor bőven a halál. Magyarország szomorú rekord birtokosa volt a múltban. Az európai átlagnál jóval magasabb volt a gyermekhalandóság. Szedte áldozatait a "morbus hungaricus", a "magyar betegség", a tüdővész, amely hamar leverta lábáról az összezsufolt kunyhókban összezsufolva szynlódó, rosszul táplálkozó dolgozó emberek tíz- és százazreit. Az idősebbek emlékeznek még az Állástalan Diplomások Országos Bizottságára, amely tevékenységét sikeresnek mondhatta, ha mérnökök és más diplomás emberek számára sikerült egy-egy villamoskocsivezetői, kalauzi állást kijárnia. Akinek ez sem jutott, az a hólapátolásnál találkozott össze volt egyetemi évfolyamtársával.

- A Horthy-fasizmus a maga rendszerét hazafias rendszernek akarta feltüntetni. Terjesztette a nacionalizmust, a sovinizmust, az antiszemizmust, gyűlöletre izgatta a magyar dolgozókat más népek dolgozóival szemben, az országon belül még a katolikusokat és a protestánsokat is szembe akarta fordítani egymással, hogy megossza az öröket, a nép ereje az egymás közötti villongásban merüljön ki, ne egyesülhessen az uralkodó osztály megdöntésére, a nép hatalmának megteremtésére irányuló forradalmi harcban.

- A Horthy-fasizmus kiszámított tervszerűséggel állandóan rágalmazta az 1919-es Magyar Tanácsköztársaságot, de emléket soha nem tudta kiölni a dolgozó emberek szivéből. Rágalmazta a Szovjetuniót, az elnyomott magyar milliók mégis mindig szeretettel, reménykedéssel és bizalommal tekintettek a megvalósult munkáshatalom országa felé. A munkásosztály, a kommunisták által vezetett függetlenségi és felszabadulási harchoz csatlakoztak más haladó erők is, mert egyre inkább megértették, hogy a kommunisták az igazi hazafiak, akik harcra akorják mozgósítani népüket azzal a rendszerrel szemben, amely az ország és a nép sorsát a logreakciósabb, nyílt fasiszta diktaturákhoz,

/folyt.köv./

B 60. kiadás 1958. április 3. 20 óra perc

/Felszabadulásunk .....1. folyt./

A diszünnepséget a pécsi Nemzeti Színházban tartották. Ezen Ambrus Jenő, az MSZMP pécsi pártbizottságának titkára mondott beszédet, majd a színház művészei, a Bartók Béla Kórus és a Mecsek Művészegyüttes lépett fel. Az ünnepség után a megyei és a városi tanács fogadást adott. Este 8 órakor a Mecseken háltűzek gyultak, a Misinatetőn pedig szinpompás tűzijáték gyönyörködtette az ország felszabadulását ünneplő pécsieket.

Felszabadulási ünnepség Székesfehérvárott

A felszabadulás évfordulója alkalmából Székesfehérvárott esütörtökön a városi művelődési ház nagytermében ünnepséget tartottak a megyei és a városi pártbizottság rendezésében. A felszabadulás évfordulójának jelentőségét Gyenge Mária, a Fejér megyei pártbizottság titkára méltatta, majd ünnepi műsor következett.

Békéscsabán könyvkiállítással kezdődött a felszabadulási ünnepség-sorozat

Békéscsabán esütörtökön a megyei könyvtárban megnyílt könyvkiállítással kezdődött a felszabadulás évfordulója alkalmából rendezett ünnepségsorozat. Délután a KIOSZ székházban a békéscsabai "uhagyr" tartott élüzemavató ünnepséget. Az ünnepségen az államosítás tizedik évfordulójáról is megemlékeztek. A gyár 148 dolgozója pénzjutalmat kapott, tizenötven a könnyűipar kiváló dolgozója oklevelet és jelvényt, harmincan pedig a szokma kiváló dolgozója kitüntetést érdemelték ki. Ezenkívül számos üzemből és vállalatnál felszabadulási emlékestet tartottak a megyében. A békéscsabai Tóglagyrban, az élénjáró dolgozókat oklevéllel, pénzjutalommal és díszes tárgyakkal ajándékozták meg. A TTIT megyei szervezetének klubtermében esütörtökön ünnepi felolvasó esten ismertették Békéscsaba felszabadulásának történetét. Gyulán a fiatalok faklyás és lampionos felvonulása zárta a esütörtöki ünnepségeket.

Felszabadulási ünnepség Tatabányán

Csütörtök este zsufolásig megtelt a tatabányai Nép-ház. A felszabadulás 13. évfordulójáról emlékeztek meg. Ünnepi beszédet Molnár László a megyei pártbizottság titkára mondott, majd a helyi bányász- és művészegyüttes adott műsort. /folyt.köv./

B V. kiadás 1958 április 3. 19 óra 40 perc

/Dr. Münnich Ferenc beszéde...2.folyt/

család kenyere rendszerint kevés néhány kereszt buza jutott.

- Aratott akkor bőven a halál. Magyarország szomorú rekord birtokosa volt a múltban. Az európai átlagnál jóval magasabb volt a gyermekhalandóság. Szedte áldozatait a "morbus hungaricus", a "magyar betegség", a tüdővész, amely hamar leverta lábáról az összezsufolt kunyhókban összezsufolva szynlódó, rosszul táplálkozó dolgozó emberek tíz- és százazreit. Az idősebbek emlékeznek még az állástalan Diplomások Országos Bizottságára, amely tevékenységét sikeresnek mondhatta, ha mérnökök és más diplomás emberek számára sikerült egy-egy villamoskocsivezetői, kalauzi állást kijárnia. Akinek ez sem jutott, az a hólapátolásnál találkozott össze volt egyetemi évfolyartársával.

- A Horthy-fasizmus a maga rendszerét hazafias rendszernek akarta feltüntetni. Terjesztette a nacionalizmust, a sovinizmust, az antiszemizmust, gyűlöletre izgatta a magyar dolgozókat más népek dolgozóival szemben, az országon belül még a katolikusokat és a protestánsokat is szembe akarta: fordítani egymással, hogy megossza az erőket, a nép ereje az egymás közötti villongásban merüljön ki, ne egyesülhessen az uralkodó osztály megdöntésére, a nép hatalmának megteremtésére irányuló forradalmi harcban.

- A Horthy-fasizmus kiszámított tervszerűséggel állandóan rágalmazta az 1919-es Magyar Tanácsköztársaságot, de emlékét soha nem tudta kiülni a dolgozó emberek szivéből. Rágalmazta a Szovjetuniót, az elnyomott magyar milliók mégis mindig szeretettel, reménykedéssel és bizalommal tekintettek a megvalósult munkáshatalom országa felé. A munkásosztály, a kommunisták által vezetett függetlenségi és felszabadulási harchoz csatlakoztak más haladó erők is, mert egyre inkább megértették, hogy a kommunisták az igaz hazafiak, akik harcra akorják mozgósítani népüket azzal a rendszerrel szemben, amely az ország és a nép sorsát a logreakciósabb, nyílt fasiszta diktaturákhoz,

/folyt.köv./

/Dr. Münnich Ferenc beszéde...3.folyt/

Hitler Németországához és Mussolini Olaszországához kötötték.

- A magyar kommunisták, a magyar nép legjobbjainak ereje azonban kevésnek bizonyult a szabadság és a függetlenség kivívásához, dolgozó népünk 1919 után akkor lett ismét szabad, amikor a Szovjet Hadsereg szétverte Hitler rabláseregét. Ezért fogadták felszabadító barátokként, ezért üdvözölték meleg szeretettel hazánk földjén a Szovjetunió katonáit a magyar munkások és dolgozó parasztok, a haladás hívei. /Hosszantartó taps/

- A második világháború dulásaival tetézett, átkos örökséget vett át az ur Magyarországtól a dolgozó nép, amikor végre elindulhatott a maga útján és a kommunisták vezetésével megvívott politikai harcok eredményeként megszerezte a hatalmat.

- Az imperialisták által 1956 őszén kirobbantott ellenforradalmat megelőző időszakban sok vita folyt a felszabadulás óta eltelt esztendőik eredményeinek és hibáinak értékeléséről is ma is vannak még - igaz, egyre szűkülő - rétegek, amelyek nem tudnak egyértelmű, világos értékelést kialakítani.

- Mi tudjuk, megmondtuk, s ma is megmondjuk, hogy az előző párt- és kormányvezetés súlyos hibák egész sorozatát követte el mind a politikai munkában, mind pedig a gazdasági építést szervező és irányító munkában. Mi változatlanul arra törekszünk, hogy ezeken a hibákon okulva, feltétlenül elkerüljük megismétlődésüket. Ugyanakkor viszont a tények tömege igazolja azt a megállapítást, hogy a felszabadulást követő 13 esztendő első sorban a kivívott hatalmas sikerek, a nagyszerű eredmények jellemzik.

- Népünk egész történetének nem volt még egyetlen olyan időszaka, amelyben alig több, mint egy évtized alatt az ország olyan mélyreható társadalmi, politikai és gazdasági változáson ment volna keresztül, mint aminő változásokat dolgozó tömegeink a felszabadulás után pártunk vezetésével létrehoztak.

/folyt.köv./

/Dr. Münnich Ferenc beszéde...4.folyt/

- Ma, felszabadulásunk 13. évfordulóján jogosan állapíthatjuk meg, hogy a magyar dolgozó tömegek soha nem éltek olyan jól, mint napjainkban, örömmel mondhatjuk el, hogy népünk műveltebb és egészségesebb, mint bármikor azelőtt.

/ igazságát  
- Nem tartom szükségesnek, hogy számadatok hosszú sorával bizonyítsam ennek a megállapításnak igazságát. Jellemzőül azonban mégis megemlítek néhány ténnyt, hogy amikor visszatekinünk a mögöttünk hagyott utra, lássuk, hogy érdemes volt dolgozni, s az eredményekből további erőt merítsünk a még előttünk álló feladatok megoldásához.

- Ipari termelésünk növekedésének üteme hatszor gyorsabbá vált, mint Horthy-Magyarországon. Ennek nyomán az ipari munkások száma az 1938-as 712.000-ről 1955-ben 1.280.000-re emelkedett. Megszüntettük a dolgozó embereket fenyegető létbizonytalanságot, a munkanélküliséget, sőt, a családok jövedelmében több kereső is van, ami szintén hozzájárul a családok jövedelmének emelkedéséhez, életszínvonaluk növekedéséhez. A magyar dolgozók jobban táplálkoznak, több élelmiszert fogyasztanak, több iparcikket vásárolnak, mint valaha is annak előtte. Az összehasonlító statisztika adatai ma már arról adnak hírt, hogy egy-egy napi kalória- és fehérjefogyasztása nemcsak a második világháború előtti hazai szintet haladta jelentősen túl, hanem már magasabb is, mint jónéhány fejlett kapitalista országban.

/ országunk  
- Valóságos kulturális forradalom ment végbe hazánkban - akkor is így van ez, ha a közelmúlt esztendőik kulturpolitikájának néhány intézkedését jogosan lehet bírálni. Kötelezővé tettük az általános iskolai oktatást, a középszintű diákok száma a háború előttihez képest megháromszorozódott, az egyetemi és főiskolai hallgatók száma pedig a négyszeresére emelkedett. S ami számunkra különösen fontos: ma már többségben vannak az egyetemeken és a főiskolákon a munkás, vagy parasztszármazású fiatalok. Megnyitottuk a művelődés, a kulturálódás minden lehetőségét a legszélesebb dolgozó tömegek előtt, a kiadott könyvek száma 1938-hoz viszonyítva, kétszeresnél is magasabbra emelkedett, a rádióelőfizetők száma pedig csaknem négyszerese a réginek.

/ értelmiségi

/folyt.köv./

/Dr. Münnich Ferenc beszéde...5.folyt/

- 1938-ban 2,800,000 ember, az össznépesség 31 százaléka, volt jogosult a társadalombiztosítási szolgáltatásokra, de emlékszünk, hogy ennek költségeit felerészben a dolgozóknak kellett fizetniük. 1957-ben a társadalombiztosításba bevontak létszáma már 6,100,000-re emelkedett, s ez az ország lakosságának 62 százaléka! Büszkén elmondhatjuk, hogy a társadalombiztosítás, a nép egészségügyi szolgálata egyike azoknak a területeknek, amelyek már messze megelőzték azokat a kapitalista országokat, amelyek a felszabadulást megelőzőleg messze elmaradtak.

- A magyar társadalombiztosítás kiadásai 1949-ben nem egészen 2 milliárd forintot tettek ki, ez az összeg 1957-ben meghaladta a 7 milliárdot. Nálunk, a dolgozó nép hazájában, ezeket a kiadásokat a közösség, a nép állama viseli, a kapitalista országok legtöbbjében teljes tönkremenést, szinte a végleges nyomort jelenti, ha a családot eltartó kereső huzamosabb ideig betegeskedik. Ennél kedebb nálunk a lakosság szolgálatára álló orvosok, a betegek rendelkezésére álló kórházi ágyak száma, s további törekvésünk az, hogy mindenkorai lehetőségeinknek megfelelően ebben a vonatkozásban is újabb előrehaladást érjünk el.

- Kedves Elvtársak!

- Mint ahogyan a magyar nép erői annakidején kevésnek bizonyultak hazánk szabadságának kivívásához, éppen úgy elégtelenek lettek volna a gazdasági felemelkedéshez is. A felszabadulás óta ezen a téren elért eredmények megteremtéséhez is rendszeres és állandó, önzetlen baráti segítségnyújtást és támogatást kaptunk nagy barátunktól, a Szovjetuniótól. /Hosszantartó, ütemes taps/

- A magyar és a szovjet népek barátsága értékes történelmi hagyományokból táplálkozik és mély gyökerei vannak. A magyar munkások és parasztok az 1905-ös orosz forradalom eszméin lelkesedve indultak harcba az uralkodó földbirtokos-kapitalista osztályok és a Habsburgok ellen.

- Még nagyobb hatást gyakoroltak országunk legjobbjeire a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelmének hírei, a leninizmus termékenyítő eszméi. A magyar nép fiai ezerszámra áldozták életüket, amikor az intervenciók, a szövetkezett kapita-

/folyt.köv./

/dr. Münnich Ferenc beszéde...6.folyt. t

lista hatalmak meg akarták fojtani a világ első szocialista országát. A testvériség szoros kötelékei a szovjet és a magyar nép között akkor fonódtak, amikor népünk öntudatos harcosai a szovjet nép fiataljegyű halált megvető bátorsággal küzdöttek a betolakodó tőkés és a fehértiszti árulók ellen. Tovább mélyült a szovjet-magyar barátság 1919-ben, amikor Tanácsköztársaságunk a minden oldalról megtámadt Szovjetország első szövetségesevé vált.

A szovjet-magyar barátság történetének további dicsőséges lapjai 1945-ben, s az utána következő esztendőben íródtak. A magyar történelem számos olyan eseményt jegyzett fel, amikor idegen hadsereg azért vonult be az országba, hogy győzelmének eredményeként rabságba taszítsa, tartományává, vagy gyarmatává tegye Magyarországot. Példa nélkül áll a magyar történelemben - de bizvást hozzátehetjük, hogy a múltban nem volt erre eset az egész emberiség történelmében sem -, hogy hadsereg ezzel a szándékkal érkezzék az ország területére, ezért folytasson ott harcot, ezért áldozza fiainak vérért és életét, hogy a győzelem eredményeként ez az ország a népe legyen, az az ország független és szabad legyen. & A történelemben először a Szovjet Hadsereg, a Szovjetunió művelte ezt, mert a Szovjetunió politikája a leninizmus tanításain, a proletár internacionalizmuson, a más országok népeivel épülő szoros barátságon, más országok szuverénitásának tiszteltbetartásán, a teljes egyenjogúságon épül. Ezek az elvek határozták meg mindig alapvetően a szovjet és a magyar nép kapcsolatát. & /Nagy taps/

A testvéri barátság, a segítségnyújtás nagyszerű bizonyossága volt, hogy a Szovjetunió - kérésünkre - 1956. novemberében segítséget nyújtott a forradalom magyarországi erőinek, támogatta a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány által tömörített tömegeket abban, hogy fegyveresen leverjék az imperialisták által szervezett, pénzzel és fegyverrel ellátott, uszító propagandával támogatott ellenforradalmat. A veszélyben forgó néphatalom megvédéséért vívott harcunkban erkölcsi-politikai és anyagi erővel is oldalunkon állt a Szovjetunió és a szocialista tábor valamennyi országa. /Folyt.köv./

/\_ vele együtt

MTI BELFÖLDI HIREK

B XI. kiadás 1958. április 3. 9 óra 05 perc

/dr. Münnich Ferenc beszéde...7.folyt.

Kedves Elvtársak! Tizenhárom esztendővel ez-  
előtt nyertük vissza függetlenségünket és szabadságunkat, s  
a mai évfordulón elmondhatjuk, megvan minden biztosítéka  
annak, hogy ezt a függetlenséget és szabadságot megvédel-  
mezzük, soha többé el ne veszítsük. Biztosítéka ennek az,  
hogy a párt, a kormány, a dolgozó nép levonta és helyesen  
alkalmazza a tizenhárom esztendő tanulságait. Pártunk erős  
és egységes, s mind szorosabbá váló kapcsolatok fűzik össze  
a magyar dolgozó néppel. A Magyar Népköztársaság, a prole-  
tárdiktatura állama erős, szilárdabb, mint volt. A dolgozók  
akaratának megfelelően el vagyunk szánva arra, hogy  
nem tűrünk el semmiféle kísérletet, amely a néphatalom  
gyengítésére, aláásására irányul. / - a szocializmus

Az ellenforradalom nagy tanulságot jelentett  
a dolgozó tömegek számára. A magyar munkások, dolgozó pa-  
rasztok, a nép ügyéért tevékenykedő értelmiségiek nem kíván-  
ják vissza a kapitalista multat, s 1956 őszén látták, hogy  
a függetlenség és a szabadság/forog veszélyben. A kiszolgál-  
tatottság és a kizsákmányolás visszaállítása került akkor  
napirendre. A politikai porondra lépett sötét erők az  
imperialisták szolgálatában azt akarták elérni, hogy a nép  
ismét elveszítse jogait, az ország ismét elveszítse füg-  
getlenségét, és újból az imperialisták vadászterületévé és  
gyarmatává váljék. Ezért sorakoznak fel most mind nagyobb  
számban a munkásokon és a dolgozó parasztokon kívül az ér-  
telmiségi dolgozók is a párt és a kormány helyesnek bi-  
zonyult, a gyakorlat próbáját kiállt politikája mellett,  
s munkájukkal is tanubizonyítást tesznek arról, hogy a  
szocializmust választották, hívek a szocializmus ügyéhez -  
a békét választották és megteszik kötelességüket a béke vé-  
delmében. /Nagy taps./

Biztos alapokon nyugszik a mi függetlenségünk  
és szabadságunk ezért is, mert a szocialista tábor egyenrangú  
és egyenjogú tagja vagyunk, ehhez a testvéri közösséghez tar-  
tozunk, amelynek élén a Szovjetunió áll. Erőinket a Varsói  
szerződésben egyesítettük. Ez a védelmi szerződés válasz  
volt arra a fenyegetésre, amit az Északatlanti Szövetség ke-  
retében feltámasztott nyugat-német militarizmus jelent  
Európa és a világ békéje szempontjából. /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B XI. kiadás 1958. április 3. 9 óra 05 perc

/dr. Münnich Ferenc beszéde...8. folyt.

A mi szerződésünk szükséges és helyes voltát még jobban  
aláhúzzák a legutóbbi idők eseményei, különösképpen az a  
tény, hogy az imperialisták atomfegyverekkel is ellátják a  
nyugat-német militaristákat. Dolgozó népünk érdekében szil-  
árdan kitartunk a varsói szerződés mellett és hűen telje-  
sitjük a szerződésből ránk háruló kötelezettségeket.

A jelenlegi nemzetközi helyzetet az jellemzi,  
hogy szüntelenül növekednek a szocialista világrendszer, s  
különösképpen a szocialista tábor vezetőjének, a Szovjetunió-  
nak erői, - az jellemzi, hogy rendkívül megnövekedett és  
súlyában mind hatékonyabbá válik a szocialista tábor és  
elsősorban a Szovjetunió nemzetközi szerepe és a békéért  
folyó harcra. A Szovjetunió célja az, hogy elősegítse a leg-  
égetőbb nemzetközi problémák/megoldását. Ezért terjeszti  
elő az építő javaslatok egész sorát. / békés

A magyar dolgozók e javaslatok mellett állnak, s  
ezért a magyar kormány minden tőle telhetőt megtesz, hogy  
segítse megvalósulásukat.

A világ népei nagy örömmel látják a Szovjet-  
unió páratlan technikai és tudományos sikereit, amelyek  
súlyos csapást mértek az ugynevezett erópolitikára, keresz-  
tülhazzák a hidegháború módszereit gyakorló és háborúra törő  
imperialista körök számításait.

Ma már épeszűnek sem lehet mondani azt az embert,  
aki nem veszi tudomásul, mekkora változások történtek a Nagy  
Októberi Szocialista Forradalom óta eltelt negyven esztendő  
alatt a győzelmes szocializmus országában. Az 1957-es esz-  
tendő adatai szerint a Szovjetunió ipari termelése a cári  
Oroszország 1913 évi ipari termelésének 33-szorosára emel-  
kedett. A Szovjetunió részesedése a világ ipari termeléséből  
az 1917 évi két-három százalékról annak egyötödére nőtt.  
A nehézipar gyors fejlesztése, különösképpen pedig a ter-  
melési eszközök termelésének eredménye lehetővé tette, hogy  
most már/növekvő mértékben bővítsék a közfogyasztási cikkek  
termelését. A Szovjetunió Kommunista Pártjának és kormá-  
nyának politikája erre irányul, hogy még bőségesebben  
lássák el a dolgozókat minden szükséges élelmiszernel és  
ipercikkel. /Folyt.köv./

/ még inkább

MTI BELFÖLDI HIREK

B XII. kiadás 1958. április 3. 2 óra 15 perc

/dr. Münnich Ferenc beszéde....9.folyt.

A negyvenedik évforduló alkalmából tartott ünnepi ülésről a Szovjetunió Legfelső Tanácsa már azzal a felhívással fordulhatott a Szovjetunió népeihez, hogy a szovjet hatalom fennállásának kezdődő ötödik évtizede a kommunizmus megvalósításának évtizede legyen! /S ha ennek értékét kellően fel akarjuk mérni, nem szabad megfeledkeznünk arról, hogy a szovjet államnak fennállása negyven esztendőjéből nem kevesebb, mint tizennyolc esztendőt kellett eltöltenie a szocializmus ellenségei által rákényszerített háborúkkal, majd pedig a háborúkban igen súlyos károkat szenvedett népgazdaság talpraállításával. /taps/

Az elmaradott cári Oroszországból a szovjet hatalom negyven esztendője a világgazdaság vezető helyén álló iparral és a tudományban élenjáró legmagasabb felkészültséggel rendelkező óriási szocialista világhatalmat teremtett. A szovjet tudósok alkották meg elsőnek az interkontinentális rakétát, a Szovjetunió bocsátotta fel elsőként a mesterséges holdakat, s nyitott új korszakot az emberiség számára a természet megismerésében is. /Semmi kétség afelől, hogy az a Szovjetunió, amely ekkora tudományos és technikai sikereket mondhat magáénak, amely egyre növekvő erővel került át a sorozatos támadások és megpróbáltatások viharából rövid idő alatt megoldja a most maga elé tűzött feladatokat, s még gyorsabb léptekkel fog előrehaladni a kommunizmus felé. /Nagy taps/

A Szovjetunió ereje, - a világ minden népének ereje! A Szovjetunió ereje adja mi számunkra is újabb bátortást és bizakodást, hogy kitartóan haladjunk tovább a magunk választotta úton. Mint az egész világ közvéleményében, a magyar dolgozó nép millióiban is óriási visszhangra talált a Szovjetunió Legfelső Tanácsának most született döntése, amellyel kimondta az atomkísérletek egyszoros megszüntetését. Mekkora erőt, önbizalmat fejez ki ez a döntés! A kapitalista országok népei ennek a határozatnak fényénél még világosabban látják azt a valóságot, hogy a maguk országának imperialista háborus uszító körei félrevezetik és becsapják a népet, amikor a Szovjetunió háborus készülődéseiről, támadó szándékairól hazudoznak. /Folyt.köv./

/Ütemes taps/

MTI BELFÖLDI HIREK

B XIII. kiadás 1958. április 3. 2 óra 20 perc

/dr. Münnich Ferenc beszéde.....10.folyt.

A világ népei békét akarnak, nem akarnak rettegni az atombombákkal terhes légi óriáratoktól, az atomtámaszpontok létesítése nyomán rájuk leselkedő veszélytől. A százmillióknak ez a békeakarata - szilárdan bizunk benne - arra fogja vezetni a vezető kapitalista hatalmak politikusait, hogy a kormányfők találkozóján megvitassák a nemzetközi helyzet égető problémáit és közösen keressék megoldásuk gyors lehetőségeit. /kényszeríteni

A Magyar Népköztársaság külpolitikáját egyértelműen az határozza meg, hogy a szocialista tábor tagja vagyunk, mert ez biztosítja, hogy csorbitatlanul megőrizzük állami szuverenitásunkat és tovább építhessük hazánkban a szocializmust. Politikánk célja az, hogy ingadozás nélkül hozzájáruljunk a szocialista tábor egységének további megszilárdításához, erőnk növeléséhez, s a proletárinternacionális szellemében épöljünk és elmélyítsük a szocialista országokhoz, elsősorban a Szovjetunióhoz fűződő testvéri kapcsolatainkat. A baráti országokkal való szoros együttműködés mellett - a békés egymás mellett élés alapjából kiindulva - a Magyar Népköztársaság kormánya arra törekszik, hogy a nem szocialista országokkal is az egyenjogúság alapján rendezze és fejlessze politikai és gazdasági kapcsolatait, viszonyát. Ilyenirányu törekvéseinknek már vannak némi eredményei.

Kapcsolataink a kapitalista országokkal lényegében az előbbi normális szinten teljesen helyreálltak, sőt több viszonylatban ki is szélesedtek. Az ENSZ-ben és más nemzetközi fórumokon - a magyar dolgozó nép nemzeti öntudatát és állásfoglalását képviselve, - barátaink segítségével sikeresen vissza tudtuk verni az ellenünk indított ellenséges régalomhadjáratot, amelyet a szélsőségesen reakciós imperialista körök próbáltak a magyar nép ellen folytatni.

Kedves Elvtársak!

Pártjával és kormányával összeforrott, egységében erős nép ünnepli ma hazánkban április negyedikén tizenedik évfordulóját. Ez az egység a záloga annak, hogy sikeresen valósítsuk meg a szocializmus építésében előttünk álló további teendőket. Idei népgazdasági tervünk ismeretes dolgozó népünk előtt. Ezek a tervfeladatok reálisak, erre a biztos alapra /Folyt.köv./

B XIV. kiadás 1958. április 3. 10 óra 20 perc

Dr. Münnich Ferenc beszéde...11. folyt

és veszteségek  
 épültek, hogy az ellenforradalom által okozott súlyos gazdasági zavarok ellenére a múlt év második felében általában már magasabb színvonalon folyt a termelés, az egész gazdasági élet magasabb szintet ért el, mint 1956 első kilenc hónapjában. A magyar dolgozók munkája, a Szovjetuniótól és többi barátunktól kapott segítség tette ezt lehetővé, s most már azt a célt tűztük magunk elé, hogy az életszínvonal stabilizálása mellett lényegében saját erőforrásainkra alapozva növeljük a nemzeti jövedelmet, az életszínvonal további emelésének egyetlen biztos alapját.

Ez évi tervünk ugyanúgy, mint készülő hároméves tervünk a párt és kormány hosszabb időre szóló gazdaságpolitikájának részét képezi. Ennek a gazdaságpolitikának lényege az, hogy az ország természeti adottságaira, a reális lehetőségekre, a dolgozó nép öntudatos, jó munkájára és a baráti országokkal fennálló együttműködésre épül, s ezzel számol, hogy a legésszerűbben használjuk fel lehetőségeinket, ilyen módon fokozatosan, de biztossággal haladjunk előre a szocializmus építésének útján. A kormány megfelelő intézkedéseket tett és tesz arra is, hogy a legfontosabb területeken bizonyos minőségi átalakulás történjen a gazdasági fejlődésben. Ezért tűzte ki célul ezévi népgazdasági tervünk az ipar szerkezetének fokozatos javítását. A nehézipar lehetőségeinek megfelelő további fejlesztése mellett az eddiginél gyorsabb ütemben kívánjuk emelni az alapanyagtermelő iparágak, valamint a gazdaságosan exportálható árucikkeket gyártó iparágak termelését. A dolgozók helyesléssel találkozott a kormánynak az az intézkedése, amely a dolgozók anyagi ösztönzése céljából kialakította a nyereségrészesedés rendszerét, amelyet a továbbiakban is fenn kívánunk tartani. Ennek alapjál a termelés gazdaságosságát tekintjük. Ezzel is azt akarjuk előmozdítani, - ami minden dolgozó érdeke, hogy többet, jobbat és olcsóbban termeljünk. Ez évben az első alkalommal, egymilliárd forint nyereségrészesedést fizettünk ki dolgozóknak.

Számtalan más ténnyel együtt ez a tapasztalat is arról győzi meg munkásosztályunkat, műszaki értelmiségünket, hogy érdemes odafigyelni a tervek teljesítésén, helyes és szükséges, hogy /Folyt.köv./

B 61. kiadás 1958. április 3. 10 óra 15 perc

/Felszabadulásunk.....2.folyt./

Kaposvárrott

csütörtök este a Csiky Gergely színházban tartották a felszabadulási emlékünnepséget, amelyen Szirmai Jenő, az MSZMP Somogy megyei pártbizottságának első titkára mondott ünnepi beszédet. Ezután a színház művészei, a KISZ népi zenekara, valamint a kaposvári szimfonikus zenekar szerezte elő a többek között a közönséget. Az ünnepség után az MSZMP megyei bizottsága fogadást adott idős kommunisták és kiváló dolgozók tisztelőire.

Koszoruzások, ünnepi nagygyűlések Zalaiban

Zala megye községeiben csütörtökön megkoszorúzták a szovjet hősök emlékműveit és csaknem mindenütt ünnepi esten emlékeztek meg a felszabadulás évfordulójáról. A zalaegerszegi járás 50 KISZ szervezetében ünnepi nagygyűlést tartottak. Zalaegerszegen az Ády színházban rendezett nagygyűlésen Dorabos Iván, az MSZMP megyei bizottságának első titkára méltatta április 4. jelentőségét. Ünnepi gyűlések voltak Nagykanizsán és az olajmezők központjában is.

Győrött

a Kisfaludy Színházban tartott ünnepségen résztvett a csütörtökön Győrbe érkezett csehszlovák szak szervezeti delegáció is. Ünnepi beszédet Lombos Ferenc, az MSZMP megyei pártbizottságának első titkára mondott. Beszédében méltatta azokat az eredményeket, amelyeket 13 esztendő alatt a Szovjetunió segítségével elértünk. Győr megye dolgozóinak nevében üdvözölte a hazánkba érkezett szovjet párt- és kormányküldöttséget.

A megye két másik városában, Sopronban és Mosonmagyaróvárott, valamint a járási székhelyeken, Csornán, és Kapuvárott is az ünnep előestéjén méltatták a szónokok felszabadulásunk óta elért eredményeinket.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 62. kiadás

1958. április 3.

20 óra 15 perc

/Felszabadulásunk...3.folyt./

Vas megyében

is megkezdődtek a felszabadulási ünnepek. Szombathelyen az MSZMP megyei és Szombathely városi bizottsága a Hazafias Népfront megyei bizottsága és a Vas megye tanácsa rendezésében a Sábaia Múzeum nagytermében tartották meg a felszabadulási díszünnepséget. A járási székhelyeken is csütörtök este rendezték az ünnepi nagygyűléseket. Kőszegen a város ifjúságának fáklyás felvonulásával és tüzijátékkal kezdődött a felszabadulási ünnepség.

Nógrád megye

községeiben és városaiban több mint száz felszabadulási ünnepségen emlékeztek meg a 13 év előtti tavaszról. - fiatalok a nógrádi hegyek és dombok tetején hálaltüzeket gyűjtöttek.

Salgótarján dolgozói, az acélárugyár művelődési otthonának nagytermében tartották meg a felszabadulási díszünnepséget. A tavasz virágaiba és zászlódiszbe öltözött nagytermet zsufolásig megtöltötték a munkások és értelmiségiek, öregek és fiatalok, hogy meghallgassák Andó Istvánnak, az MSZMP városi bizottsága titkárának beszédét.

Nyiregyháza

délután a 12. számú általános iskolában zászlóavató ünnepséget rendeztek, amelyen résztvett két szovjet pedagógus is. A kedves vendégeket a növendékek könyvekkel ajándékozták meg. Este a városi KISZ bizottság rendezett fáklyás felvonulást. - Kossuth-téren Konez Károly, a KISZ megyebizottságának szervező titkára mondott beszédet. Egyben köszöntötte a felszabadulás évfordulójára Nyiregyházaéra érkezett kárpát-ukrajnai Komszomol-küldöttség tagjait, akik szintén résztvettek az esti ünnepségen. Az est tüzijátékkal ért véget.

Szekszárdon

a város valamennyi párt szervezetében megtartották az ünnepi taggyűléseket, több helyütt az utóbbi hetekben felvett új párttagok a felszabadulást köszöntő taggyűléseken vették át a tagsági könyvüket. - város. KISZ-istái a kora esti órákban fáklyás felvonulást tartottak, ezt követően tábor tüzet gyűjtöttek a város melletti szőlőhegy tetején. Mórág községben a felszabadulás ünnepének előestéjén alakult meg Április 4. néven a község második termelészövetkezete. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 63. kiadás

1958 április 3

20 óra 10 perc

Part- és kormányvezetőket tüntetett ki az Elnöki Tanács

1958 április 3

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa a Magyar Szocialista Munkáspárt Ideiglenes Központi Bizottságán és a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormányban 1956 november 4-e utáni időben a forradalmi erők tömörítése terén kifejtett munkásságuk elismerésül, egész társadalmunk őszinte megbecsülésének kifejezésül

a "Munkás-paraszt hatalomért" emlékérem  
kitüntetését adományozza:

Aczél Györgynek, a művelődésügyi miniszter első helyettesének,  
Apró Antalnak, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány első elnökhelyettesének,

Biszu Béla belügyminiszternek,  
Dógi Imre földművelésügyi miniszternek,  
Fehér Lajosnak, az MSZMP Központi Bizottsága osztályvezetőjének,  
Fock Jenőnek, az MSZMP Központi Bizottsága titkárának,  
Földes Lászlónak, a belügyminiszter első helyettesének,  
Friss Istvánnak, az MSZMP Központi Bizottsága osztályvezetőjének,  
Gáspár Sándornak, a Magyar Szakszervezetek Országos Tanácsa főtitkárának,

Horváth Imre volt külügyminiszternek,  
Kállai Gyulának, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány államminiszterének

Kiss Árpádnak, az Országos Tervhivatal elnökének,  
Kiss Károlynak, az MSZMP Központi Bizottsága titkárának,  
Kossa István közlekedés- és postaügyi miniszternek,  
Marosán Györgynek, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány államminiszterének,

dr. Münnich Ferencnek, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnökének,

Rónai Sándornak, az Országgyűlés elnökének,  
Sándor Józsefnek, az MSZMP Központi Bizottsága osztályvezetőjének,  
Somogyi Miklósnak, a Magyar Szakszervezetek Országos Tanácsa elnökének, és

Tömpe Istvánnak, a földművelésügyi miniszter első helyettesének,

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 64. kiadás

1958 április 3

20 óra 15 perc

/Párt- és kormányvezetőket...1.folyt./

A kitüntetéseket Dobi István, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke nyújtotta át. A kitüntetések átadásakor jelen volt Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, államminiszter. A Népköztársaság Elnöki Tanácsának határozatát Kristóf István, az Elnöki Tanács titkára ismertette.

Dobi István a kitüntetéseket átnyújtva, az Elnöki Tanács nevében köszöntötte a kitüntetetteket, akik az ellenforradalom elleni harc idején bátran helytálltak, eredményes munkát végeztek. Emlékeztetett arra, hogy Nagy Imre árulása következtében nagyon súlyos veszedelembe került a proletárhatalom. Amikor Nagy Imre árulása nyilvánvalóvá vált, Kádár János vezetésével megalkult a forradalmi munkás-paraszt kormány, s ezzel egyidejűleg megkezdődött a kommunisták újjászervezése Magyar Szocialista Munkáspártban. Nem volt ez egyszerű munka azokban a nehéz időkben. Valóban kommunista lelkesedés kellett hozzá, hogy az elvtársak végrehajtsák a feladatot, részben a forradalmi munkás-paraszt kormányban, másrészt a párt újjászervezésében. Hozzásegítették dolgozó népünket ahhoz, hogy megtarthassuk számára a proletárhatalmat, a népi demokratikus rendszert és most már megérdemben és megdönthetetlenül építhetjük a szocializmust. Helytállásuk elősegítette, hogy a Szovjetunió segítségével le-  
térjünk és megsemmisítsük a népi demokratikus rendszerünk ellen-  
törő fasiszta reakciát.

Dobi István végül rámutatott: a Munkás-paraszt hatalomért emlékérmét korábban már többen megkapták. Ugyancsak megkapta Kádár János is, amikor megvált a Minisztertanács elnökségétől. Végül jó egészséget, további munkájukhoz sok sikert kívánt a kitüntetetteknek.

Horváth Imre, az elhunyt külügyminiszter kitüntetését özvegye vette át.

Kristóf István végül bejelentette, hogy az Elnöki Tanács Dobi Istvánt, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnökét is a Munkás-paraszt hatalomért emlékéremmel tünteti ki, s felkérte dr. Münnich Ferencet, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökét, a kitüntetés átadására.

/folyt.,köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 65. kiadás

1958 április 3

20 óra 15 perc

/Párt- és kormányvezetőket...2.folyt./

Dr. Münnich Ferenc rámutatott: Dobi István a le nehezebb helyzetben férfiasan, bátran, szilárdan helyt állt a párt- és a népi demokrácia ügye mellett.

- Szeretettel, megbecsüléssel és tisztelettel adjuk át Neked ezt a kitüntetést és kívánjuk, hogy még hosszú ideig szolgálj egészségesen hazánkat, a szocializmus ügyét.  
/MTI/

Szovjet vendégművész az Erkel Színházban

K O & Sze Iné P  
19.10

1958

április 3

Pavel Liszicián, az Ürmény SZSZK népművésze, a Moszkvai Nagyszínház magánénekesé Budapestre érkezett. Az Erkel Színház április 4-1 Faust előadásán Valentin szerepét önkli. /MTI/

B 66. kiadás 1958. április 3. 10 óra 20 perc

/Felszabadulásunk...4.folyt.

Az ujszegedi kender-lenszövő vállalat

dolgozói esztortökön emlékeztek meg felszabadulásunk 13. és az üzem fennállásának 70. évfordulójáról. A délelőtti műszak dolgozói közül több mint félezen gyűltak össze a vállalat művelődési termében, hogy felidézzék az elmúlt évtizedek küzdelmeit, s a szabadságban eltelt évek eredményeit.

Minderről a most megnyitott dokumentációs kiállításuk is tanuskodik. Fényképfelvételek és más szemléltető eszközök mutatják a második világháborúban földig lerombolt gyár felépülését, a fasiszták által a Tiszába süllyesztett gépek kimentését, s a fejlődés jelentős mozzanatait.

Az ünnepség a jól dolgozók megbecsülésének jegyében zajlott le. Tizen szocialista munkáért érdemérmét, tizenhatan a könnyűipar kiváló dolgozója kitüntetést kapták és százhusz dolgozó között összesen 27.000 forint értékű pénz- és tárgyjutalmat osztottak ki.

Osongrád megye

városában és községeiben több mint tiz helyen műsoros esteken emlékeztek meg a felszabadulás 13. évfordulójáról. A megyei ünnepséget Hódmezővásárhelyen a Petőfi Művelődési Házban tartották. Papp Sándornak, a megyei tanács vb. elnökének megnyitó szavai után Németh Károly, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára mondott beszédet, majd a szegedi Nemzeti Színház és a hódmezővásárhelyi népi együttes tagjai adtak művészi műsort.

Szegeden ugyancsak az évforduló előestéjén az egyetemi diák klubban tartották megemlékező ünnepségüket a helybeli írók. Dr. Szabolcsi Gábor, az írócsoport tagja méltatta a felszabadulás évfordulójának jelentőségét. A szegedi írók ezen az ünnepségükön emlékeztek meg Juhász Gyula, a város nagy költője születésének 75. évfordulójáról is.

Ugyancsak esztortökön este került sor a szegedi fiatalok nagyszobású felvonulására. Az ifjúság lampionos, fáklyás csoportjai az MSZMP Kálvin téri székháza előtt indultak el, onnan ahol a fasiszta csapatok elűzése után, az országban elsőnek már 1944 őszén megalakították a legális kommunista pártszervezetet.  
/MTI/

B XV. kiadás 1958. április 3. 10 óra 31 perc

/dr. Münnich Ferenc beszéde...12.folyt./

a saját maga érdekében is magáévá tegye kormányunknak a takarékos gazdálkodásra vonatkozó felhívását. Elsősorban az ipar és a mezőgazdaság dolgozóin, velük együtt a tudósokon, a tudomány szakemberein, a technikai értelmiségen mulik, hogy megoldjuk iparunk, egész népgazdaságunk további fejlesztésének fontos feladatát: emeljük a termelés műszaki, technikai színvonalát és különösképpen ezzel a módszerrel tegyük olcsóbbá termelésünket, versenyképes, exportra kerülő termékeinket. Az állami gazdaságok, a gépállomások dolgozói, a termelőszövetkezeti tagok és az egyénileg gazdálkodó parasztok azzal járulhatnak hozzá sajátjuk és egész népünk életének további javításához, ha mezőgazdaságunkat a belterjesség irányában fejlesztik, nagyobb gondot fordítanak az állattenyésztésre és lehetővé teszik, hogy a hazai szükségletek kielégítésén kívül, adottságaiknak megfelelően mezőgazdasági termékeket is kivihessünk, s cserébe értük a termelő munkához és a vásárlási igények kielégítéséhez szükséges anyagokat, termékeket vásárolhassunk. Minden dolgozó abban a biztos tudatban munkálkodhat, hogy a párt és a kormány, szilárd, nem kapkodó és nem kanyargó, marxista-leninista politikája, megalapozott gazdaságpolitikája megteremti a nyugodt alkotó munka, a fejlődés, a további gazdasági sikerek feltételeit.

Az ünnepi évfordulón minden tapasztalatunk és visszaemlékezésünk számbavétele arról győz meg minket, hogy a jó úton járunk, jó cél eléréséért munkálkodunk. Népünk szabad, független, szocializmust építő nép. Magáénak érzi ezt a társadalmi rendet, megvédelmezi minden ellenséges támadással szemben. Készen áll a munkára, hogy tovább haladjunk előre és felfelé a szocializmus magaslatai felé. Népünk saját erejében és nagy barátaink támogató erejében bizakodva néz a jövő elé!

Eljen április negyedike - hazánk felszabadulásának, függetlenségének ünnepe! /Nagy taps./

Eljen a magyar és a szovjet nép örök és megbontathatatlan barátsága. /Hosszantartó ütemes nagy taps./

Eljen a világ dolgozóit egybeforrasztó proletár internacionalizmus! Eljen a béke! /Hosszantartó, viharos, ütemes nagy taps./  
/MTI/

B. <sup>XVI.</sup> kiadás 1958 április 3 20 óra 45 perc

Hruscsov elvtárs beszéde az április 3-i operaházi diszün-  
ncpéren

1958 április 3

Kedves Kádár Elvtárs!

Kedves Dobi Elvtárs!

Kedves Münnich Elvtárs!

Kedves Elvtársak, Barátaink!

Engedjék meg, hogy először is szívből jövő köszönetet mondjak a lehetőségért, hogy felszólalhatok ezen az ünnepi gyűlésen, amelyet Magyarországnak a Hitler-fasiszták és horthysta bérenccek igája alóli felszabadítása 13. évfordulóján rendeznek.

Bennünket, a párt- és kormányküldöttség tagjait mélyen megindítottak Münnich Ferenc elvtárs meleg és baráti szavai, amelyeket a Szovjetunióról, népünkről, kommunista pártunkról mondott. Engedjék meg, hogy őszinte köszönetet mondjak eredményeink ily nagyrebecsüléséért. /Lelkes-taps/

Küldöttségünket magyar földre érkezésének első pillanatától meleg, szívélyes vendégszeretet vette körül. Jól tudjuk, hogy ez elsősorban azokat a baráti érzéseket fejezi ki, amelyeket Magyarország dolgozói a szovjet nép iránt táplálnak. Biztosíthatjuk Önöket, hogy a testvéri szeretetnek és barátságának ugyanilyen forró érzései élnek a magyar nép iránt. /Nagy taps/ [a szovjet népben]

A Magyar Népköztársaság nemzeti ünnepé alkalmából a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa, a szovjet kormány megbízásából és nevében, valamint az egész szovjet nép nevében forrón üdvözlöm Önöket, kedves elvtársak és Önökön keresztül a magyar dolgozókat. A szovjet nép szívből kívánja Önöknek a szocialista építés nagy munkájához, a béke megszilárdításáért, dicső hazájuk biztonságának és függetlenségének védelméért vívott harcukhoz.

/Taps./

Újabb sikereket

/folyt. köv./

B. <sup>XVII.</sup> kiadás 1958 április 3 20 óra 45 perc

/Hruscsov operaházi beszéd... I folyt/

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány szíves meghívására jöttünk hazájukba, hogy viszonzzuk látogatásukat és jobban megismerkedhessünk a tehetséges, szorgalmas magyar nép életével, munkás hétköznapjaival. Őszintén reméljük, hogy a Szovjetunió párt- és kormányküldöttségének látogatása tovább erősíti és mélyíti a népeink között kialakult baráti kapcsolatokat. A szovjet és a magyar nép ellenségei aljas céllal azt próbálják belosulykolni a hiszékeny emberek fejébe, hogy az orosz-magyar kapcsolatok egész története egyrészt Ausztria-Magyarországnak a hármasszövetségben és az Oroszország elleni háborúban való részvételére, másrészt a cári csapatoknak az 1848/1849-es magyarországi forradalom elfojtásában vitt szerepére korlátozódik. Ez ostoba, nagyon is átlátó hazugság. Hamisítás, mert úgy igyekeznek beállítani a dolgot, mint a országaink uralkodó, kizsákmányoló osztályainak multbeli viszonya egyben népeink viszonya lett volna. Ez azonban két különböző dolog. Aki csak egy kissé is tájékozott a történelemben és nem akarja azt eltorzítani, jól tudja, népeink mindig milyen nagy rokonszenvet éreztek egymás iránt.

Gondoljunk 1917-re, amikor hazánk munkásosztálya, dolgozó népe lerázta magáról a cárizmus gyűlöletes igáját, majd győzelemre vitte a Nagy Októberi Szocialista Forradalmat; s ezzel új korszakot nyitott az emberiség történelmében, mely lelkesen támogatta Magyarország munkásosztálya, dolgozó népe a fiatal szovjet köztársaságot.

A szovjet nép soha nem felejtte el azoknak a magyar dolgozóknak a testvéri segítségét, akik az oroszországi proletariátussal és dolgozó parasztsággal vállvetve, hősiességgel harcoltak az Októberi Forradalom diadaláért. A polgárháborúban soktízezer magyar testvérünk küzdött hazánk ellenségei ellen. Szívből jövő hálát érzünk irántuk. Hálások vagyunk a magyar munkásosztálynak, a magyar népnek, amely oly állhatatos, bátor harcosokat, igazi proletár-internacionalistákat nevelt, mint Szamuely Tibor, Kup Béla és az itt jelenlevő harcos elvtársunk és barátunk: Münnich Ferenc.

/Nagy taps/

/folyt. köv./

XVIII

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás

1958. április 3. 10 óra 50 perc

/Hruscsov beszéde....2.folyt./

Kedves Elvtársak!

A magyar munkásosztály, amely megismerte az elnyomatás keserveit, mindig a nemzetközi forradalmi mozgalom harci soraiban haladt. Budapesten már 39 évvel ezelőtt kitűzték a munkás-paraszt hatalom vörös zászlaját.

Mi, az idősebb nemzedék tagjai, jól emlékszünk még, hogy a Magyar Tanácsköztársaság kikiáltásának híre milyen lelkesedést keltett Oroszországban és világszerte a dolgozók körében. A Magyarországról érkező hírek "ujjongó örömmel töltöttek el bennünket", s e hírek "erkölessi győzelmünkről" tanuskodnak - írta akkor a nagy Lenin. A magyar munkások példája fényesen bizonyította a marxizmus-leninizmus eszméinek mindenekelőtt diadalmaskodó erejét, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom nemzetközi jellegét.

Vlagyimir Iljics Lenin a magyar munkásokhoz intézett üdvözlésében a következőket írta:

"Az a háború, amelyet ti viseltek, az egyetlen jogos, igazságos, igazán forradalmi háború, az elnyomottak háborúja a kizsákmányolók ellen, háború a szocializmus győzelméért. Az egész világon a munkásosztály minden becsületos tagja a ti pártotokon áll".

A Magyar Tanácsköztársaságot annakidején megfojtotta a reakció, a nemzetközi imperializmus ereje. Az ellenforradalom vadállati módon számolt le a magyar szabadságharcosokkal, tízezer számra gyilkolták le a magyar hazafiakat, s 70.000 embert vetettek börtönbe, a nép elnyomói még az irmeiját is ki akarták irtani a magyar nép ama évszázados törekvésének, hogy szabadon éljen, tőkésék, földbirtokosok és mánások nélkül. A gyárakat és az üzemeket visszaadták a tőkésnek, a földet a nagybirtokosoknak, a fasiszta reakció uralmának sötét korszaka következett Magyarországon.

A magyar munkások, parasztok és haladó értelmiségiek szívében azonban tovább lángolt a szocializmus eszméinek tüze. Semmiféle fasiszta kegyetlenkedés nem tudta elnyomni a magyar népben a szabadságvágyat, azt a törekvést, azt az eltökélt szándékot, hogy lerázza magáról a kapitalizmus igáját és a fasiszta gyűlöletes rablancát. A szabadság tüze világító fénnyel 1945. áprilisában lobbant fel, amikor a magyar nép a szovjet hadsereg győzelmeinek eredményeképpen lerázhatta magáról az átkos eml kü Horthy rendszert és a fasiszta véres diktatúráját, saját kezébe vehette a hatalmat. Végre valahára elnyerhette a régóta várt szabadságot és függetlenséget! /folyt.köv./

XIX.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás

1958. április 3. 10 óra 50 perc

/Hruscsov beszéde....3.folyt./

A szovjet katonáknak, Sztálingrád hőseinek szívében - Nyugat felé törve - ott élt az 1848/1849-es magyar szabadságharc és az 1919-es dicső Magyar Tanácsköztársaság emléke, s Magyarország dolgozóira és a német fasiszta megszállók uralma alatt sinylődő más országok dolgozóira gondoltak. A szovjet harcosok azzal, hogy életüket és vérüket sem kimélve, csapást csapás után mértek a fasiszta hódítókra, segítséget adtak azoknak a népeknek, amelyek oly sokat szenvedtek a hitleri rabságban. A magyar Alföldön, a Duna és a Tisza partjainál, s a Budapesten kibontakozott csata része volt azoknak a nagy harcoknak, amelyek a dolgozó ember jövőjéért és boldogságáért folytak. A szovjet nép fiainak tízezrei áldozták életüket a magyar nép szabadságáért. Népeinknek a fasiszta elleni közös harcban ontott vére örökre megpecsételte barátságunkat.

A felszabadított Magyarország - a szocialista építés útján - rövid idő alatt ugrásszerű fejlődést ért el az ipari termelésben, a lakosság életszínvonalának emelésében és a kulturális forradalomban, s ezzel a magyar munkások és parasztok előtt szélesre tárta a tudomány és a művelődés kapuit.

A szocializmus ellenségei fogcsikorgatva nézik a szocialista országok dolgozóinak sikereit. Ezért aztán minden módon igyekeznek okozni ezeknek a népeknek, akadályozni őket, az új, szocialista élet építésében. Hogy eljárásuk mennyire cinikus, ez már abból is látható, hogy nem is titkolják ebbeli szándékukat. Elvtársak, Önök jól tudják, hogy bizonyos kapitalista államok vezető körei roppant nagy összegeket áldoznak a szocialista országok elleni átkamukára, nyíltan hirdetik ellenséges terveiket: a népi demokratikus rendszer megdöntését és a kapitalista rendszer visszaállítását.

Ilyen aljas tervet szöttek a Magyar Népköztársaság ellen is. Az imperialisták, kihasználva Magyarország volt vezetőinek hibáit és torzításait, 1956. október-novemberében megindították bűnös gépezetüket. A kívülről buzdított és szervezett magyar reakciós erők fasiszta zendülést robbantottak ki. Minden eszközt felhasználtak a nép félrevezetésére. Mint sötét varjuhad, úgy kezdett visszaszállni Magyarországra a szétzúzott kizsákmányoló osztályok dübörgő sötét seregének. Előmászott onokból a népi demokratikus rendszer elleni ellenségei. A börtönökből kiszabadított közönséges bűnözők csatlakoztak az ellenséges erökhöz.

Nagy veszély fenyegette hazájuk dolgozóinak szocialista vívmányait. A magyar nép 1956. októberében-novemberében bizonyosságot tett forradalmi érettségéről, arról, hogy a magyar kommunisták vezetésével meg tudja védelmezni a népi demokratikus rendszer nagy vívmányait. /folyt.köv./

B XX. kiadás. 1958. április 3. 20 óra 50 perc

/Hruscsov beszéde....4.folyt./

Természetesen látnunk kell, hogy a hazug jelszavak léprecsalták a dolgozók egyes csoportjait - különösen az értelmiségiek körében - s ezek becsapás és félrevezetés áldozatai lettek. Ha ellenségeink ostobák lennének, a nép könnyebben harcolhatna ellenük. De ellenségeink ravaszok, körmönfontak. Rejtett szándékaikat nem teregetik ki azonnal, hanem elkendőzik, a "szabadság"-ról, a "demokráciá"-ról hangoztatott frázisokkal álcázzák azokat, hogy annál könnyebben hajthassák végre néppellenes cselekedeteiket.

A magyar nép azonban nem követte az árulók szánalmas csoportját. Az összeesküvők elszigetelődtek a néptől.

Ellenségeink arra számítottak, hogy sikerül szétzaggatniok, vagy legalábbis meglazítaniok a szocialista országok népei között szövődött szoros, testvéri barátság kötelékeit. A szovjet-magyar barátság szilárdasága a magyarországi októberi-novemberi események idején kiállta a tűzpróbát. Tulzán nélkül állíthatjuk, hogy amikor a nemzetközi és a belső reakció erői nyíltan galád támadást intéztek az egységes szocialista tábor egyik tagja ellen, az egész világ feszülten figyelte, mit tesz a Szovjetunió.

A Szovjetunió, a szovjet nép nem maradhatott közömbös bajbajutott barátjának, a magyar dolgozók millióinak sorsa iránt, akiket az a veszély fenyegetett, hogy újból a földesuri és kapitalista kizsákmányolás rabigájába görbednek. A Szovjetunió, testvéri köteletségéhez hiven, a proletár internacionalizmus mély és igaz érzésétől vezettetve, nem térhetett ki Magyarország kormányának kérése elől: a magyar nép segítségére sietett. /Lelkes taps/

A szovjet-magyar barátság kiállta a reakciós erők csapásait, sőt még jobban megszilárdult és megerősödött, s ezt a barátságot ma már nem bonthatja meg semmiféle ellenséges mesterkedés, bárhogy toporzékoljon és dühöngjön is az imperialista reakció.

Az ellenforradalmi lázadás leveréséhez segítséget nyújtottunk a magyar népnek, s ezzel megakadályoztuk, hogy az ellenség alássa az egész szocialista tábor egységét, amely nehéz próbát állt ki a magyarországi események napjaiban. Világosan láttuk, ha segítséget adunk Magyarországnak az ellenforradalom leveréséhez és következményeinek minél gyorsabb felszámolásához, ezzel segítjük a szocialista tábor valamennyi országát is. Ismeretes, hogy az ellenforradalom elfojtásához a magyar népnek adott támogatásunkat egyöntetűen helyeselték a szocialista országok dolgozói, s az egész haladó emberiség. /folyt.köv./

B XXI. kiadás. 1958. április 4. 11 óra 55 perc

/Hruscsov beszéde....5.folyt./

A szocialista országok dolgozói, kommunista és munkáspártjai nagyonjól tudják, hogy a népek szociális vívmányait, nemzeti függetlenségét csakis a szocializmus országainak egysége és összeforrottsága szavatolja.

A Szovjetunió Kommunista Pártja elsőrendű feladatának és internacionalista köteletségének tartja, hogy az egyenlőség, a testvéri együttműködés és a kölcsönös bizalom lenni elvének alapján minden szocialista országgal fáradhatatlanul erősítse és bővítse politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatait.

Kedves Elvtársak!

Münnich Ferenc elvtárs beszéde igen meggyőzően ismertette a magyar népnek az utóbbi időben aratott sikereit. Magyarország dolgozói rövid idő alatt szép eredményeket értek el a népi demokratikus rendszer erősítésében. Ez nyilvánvalóan megmutatta a Magyar Népköztársaság állami és társadalmi rendjének nagy leterejét, Magyarország belpolitikai és gazdasági helyzete napról-napra szilárdul. Növekszik a Magyar Népköztársaság nemzetközi tekintélye. A magyar nép magabiztosan, erőteljesen, szilárdan halad tovább azon az úton, amelyre 13 évvel ezelőtt lépett: a szocializmus építésének útján.

A magyar népnek a szocialista építésben aratott sikerei a legjobban mutatják a magyar dolgozó tömegek hangulatát: azt, hogy szorosan tömörülnek a Magyar Szocialista Munkáspárt, a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány köré és hűségesek a népi demokratikus rendszerhez.

A magyar nép minden eredményét elsősorban a Magyar Szocialista Munkáspárt és Központi Bizottsága kiváló vezetésének köszönheti. Nem véletlen, hogy az ellenség legnagyobb erővel mindig a munkásosztály pártját támadta és támadja. A reakció célja világos: meg kell fosztani és elcsapatától a magyar munkásosztályt, Magyarország dolgozóit. De a párt újjáalakult és negingathatatlan szilárdsággal vezeti a népet. Országukban a Magyar Szocialista Munkáspárt hozzáértő vezetése a szocializmus sikeres építésének záloga.

A magyar kommunistáknak pártjuk újjáalakítása közben nagy nehézségekkel kellett megbirkóznuk. Ezek részint a Magyar Dolgozók Pártjában megerősödött revizionista irányzatokból, részint abból is adódtak, hogy a régi vezetőség szektás, dogmatikus hibákat követett el, már nem volt elég rugalmas, s már nem tudta helyesen értékelni a helyzetet, határozatlanul és ingadozva hajította végre a párt irányvonalát. /folyt.köv./

/Hruscsov beszéde....6.folyt,

A Magyar Szocialista Munkáspárt és Központi Bizottsága helyes politikájának eredményeképpen a párt tömegbefolyása helyreállt, s politikáját ma már tevékenyen támogatják a magyar dolgozók. A Központi Bizottság élén a magyar munkásmozgalom kiváló képviselője, a harcos és a vezető nagyszerű tulajdonságaival rendelkező Kádár János elvtárs áll. /Hosszantartó, lelkes, ütőes taps./

S ez a legfőbb. A népi kormány politikájának, a marxista-leninista párt politikájának mindig összhangban kell lennie a munkásosztály, a dolgozók érdekeivel, erősíteni kell a népi demokratikus rendszert, javítani a néptömegek életkörülményeit. A nép mindig támogatja az ilyen politikát.

A Hazafias Népfront ma már a magyar dolgozók millióit egyesítő, átfogó tömegszervezet, amely eredményes és hasznos munkát végez, hogy tömörítse a magyar nép haladó erőit, erősítse a munkásosztály és a dolgozó parasztság szövetségét. A Hazafias Népfront testesíti meg a Magyar Szocialista Munkáspárt és a népi Magyarországi kormánya mögé felsorakozó dolgozók harci egységét.

A Hazafias Népfrontnak és vezetőinek újabb sikereket kívánunk, a nép javát, a béke és a szocializmus ügyét szolgáló munkájukhoz.

Elvtársak, tudjuk, hogy Önöknek még sok nehézséggel kell megbirkózniuk. Ismeretes, hogy mennyire élnek még az emberek tudatában a kapitalizmus esőkövényei, különösképpen akkor, amikor még köztünk vannak a volt uralkodóosztályok képviselői, a kapitalista irányzatok hordozói. Pontosan így van ez Önöknél is, Magyarországon.

Nem lehet olyan helyzet, hogy kivétel nélkül mindenki elégedett legyen a párt politikájával. Egyeseknek persze, hogy nem tetszik a népi hatalom, különösen azoknak nem tetszik ez a politika, akik - mert a hatalom a nép kezébe került - elvesztették üzemi és gyári hatalmukat, óriási hasznok, biztosító kereskedelmi és egyéb vállalatukat. De hiszén ez nem is az ő hatalmuk. Az ő uralmuknak vége, még hozzá mindörökké. Magyarországon ma a hatalom a népe, a dolgozóké és nem azoké, akik a népi nyakán ültek és saját meggazdagodásuk kedvéért kinézetlenül kizsákmányolták a népet.

/folyt.köv./

/Hruscsov beszéd....7.

A szocialista országok népei saját tapasztalataikból nagyon is meggyőződtek róla, hogy csakis a szocialista rendszer biztosíthatja anyagi és szellemi erőik teljes és sokoldalú virágzását. A szocialista országoknak a békés építőmunkában, a lakosság életszínvonalának emelésében, a tudomány és a kultúra fejlesztésében kivított eredményei bizonyítják, hogy helyes azoknak a pártoknak a politikája, amelyeknek a munkásságát a marxizmus-leninizmus halhatatlan eszméi vezérik.

Vegyünk például a mi hazánkat. Magyarországon az idősebbek bizonyára még emlékeznek rá, milyen elmaradott és gyenge volt Oroszország népgazdasága, az első világháború küszöbén.

Az első világháború, majd az 1917-es Októberi Forradalmat követő imperialista intervenció majdnem teljesen koldusbotra juttatta országunkat. 1920-ban például az acéltermelés mindössze 200.000 tonna volt. Ma a Szovjetuniónak két nap sem kell ennyi acél előállításához. 1917-ben Oroszország a világ ipari termelésének mindössze 2-3 százalékát adta, ma viszont a Szovjetunió állítja elő a világ ipari termelésének egyötödét.

A szovjet nép olyan szocialista átalakulásokat hajtott végre, hogy országunk ma már megelőzte még az iparilag legfejlettebb európai országokat is, pedig ezeknek összehasonlíthatatlanul fejlettebb volt gazdasági életük, mint a cári Oroszország ipara és mezőgazdasága.

A Szovjetunió iparát, mezőgazdaságát, egész gazdasági életét nagyarányú fellendülés jellemzi. Világszerte ismeretesek hazánk csodálatos eredményei a tudomány, a technika, a kultúra fejlesztésében. Múltán vagyunk büszkéek arra, hogy a Föld első mesterséges holdjait a Szovjetunió lőtte ki. Ezek új szakaszt nyitottak a világmindenség vonatkozó ismereteink fejlődésében.

/Nagy Taps/

A szovjet nép most sikeresen oldja meg azt a feladatot, hogy az ipari termelés legfontosabb területein történőnélkül a legrövidebb idő alatt utólérje és talszárnyalja az Egyesült Államokat.

/folyt.köv./

XXIV.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás

1958 április 3

10 óra 15 perc

/Hruscsov beszéd... 8. folyt/

Az iparfejlesztés legfontosabb kérdése - a termelés növelésének útja - már régesrég a Szovjetunió javára oldódott meg. Az 1929-től 1956-ig terjedő időszakban - a második világháború éveinek kivételével - a Szovjetunió ipari termelésének átlagos évi növekedése meghaladta a 16 százalékot, az Egyesült Államokban az ipari termelés átlagos évi növekedése ezekben az években alig érte el a 3 százalékot.

Ezenkívül figyelembe kell venni, hogy a Szovjetunió gazdasági élete, miként az összes szocialista országoké, mentes a világháborúktól és a tömeges munkanélküliségtől, a kapitalizmus elmaradhatatlan velejáróitól. A Szovjetunió iparjának fejlődése állandóan felfelé ível.

A szovjet emberek soha nem elégszenek meg a kivívott eredményekkel, hanem újabb és újabb tartalékokat kutatnak fel, hogy szakadatlanul fejlesszék az ország gazdaságát. Ezt a célt szolgálja az ipar és az élelmiszeripar vezetésének a múlt évben végrehajtott átalakítása, a gépállomások jelenlegi átszervezése, valamint pártunk és a szovjet kormány más intézkedései, amelyek az ipari és a mezőgazdasági termelés további emelését szolgálják.

A szovjet nép bizonyos abban, hogy az országunk már a közel jövőben utoléri, sőt túl is szárnyalja gazdasági vonatkozásban az Egyesült Államokat. Az új, a haladó mindig diadalmaskodik a régi, a hanyatló fölött. Ez a társadalom fejlődésének megásithatatlan törvénye.

A Szovjetunió Kommunista Pártjának egész politikája és gyakorlati tevékenysége arra irányul, hogy évről-évre javuljanak a munkások, a kolhozparasztok, az értelmiségiek életkörülményei, hogy egész Földünket az öröm, a boldogság, a gondtalanság pompás virágai borítsák. Nincs szükségünk sem háborús, sem beavatkozásra más államok és népek belügyeibe, sem hidegháborúra, sem gyűlölködésre, sem bizalmatlanságra.

/folyt.köv./

XXV.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás

1958 április 3

11 óra 15 perc

/Hruscsov beszéd... 9. folyt/

Nem kell tudósna, vagy katonai szakembernek lenni ahhoz, hogy megértsük, hogy egy elkövetkező háború - ha büntetés érkezik kirobbantnak - felmérhetetlen bajt zúdít az egész emberiségre. Egy bolygón élünk, a kapitalista országokkal, s nekünk jobb, ha nem háboruzunk. Ezt nem azért jelentjük ki, mert gyengék vagyunk. Szilárd meggyőződésünk, hogy háborus összeütközés esetén a szocialista rendszer győz, a kapitalista rendszer pedig nem tudja átvészolni a súlyos megpróbáltatásokat. A kommunizmus nem akarják, hogy eszméik tiz- meg tizmillió ember pusztulása árán jussanak diadalra. A szocialista országok egyetlen népre sem akarják rákényszeríteni saját rendszerüket. Szilárd meggyőződésünk, hogy a szocializmus félténye a kapitalizmussal vívott békés versenyben domborodik ki a legnagyobb erővel. A Szovjetunió azt javasolja a kapitalista államoknak, hogy ne a fegyverkezésben, hanem a nép életszínvonalának emelésében, ne a katonai tmaszpontok és a rakétakilövő-berendezések építésében, hanem a lakás- és iskolaépítésben, ne a hidegháború kiterjesztésében, hanem a kölcsönös kölcsönös kereskedelemben és a kulturális értékek asorjében versenyezzünk. /Nagy taps/ /azonban

Napjainkban nem képzelhető el más értelmes politika, mint a békés együttélés, az ésszerű kompromisszum politikája, amely egyik országot sem hozza előnyösebb helyzetbe, s amely szavatolja valamennyi ország biztonságát.

Így áll:

Most a kérdés /békés együttélés, vagy háború.

A Szovjetunió megingathatatlanul sikeresz áll az általános leszerelésért, a nukleáris fegyverek feltétlen eltiltásáért, az atom- és a hidrogénbomba-kísérletek azonnali megszüntetéséért, a hidegháború felszámolásáért. A szovjet kormány nékepolitikát folytat, s a nemzetközi feszültség enyhítésére a bizalom légkörének megteremtésére törekszik, ezért az utolsó három évben 2,140.000-rel csökkentette fegyveres erőinek létszámát. /Taps/

jól

Önök már tudják, hogy a Szovjetunió Legfelső Tanácsának első ülészaka a napokban úgy döntött, hogy a Szovjetunió egyedülállóan megszünteti az atom- és hidrogénfegyverek valamennyi fajtájával folytatott kísérleteket. /Hosszantartó taps/

/folyt.köv./

XXVI.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás 1958 április 3 11 óra perc

/Hruscsov beszéd.... 10. folyt/

A Szovjetunió minden erőfeszítésével azon volt és azon lesz, hogy kölcsönös megértést és baráti kapcsolatokat teremtsen minden ország népével. Abból indulunk ki, hogy a jelenlegi körülmények között minden kormánynak, amely helyesen látja a béke sorsáért reá háruló felelősséget, felül kell kerakodni az ideológiai nézeteltéréseken. Az utolsó 3-4 évben több pozitív eredményt mutathatunk fel ebben a vonatkozásban.

Sajnos, több nyugati ország vezetői még mindig nem mutatnak hajlandóságot, hogy kövessék a békés együttélés, a meg nem támadás, a területi sérthetatlenség és a szuverenitás kölcsönös tiszteletbentartásának elveit, ne avatkozzanak más országok belügyeibe s lemondjanak az erőpolitikáról. Nem akarnak számolni azzal, hogy a népek gyűlölik a hidegháborút, békét követelnek, intézkedéseket sürgetnek a nemzetközi feszültség enyhítésére.

A Szovjetunió senkit nem fenyeget. Sikraszállt és sikraszáll a háború ellen, helyteleníti, hogy a háborút a nemzetközi politika eszközül használják, ellenzi a világ katonai tömbökre tagozódását és sürgeti, hogy tárgyalásokon rendezzék a nemzetközi kérdéseket. Eppen ezért a szovjet kormány azt a javaslatot terjesztette a nagy /.../ kormányra, továbbá sok más ország kormányára, hogy hívjanak össze magasszintű értekezletet.

Az államok képviselőinek legmagasabbszintű találkozásán eszmecserét lehetne folytatni a hidegháború megszüntetésének módjairól, meg lehetne tenni az első lépéseket a megérett nemzetközi problémák megoldása, a népek új, egészséges kapcsolatainak megteremtése irányában.

A Nyugat józan politikusai, a világtörvélemény követelésére hallgatva helyeslik azt a gondolatot, hogy tartssanak nemzetközi tárgyalásokat a megérett kérdések békés megoldására. De figyelmet érdemelnek olyan események is, mint a nyugati katonai szövetségek sorozatos értekezlete a fegyverkezési hajszára és az összes támadó tömbök egyesítésére.

/folyt.köv./

XXVII.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás 1958 április 3 21 óra perc

/Hruscsov beszéd... 11. folyt/

Nem szabad megfeledkeznünk arról sem, hogy az Egyesült Államok kormánya igyekszik a kiindulóponttra visszavetni a legmagasabbszintű találkozó egész ügyét, ugyanis újból előszedi a német kérdést és a kelet-európai országok helyzetének kérdését, vagyis olyan kérdéseket, amelyeket ilyen értekezleten nem lehet megvitatni.

A német probléma fontos, de ezt csakis a németek, - a Német Szövetségi Köztársaságban és a Német Demokratikus Köztársaságban élő németek - saját maguk oldhatják meg, más államok beavatkozása nélkül. Az olyan megoldás, amelyet nem az egész német nép helyesel, tehát ahogyan azt az Egyesült Államok és néhány más nyugati állam javasolja - nem az európai béke megszüntetéséhez vezet, hanem éppen ellenkezőleg, a helyzet kiéleződéséhez, sőt háborúhoz.

Ami a kelet-európai országok helyzetének ugynevezett kérdéséről illeti, ennek megvitatása kirívóan sértene az államközi kapcsolatok elemi szabályait. Az ENSZ egyetlen tagállama sem egyezhetik bele abba, hogy bárkit is felhatalmazzon saját államrendjének megvitatására.

Ki ne látná világosan, hogy egyetlen szuverén ország kormánya, egyetlen, magát valamire tartó kormány sem lenne hajlandó ilyen kérdés megvitatására? Mi joguk van az Egyesült Államok politikusainak, hogy saját országuk életformáját rákényszerítsék más országokra? A kelet-európai népek már régen elhatározták, milyen uton járnak, és senkinek sincs joga beavatkozni belügyeikbe. A szovjet kormány igen sokszor kijelentette, és most is kijelenti, hogy a leghatározottabban ellenzi az ilyenfajta kérdések megvitatását.

\* Mire gondolnak azok a politikusok, akik ilyen kérdéseket vetnek fel? Hiszen ők maguk is jól tudják, hogy ezeket nem lehet megvitatni, mivel lényegében arról lenne szó, hogy ezekben az országokban felszámolják a szocialista rendszert és visszatérítik őket a kapitalizmus útjára.

/folyt.köv./

XXVIII.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás

1958 április 3

21 óra 05 perc

/Hruscsov beszéd... 12.folyt./

Az ilyen kérdések felvetése egyenlő a józan ész elvesztésével. Ezt lehetne mondani rólunk is, ha például azt követelnénk, hogy a csúcsertekezleten vitassuk meg, miként szüntessük meg a kapitalista rendszert azokban az országokban, ahol ilyen rendszer van. Az államrendszer: minden nép belügye.

Felvetődik a kérdés, miért terjesztenek elő ilyen indítványokat? Nyilván nem azért, hogy megszüntessék, hanem azért, hogy fokozzák a hidegháborút, hogy ingerültséget keltsenek, hogy még jobban kiélezzék a nemzetközi feszültséget és legyen okuk a legmagasabbszintű értekezlet megtorpedezésére.

Minden lehetőség megvan rá, hogy a kormányfői találkozón megoldjanak több megérlelődött nemzetközi kérdést, megszüntessék a hidegháborút, s hogy a békés együttélés elvei alapján biztosítsák az államok normális kapcsolatát. A normális államközi viszony nagyobb bizalmat hozhatnak, idővel baráti kapcsolatokká fejlődhetnek, s világszerte a szilárd béke megvalósulásához vezethetne.

A nyugati hatalmak politikusai gyakran nyilatkoznak a béke iránti szeretetükről és odaadásukról, de a valóságban minden eszközzel akadályozzák a megérlett nemzetközi kérdések megvitatását, a nemzetközi feszültség megszüntetését, az államok közötti bizalom megteremtését. Az üres békeszövegek, amelyeket nem erősítenek meg tettek, nem szereznek babért a nyugati hatalmak vezetőinek és nem altathatják el a békeszerető népek, legkevésbé a Szovjetunió és a többi szocialista ország népeinek éberségét.

Kedves Elvtársak!

A béke és a népek barátsága mellett sikraszálló erők hallatlanul megnöttek és tovább növekszenek. A kommunista és munkáspártok képviselőinek moszkvai értekezletén jóváhagyott békekiáltvány világszerte ólénk visszhangot keltett. A "Békét a világnak!" jelszó valóban szerte a világon a népek törekvésének és óhajának kifejezője lett.

/folyt.köv./

XXIX.

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás

1958 április 3

21 óra 05 perc

/Hruscsov beszéd...13.folyt./

Ezeknek az erőknek az élcsoportában a Szovjetunió, a Kínai Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság és a többi szocialista ország népei, valamint a kapitalista országok kommunista és munkáspártjai haladnak. Minden eszközzel támogatnunk kell ezt a hatalmas békemozgalmat.

Azt akarjuk, hogy minden ember békében és barátságban éljen, ne kelljen rettegnie sorsa miatt, azt akarjuk, hogy azok a hatalmas összegek, amelyeket most fegyverkezésre fecsérelnek el, a nép javát, életzínvonalának emelését, a népgazdaság, a tudomány, a kultúra és a művészet fejlődését szolgálják világszerte. Állhatatosan, erónket nem kimélve kell küzdenünk a cél előéréért. Nem kétséges, hogy a szorgalmas magyar nép szintén ugyanerre törekszik.

A szocialista országok kommunista és munkáspártjainak képviselői értekezletükön nyilatkozatban jelentették ki, hogy a két rendszer békés együttélésének lenini elve a szocialista országok külpolitikájának megingathatatlan alapja, a népek békéjének és barátságának megbízható pillére.

Ahhoz azonban, hogy a szocialista államok sikeresen megvalósíthassák ezt a külpolitikai irányvonalat, még szorosabbra kell zárniok soraikat, állandóan segíteniök és támogatniok kell egymást. A szocialista államoknak ugyanakkor nagyobb gondot kell fordítaniok saját gazdasági erejük fokozására, egész népgazdaságuk fejlesztési ütemének gyorsítására. Minden eszközzel tökéletesíteniük kell a szocialista termelést. Összhangba kell hozniuk a szocialista országok népgazdasági terveit: biztosítaniuk kell a munka nagyobb termelékenységét; jobban ki kell használniuk természeti kincsüket, a tudomány és a technika vívmányait; biztosítaniuk kell a dolgozó tömegek magasabb életzínvonalát. Ezeknek és más gazdasági-politikai feladatoknak a megoldásában is segíteniük és támogatniuk kell egymást.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

XXX.

B kiadás

1958 április 3 21 óra/10 perc

/Hruscsov beszéd...14.folyt./

/taps/  
A szovjet emberek szent feladatuknak, internacio-  
nalista kötelességüknek tartják, hogy minden eszközzel előmozdít-  
sák a szocialista tábor további erősödését, támogassanak minden  
testvéri szocialista országot, Önök, elvtársaink, bizonyosak lehet-  
nek, hogy a Szovjetunió erejét nem kímélve munkálkodik a szocia-  
lista tábor erősítésén. A szovjet emberek mindig teljesítették és  
teljesítik internacionalista kötelességüket. /Nagy taps/

Kedves Elvtársak !

Párt- és kormányküldöttségünk most - egy évvel  
a Magyar Népköztársaság párt- és kormányküldöttségének szovjet-  
unióbeli útja után - ellátogatott az Önök szép hazájába. Az Önök  
elvtársai a Szovjetunióban mindenütt meggyőződhetnek azoknak a  
baráti - érzéseknek és annak a rokonszenvnek melegségéről  
és őszinteségéről, amelyeket a szovjet nép táplál a magyar nép  
iránt.

Bár nemrég érkeztünk hazájukba, az a meleg szívé-  
lyesség, amellyel a magyar dolgozók mindenütt körülvesznek minket,  
még jobban megerősíti meggyőződésünket, hogy viszontlátogatásunk,  
találkozásaink országuk dolgozóival még inkább erősítik baráti  
kapcsolatainkat és nagymértékben hozzájárulnak népeink kölcsönös,  
jobb megértéséhez, a világbéke megszilárdításához.

Éljen és virágozzék a Magyar Népköztársaság !

Éljen a Magyar Szocialista Munkáspárt, a magyar nép  
győzelmeinek lelkesítője és szervezője !

Örökké éljen és erősödjék a magyar <sup>és a</sup> szovjet nép  
megbonthatatlan testvéri barátsága ! /Köszöntő, viharos,  
ütemes taps/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 67. kiadás

1958. április 3. 20 óra 30 perc

/Üdvözlő táviratok.....10.folyt./

Koreai vezetők üdvözlő távirata

Kádár János elvtársnak, a Magyar Szocialista Munkás-  
párt Központi Bizottsága első titkárának

Budapest

A magyar nép felszabadulásának 13. évfordulója  
alkalmából a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzet-  
gyűlésének elnöksége, a KNDK kormánya és a Koreai Munkáspárt Köz-  
ponti Bizottsága nevében, az egész koreai nép nevében őszinte  
jókívánatainkat küldjük a testvéri magyar népnek. A magyar nép  
az elmúlt 13 esztendő alatt, a népi demokratikus rendszerben  
nagy sikereket aratott a szocializmus építésében. A koreai nép  
örömmel értesült azokról a sikerekről, amelyeket a magyar nép az  
utóbbi időben a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Magyar Forra-  
dalmi Munkás-Paraszt Kormány vezetésével a népgazdaság helyreállí-  
tásában és fejlesztésében, a népi demokratikus rendszer erősítésében  
ért el. A koreai nép még ragyogóbb sikereket kíván a magyar népnek a  
népi demokratikus rendszer erősítéséért, a hároméves népgazdasági  
terv sikeres teljesítéséért, a Szovjetunió vezette szocialista tábor  
egységének megszilárdításáért és a világ tartós békéjéért foly-  
tatott harcban.

Erősödjék a koreai és a magyar nép megbonthatatlan  
barátságai

Coj Jen Gen,  
a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság  
Legfelső Nemzetgyűlése elnökségének  
elnöke

Kim Ir Szen,  
a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság  
minisztertanácsának elnöke  
a Koreai Munkáspárt Központi Bizottságának  
elnöke

/folyt. köv./

/Üdvözlő táviratok .....ll.folyt./

Nam Ir, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyminisztere a következő szövegű táviratot intézte Sik Endre magyar külügyminiszterhez:

"Magyarország felszabadításának 13. évfordulója alkalmával szívvel-jóvá, forró jókívánságaimat küldöm Önnek, miniszter elvtárs. A magyar nép határozottan visszautasítja az imperialisták beavatkozási kísérleteit és állhatatosan védelmezi a békének, a Szovjetunió vezette szocialista tábor egységének és összefogásának nagy ügyét. Engedje meg, hogy további nagyszerű sikereket kívánjak Önnek a világbéke, a népek barátságát, népeink baráti kapcsolatainak további elmélyítését szolgáló nemes munkásságában".

xxx

Karlo Lukanov, a Bolgár Népköztársaság külügyminisztere a következő üdvözlő táviratot intézte Sik Endre magyar külügyminiszterhez:

"Magyarország felszabadulásának 13. évfordulóján kérem, Miniszter Elvtárs, fogadja legszívélyesebb jókívánataimat. Jó egészséget és öröt kívánok Önnek az országaink testvéri barátságának fejlesztésére, a népek közötti béke biztosítására irányuló gyümölcsöző munkájához".

xxx

Kocsa Popovics Jugoszlávia külügyi államtitkárának távirata Sik Endréhez

Dr. Sik Endre elvtársnak, a Magyar Népköztársaság külügyminiszterének,

Budapest

A Magyar Népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából fogadja miniszter elvtárs őszinte jókívánságaimat. Meggyőződésem, hogy az országaink között kialakult baráti kapcsolatok hathatósan hozzájárulnak a világbéke fenntartásához.

Kocsa Popovics  
a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság  
külügyi államtitkára

/folyt.köv./

Diszünnepség hazánk felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából

1958. április 3.

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Forradalmi Munkás-Paraszti Kormány, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa és a Szakszervezetek Országos Tanácsa esztörtökön este diszünnepséget rendezett az Allami Operaházban hazánk-  
nak a Szovjet Hadsereg által történt felszabadításának 13. év-  
fordulója alkalmából.

Az Operaház gyönyörűen feldíszített színpadán, az ünnepség elnökségében helyet foglalt Dobi István, az Elnöki Tanács elnöke, Apró Antal, Biszku Béla, Fehér Lajos, Fock Jenő, Kádár János, Kállai Gyula, Kiss Károly, Marosán György, Dr. Münnich Ferenc, Rónai Sándor, Somogyi Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Komócsin Zoltán és Nemes Dezső, a Politikai Bizottság póttagjai.

Az elnökségben foglaltak helyet a szovjet párt- és kormányküldöttség tagjai: N.Sz.Hruscsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, a küldöttség vezetője, F.R.Kozlov, az SZKP Központi Bizottsága Elnökségének tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának első elnökhelyettese, A.A.Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere, V.V.Grisin, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának elnöke, P.J.Seleszt, Ukrajna Kommunista Pártja Kijev területi bizottságának első titkára, A.P.Bojkova, az SZKP leningrádi városi bizottságának másodtitkára, J.I.Gromov, a Szovjetunió magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete.

Az elnökség tagja volt Aczél György, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, Asztalos Jánosné, a munkásmozgalom régi hőse, Bányai Sándor, a Kőbányai Sörgyár dolgozója, Bolen János, a Csepel Vas- és Fémmű dolgozója, Bölöni György, Kossuth-díjas, az Irodalmi Tanács elnöke, Cservénka Ferencné, az MSZMP Budapesti Pártbizottságának titkára, Darvas József, Kossuth-díjas, az Országos Béketanács elnöke, Erdei Lászlóné, a Magyar Nők Országos Tanácsának elnöke, Gáspár Sándor, a SZOT főtitkára, Gagesi Kiss Pál Kossuth-díjas, a Budapesti Orvostudományi Egyetem rektora, Gyurnik Adám, a Csepel Vas- és Fémművek dolgozója, Kisházi Ödön munkügyi miniszter, Kiss Dezső, a Csepel Vas- és Fémművek pártbizottságának első titkára, Kovács György, a Láng Gyár dolgozója, Máté József, a munkásmozgalom régi hőse, Novobátczy Károly Kossuth-díjas, akadémikus, Orbán László, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, /folyt.köv./

XXXII

MTI BELFÖLDI HIREK

B kiadás

1958. április 3.

11 óra 15 perc

/Diszünnepség .....1.folyt./ t

Ortutay Gyula, a Hazafias Népfrent Országos Tanács-ának főtitkára, Pecséri Éde a Szerszámgyár mérnöke, Peti Sándor színművész, Ragó Antal, a munkásmozgalom régi harcosa, Révész Géza vezérezredes, honvédelmi miniszter, Sándor József, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, Sebes Ágoston, Radiátorgyár dolgozója, dr. Sik Endre külügyminiszter, Svicz József, a Kender-Jutagyár dolgozója, János, a Csep-el Vas- és Féművek dolgozója, Szirmai István, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, Torkos József, a Gheorghiu-Dej Hajógyár dolgozója, Uszta Gyula vezérőrnagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, dr. Vadász Elemér Kossuth-díjas, a Magyar Szovjet Baráti Társaság elnöke, Venézi János, az MSZMP Budapesti Pártbizottságának osztályvezetője, Vermes Miklós pedagógus. / Szevernyik

A diszünnepség résztvevőinek soraiban ott volt az MSZMP Központi Bizottságának, a kormánynak és az Elnöki Tanácsnak számos tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok vezető személyisége.

Jelen volt a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 69.kiadás

1958. április 3.

10 óra 45 perc

/Üdvözlő táviratok....12.folyt./

Román államférfiak üdvözlő távirata

Kádár János elvtársnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának  
Münich Ferenc elvtársnak, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnökének  
Dobi István elvtársnak, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének

Budapest

Kedves elvtársak, a testvéri magyar nép nagy nemzeti ünnepe, az ország felszabadulásnak 13. évfordulója alkalmából a legőszintébb és a legforróbb üdvözlőnköt küldjük Önöknek és Önökön keresztül az egész magyar népnek.

A Román Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság között a felszabadulásuk óta eltelt években sokoldalú együttműködés és testvéri kölcsönös segítség alakult ki, kapcsolataink állandóan erősödnek és fejlődnek népeink javára.

A Román Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság között kialakult őszinte barátság, megbecsülés és kölcsönös megértés tovább erősíti a Szovjetunió vezette hatalmas szocialista tábor megbonthatatlan egységét, országaink függetlenségének, szuverenitásának és biztonságának garanciáját.

A román nép nagy érdeklődéssel és őszinte örömmel figyeli azokat a csodálatos eredményeket, amelyeket a magyar dolgozók a Magyar Szocialista Munkáspárt vezetésével értek el a népi állam erősítésében, és szívből újabb sikereket kíván nekik. A szocialista Magyarország felvirágoztatásáért, a béke megvédéséért folytatott harcban.

Gh.Gheorghiu-Dej,  
a Román Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára

Chivu Stoica  
a Román Népköztársaság minisztertanácsának elnöke

Gh.Maurer,  
a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése elnökségének elnöke

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 70. kiadás

1958. április 3.

11 óra 35 perc

/Üdvözlő táviratok .....13.folyt./

Dobi István elvtársnak, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének,  
Kádár János elvtársnak, az MSZMP Központi Bizottsága első titkárának,  
Münnich Ferenc elvtársnak, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének,  
Rónai Sándor elvtársnak, a Magyar Népköztársaság Országgyűlése elnökének

Budapest

Engedjék meg, hogy <sup>Önöknek</sup> és az egész magyar népnek a Német Demokratikus Köztársaság polgárai és minden nyugat-németországi békeszerető ember, valamint a magunk nevében legjobb kívánságainkat és testvéri üdvözlőleteinket tolmácsoljuk a magyar népnek a dicsőséges Szovjet Hadsereg által történt felszabadítása 13. évfordulója alkalmából. A magyar nép ezen a nagy ünnepon büszkén tekinthet vissza az eredményekre, amelyeket a marxista-leninista párt vezetésével a népi demokratikus államhatalom megszilárdításában, a szocialista társadalmi rend felépítésében és a béke megvédésében elért. Népeink szívélyes és őszinte barátsága, amely a proletárnemzetköziség nemes elvein alapszik, éppen a magyar nép vivnányai ellen intézett ellenforradalmi támadás napjaiban állta ki próbáját és hozzájárult a szocialista tábor népi megrendíthetetlen egységének megszilárdításához, amelynek élén a nagy Szovjetunió áll. A Magyar Szocialista Munkáspárt és a forradalmi munkás-paraszt kormány küldöttségének ez év március 20-25 között a Német Demokratikus Köztársaságba tett látogatása, valamint az ez alkalommal folytatott megbeszélések és tanácskozások ismételtén kifejezték népeink és államaink testvéri összeforrottságát, valamint megmutatták eltökélt szándékát, hogy az eddiginél még szorosabban dolgozik együtt a béke és a szocializmus ügyéért. Biztosítjuk Önöknek tanácskozások szellemében mindent megteszünk, hogy tovább szilárdítsuk a Német Demokratikus Köztársaság baráti kapcsolatát a Magyar Népköztársasággal, és hogy a Szovjetunióval és a többi szocialista állammal szövetségben eltökéltén megvédjük a békét.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 71. kiadás

1958. április 3.

21 óra 40 perc

/Üdvözlő táviratok....14.folyt./

A német nép és a magunk nevében további nagy sikereket kívánunk Önöknek és az egész magyar népnek a szocializmus felépítésében, s a béke fenntartásáért és megszilárdításáért vívott közös harcunkban.

Wilhelm Pieck,  
a Német Demokratikus Köztársaság elnöke,  
dr. H.C. Johannes Dieckmann  
a Német Demokratikus Köztársaság Népi Kamarájának elnöke  
Otto Grotewohl  
a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke  
Walter Ulbricht  
ja  
Németország Szocialista Egységpártja Központi Bizottságának első titkára

xxx

Lothar Bolz távirata Sik Endréhez

Sik Endrének, a Magyar Népköztársaság külügy-miniszterének,  
Budapest

Engedje meg, hogy legjobb kívánságaimat fejezzem ki Önnek Magyarország felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából. A béke fenntartásáért és megszilárdításáért vívott közös harc, s a kölcsönös testvéri segítségnyújtás a szocializmus felépítésében országainkban, a társadalmi élet minden területén megszilárdította a Német Demokratikus Köztársaság lakosságának összeforrottságát a magyar néppel, valamint az államaink közötti baráti kapcsolatokat. Ez kifejezésre jutott a Magyar Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége szívélyes fogadtatásában a Német Demokratikus Köztársaság területén. Dolgozóink fáradhatatlan alkotó ereje és közös hozzátartozásunk a Szovjetunió vezette szocialista táborhoz, s a szocialista építkezés országaink békáját szolgálja. Engedje meg, hogy további sikereket kívánjak Önnek  
/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 72. kiadás

1958. április 3. 4/1 óra 1/10 perc

Időjárásjelentés

A Meteorológiai Intézet jelenti ~~xix~~ április 3.-án,  
este 21 órakor:

Ényhe éjszaka

Nyugat- és Közép-Európa nagy részén a beáramló szubtrópusi légtömegek hatására enyhült az időjárás. Németország és Ausztria nagy részén általában 5-8 fokos hőmérséklet-emelkedés mutatkozik. /keleten

Hazánkban ma változó volt a felhőzet. Csapadékok sehol sem észleltek. A hőmérséklet nap közben /10-13, máshol 14-16 fokig emelkedett.

Budapestén esőtörtéknél 21 órakor a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, alig változik.

Várható időjárás pénteken estig: Ényhe, felhős idő, egyelőre eső nélkül. Holnap délután főként a délnyugati irányban kisebb esők. Mérsékelt délkeleti-déli, később délnyugatra forduló szél. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 0-plusz 3, helyenként 3 fok felett. Legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 12-15 fok között, egy-két helyen 15- fok felett. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B XXXIII. kiadás

1958. április 3. 11 óra 55 perc

/Diszünnepség.....2.folyt./

Megjelent a diszünnepségen Louis Saillant, a Szakszervezeti Világszövetség főtitkára és az SZVSZ végrehajtó bizottsági ülésén résztvevő küldöttek.

A magyar és a szovjet Himnusz hangjai után Dobi István, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke mondott megnyitó beszédet.

/Dobi István beszédét az előző kiadásainkon közöltük./

Ezután dr. Münnich Ferenc, a forradalmi munkáspárti kormány elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja mondott ünnepi beszédet.

/Dr. Münnich Ferenc beszédét korábbi kiadásainkon közöltük./

Az ünnepség résztvevőinek hatalmas tapsa közben lépett a szónoki emelvényre N.Sz.Hruscsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, a szovjet párt- és kormányküldöttség vezetője.

/N.Sz.Hruscsov beszédét korábbi kiadásainkon közöltük./

A hosszantartó, hatalmas tappal fogadott beszéd után az Internacionálé hangjai csendültek fel.

Az ünnepi műsor bevezetőjeként Liszt Magyar ünnepi dal és Alekszandrov Poéma Ukrajnáról című szerzeményét adta elő az Állami Népi Együttes, az Állami Férfikar, a Vasas Együttes, a Győri Vagon- és Gépgyár és a Vendel utcai tanítónőképző énekkara. Alekszandrov szerzeményében a szót Székely Mihály Kossuth-díjas kiváló művész énekelte. Vezényelt András Béla. Horváth Ferenc érdemes művész Ivardovszkij Vaszilij Tyorkin című költeményének egyik részletét és Petőfi Sándor Egy gondolat bánt engemet című költeményét szavalta el, az Állami Népi Együttes Ének-, Zene- és Tánckara Lantos Rezső vezényletével Kodály-Rábai: Kállai kettősét adta elő. Csajkovszkij Melodia és Bartók Román táncok című szerzeményét Kovács Dénes hegedűművész játszotta el Szabó Zsuzsa zongorakíséretével. Az ünnepi műsor Beethoven IX. Szimfóniájának zárótételével fejeződött be, amelyet az Állami Operaház ének- és zenekara adott elő Lukács Miklós vezénylésével. Szólót énekelt Szecsődy Irén, Tiszay Magda, Illofalvy Róbert és Jámbor László. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 72. kiadás

1958. április 3.

9/1 óra 10 perc

Időjárásjelentés

A Meteorológiai Intézet jelenti xxx április 3.-án,  
este 21 órakor:

Ényhe éjszaka

Nyugat- és Közép-Európa nagy részén a beáramló szubtrópusi légtömegek hatására enyhült az időjárás. Németország és Ausztria nagy részén általában 5-8 fokos hőmérséklet-emelkedés mutatkozik.

Hazánkban ma változó volt a felhőzet. Csapadékot sehol sem észleltek. A hőmérséklet nap közben /keleten/ 10-13, máshol 14-16 fokig emelkedett.

Budapesten estörtökön 21 órakor a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, alig változik.

Várható időjárás pénteken estig: Ényhe, felhős idő, egyelőre eső nélkül. Holnap délután főként a délnyugati mogyókban kisebb esők. Mérsékelt délekeleti- déli, később délnyugatra forduló szél. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 0-plusz 3, helyenként 3 fok felett. Legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 12-15 fok között, egy-két helyen 15- fok felett. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B XXXIII. kiadás

1958. április 3.

11 óra 55 perc

/Diszünnepség....2.folyt./

Megjelent a diszünnepségen Louis Saillant, a Szakszervezeti Világszövetség főtitkára és az SZVSZ végrehajtó bizottsági ülésén résztvevő küldöttek.

A magyar és a szovjet Himnusz hangjai után Dobi István, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke mondott megnyitó beszédet.

/Dobi István beszédét az előző kiadásainkon közöltük./

Ezután dr. Münnich Ferenc, a forradalmi munkáspárti kormány elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja mondott ünnepi beszédet.

/Dr. Münnich Ferenc beszédét korábbi kiadásainkon közöltük./

Az ünnepség résztvevőinek hatalmas tapsa közben lépett a szónoki emelvényre N.Sz.Hruscsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, a szovjet párt- és kormányküldöttség vezetője.

/N.Sz.Hruscsov beszédét korábbi kiadásainkon közöltük./

A hosszantartó, hatalmas tappsal fogadott beszéd után az Internacionálé hangjai csendültek fel.

Az ünnepi műsor bevezetőjeként Liszt Magyar ünnepi dal és Alekszandrov Poéma Ukrajnáról című szerzeményét adta elő az Állami Népi Együttes, az Állami Férfikar, a Vasas Együttes, a Győri Vagon- és Gépgyár és a Vendel utcai tanítónőképző énekkara. Alekszandrov szerzeményében a szólót Székely Mihály Kossuth-díjas kiváló művész énekelte. Vezényelt András Béla. Horváth Ferenc érdemes művész Tvardovszkij Vaszilij Tyorkin című költeményének egyik részletét és Petőfi Sándor Egy gondolat bánt engemet című költeményét szavalta el, az Állami Népi Együttes Ének-, Zene- és Tánckara Lantos Rezső vezényletével Kodály-Rábai Kállai kettősét adta elő. Csajkovszkij Melódia és Bartók Román táncok című szerzeményét Kovács Dénes hegedűművész játszotta el Szabó Zsuzsa zongorakiséretével. Az ünnepi műsor Beethoven IX. Szimfóniájának zárótételével fejeződött be, amelyet az Állami Operaház ének- és zenekara adott elő Lukács Miklós vezénylésével. Szólót énekelt Szecsődy Irén, Tiszay Magda, Illofalvy Róbert és Jámbor László. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B XXXIV.kiadás

1958. április 3. 12 óra 30 perc

Szerkesztőségek figyelmébe!

Mai B. XIII.kiadásunkon /Dr. Münnich Ferenc beszéde ....10.folyt./ a felülről számított ötödik sorban a második szó helyesen: k é s z t e t n i ....

Mai B XXII.kiadásunk /Hruscsov beszéde.... 6.folyt./ első bekezdésének negyedik sora helyesen: magyar dolgozók, s ez a legfőbb. A Központi Bizottság élén a ....

A kiadás második bekezdése tehát így kezdődik:  
A népi kormány.....

Ugyanezen kiadásunkon a harmadik bekezdés második sorában a tömegszervezet helyett: t ö m e g m o z g a l m á szó irandó. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 73.kiadás

1958. április 3.

11 óra 50 perc

/Üdvözlő táviratok....15.folyt./

a magyar nép jóléte érdekében végzett felelősségteljes munkájához és Önnek személyesen jó egészséget kívánják

Dr. Lothar Bolz,  
a Német Demokratikus Köztársaság  
külgügyminisztere

xxx

A Szabad Német Ifjúság Központi Tanácsának  
távirata a Magyar Kommunista Ifjúsági  
Szövetséghez

A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetségnek,  
Budapest

A Szabad Német Ifjúság Központi Tanácsa Köztársaságunk ifjúsága nevében a legszívélyesebb szerencseki kívánatait tolmácsolja. Nektek a magyar népnak a fasisztól történt felszabadulása 13. évfordulója alkalmából. Biztosítunk Benneteket: Köztársaságunk ifjúsága minden erővel sikraszáll azért, hogy soha többé fasisztus és háboru ne hozzon az emberekre szükségét és nyomort, hogy közös ügyünket, a szocializmus felépítését győzelemre vigyük.

A Szabad Német Ifjúság Központi Tanácsa  
megbízásából:  
Stoll

az olasz köztársaság<sup>xxx</sup> elnökének  
Giovanni Gronchi /távirata Dobi Istvánhoz

Dobi István urnak, a Magyar Népköztársaság  
Elnöki Tanácsa elnökének

Budapest

Az olasz nép nevében is őszintén kívánok a  
magyar népnak virágzó, szabad, demokratikus jövőndöt.

Giovanni Gronchi

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 74.kiadás 1958. április 3. 13 óra 15 perc

/Üdvözlő táviratok....16.folyt./

Albán államférfiak üdvözlő távirata

Dobi István elvtársnak, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének,  
Kádár János elvtársnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt központi bizottsága első titkárának,  
Münnich Ferenc elvtársnak, a Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnökének.

A magyar nép nemzeti ünnepe, az ország felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából az albán nép nevében, az Albán Népköztársaság nemzetgyűlése elnökségének, az Albán Munkapárt központi bizottságának és az Albán Népköztársaság minisztertanácsának nevében legszívvelősebb üdvözlőnként és jókívánságainkat küldjük Önöknek és Önökön keresztül testvéri magyar népnek.

A népi hatalom 13 esztendője alatt a szorgalmas és hős magyar nép hatalmas sikereket ért el a szocializmus építésében és a népi demokratikus hatalom erősítésében. Az 1956. októberi ellemporradalom nehéz napjaiban a magyar nép a nagy Szovjetunió testvéri segítségével megvédelmezte szocialista vívmányait és meghiúsította az imperialisták terveit, akik el akarták szakítani Magyarországot a szocializmus Szovjetunió vezetett összeforrott táborától.

Az albán nép, amelyet őszinte és régi barátság szálai fűznek a magyar néphez, különös meglepéssel állapítja meg, hogy országaink megbonthatatlan barátsága és egymölcsöző együttműködése napról-napra erősödik és bővül.

E nevezetes napon az albán nép szíve mélyéből még nagyobb eredményeket kíván a baráti és szövetséges magyar népnek a szocializmus építésének útján, a két nép barátságának elmélyítéséért és a világbéke megőrzéséért vívott harcban.

Hadzsi Leshi  
az Albán Népköztársaság Nemzetgyűlése Elnökségének elnöke

Enver Hodzsa  
az Albán Munkapárt Központi Bizottságának első titkára

Mehmet Shohu  
az Albán Népköztársaság minisztertanácsának elnöke.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 75.kiadás 1958. április 3. 13 óra 15 perc

/Üdvözlő táviratok....17.folyt./

A Bolgár Népköztársaság állam és pártvezetőinek üdvözlő távirata Dobi Istvánhoz, Kádár Jánoshoz és dr. Münnich Ferenchez.

Kedves elvtársak!

A Magyar Népköztársaság nemzeti ünnepe, a fasiszta iga alóli felszabadulásának 13. évfordulója alkalmából a Bolgár Népköztársaság nemzetgyűlésének elnöksége, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottsága és a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsa szívvel s testvéri üdvözlőnként küldi Önöknek, s az Önök személyében a baráti magyar népnek. A népi demokratikus rend megerősítése Bulgáriában és Magyarországon a legkedvezőbb feltételeket hozta létre ahhoz, hogy évről-évre, napról-napra erősödjék és virágozzék népeink barátsága, egyre inkább megszilárduljon a két ország politikai, gazdasági és kulturális kapcsolata. Népünk a legnagyobb meglepéssel és örömmel látja a magyar dolgozóknak kivívott sikereit a népi demokratikus rend megerősítésében, az ország szocialista építésében, a munkásosztály, a parasztság, és a népi értelmiség politikai egységének a Magyar Szocialista Munkáspárt vezetése alatt történő megszilárdításában. A Magyar Szocialista Munkáspárt bátran és tántoríthatatlanul vezeti a magyar népet a szocializmus ragyogó útján, a virágzó szocialista Magyarország építésére. Őszintén örülünk, hogy a magyar dolgozók hiven és rendíthetetlenül védelmezik a szocializmus nagy ügyét és a proletárnemzetköziséget és a Szovjetunió vezetett szocialista tábor népeihez fűződő szoros barátságban, jelentős sikereket aratnak abban a harcban, amelyet a békéért és a népek békés együttműködéséért vívnak. Eljen és virágozzék népeink barátsága!

Georgi Damjanov,

a Bolgár Népköztársaság nemzetgyűlése elnökségének elnöke

Todor Zsilvkov

a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára

Anton Jugov

a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 76. kiadás

1958. április 3. 13 óra 30 perc

/Üdvözlő táviratok ....18. folyt.

Nasszer elnök távirata Dobi Istvánhoz

Gamal Abdel Nasszer, az Egyesült Arab Köztársaság elnöke a következő táviratot intézte Dobi Istvánhoz, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökéhez:

Örömmel ragdom meg a boldog alkalmat, hogy Magyarország nemzeti ünnepe alkalmából saját nevemben, valamint az Egyesült Arab Köztársaság kormányának és népének nevében a legszívélyesebb szerencsekívánataimat és legőszintébb jókívánataimat küldjem Excellenciádnak: boldogságot és jó egészséget kívánok Önnek, s dicsőséget és nagyságot a baráti magyar népnek.

Gamal Abdel Nasszer

Belgium királynak távirata

Baudouin, Belgium királya a következő táviratot intézte Dobi Istvánhoz, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnökéhez:

Dobi István Excellenciájának, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének

Budapest

A magyar nemzeti ünnep alkalmából kérem Excellenciádat, fogadja szerencsekívánataimat és jókívánataimat.

Baudouin

Albánia külügyminiszterének távirata Sik Endréhez

Behar Shtylla, az Albán Népköztársaság külügyminisztere a következő táviratot intézte Sik Endre külügyminiszterhez:

Magyarország felszabadításának 13. évfordulója alkalmából, kérem miniszter elvtárs, fogadja legszívélyesebb jókívánataimat a Magyar Népköztársaság további virágzásához, a szocializmus építésének, az országaink közötti barátság és szoros testvéri együttműködés további megerősítésének és a világbéke megőrzésének útján.

Behar Shtylla  
az Albán Népköztársaság  
külügyminisztere

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 77. kiadás

1958. április 3. 12 óra 35 perc

/Üdvözlő táviratok...19. folyt./

Csehszlovákia külügyminiszterének távirata Sik Endre külügyminiszterhez

Vaclev David, a Csehszlovák Köztársaság külügyminisztere a következő táviratot intézte Sik Endre külügyminiszterhez:

A Magyar Népköztársaság állami ünnepének alkalmából kérem, fogadja miniszter elvtárs legőszintébb szerencsekívánataimat: jó egészséget és sok sikert kívánok további hazafias munkájához. Meg vagyok győződve arról, hogy szoros együttműködésünk még inkább elmélyül abban a közös erőfeszítésben, amely a nemzetközi feszültség enyhítésére, s az egész világ békéjének biztosítására és megszilárdítására irányul.

Vaclev David  
a Csehszlovák Köztársaság  
külügyminisztere

Koreai államférfiak távirata

Coj Jen Jen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Legfelső Nemzetgyűlése Elnökségének elnöke és Kim Ir Szen, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának elnöke, a Koreai Munkapárt Központi Bizottságának elnöke a Kádár János elvtárshoz, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárához intézett táviratával azonos szövegű üdvözlő táviratot küldött Dobi Istvánnek, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének és dr. Münnich Ferencnek, a Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány elnökének. /MTI/

Vége

